



### El CD La Granja no pasó del empate sin goles frente al Cristo Atlético

EL UNAMI PERDIÓ POR 2-1 EN SU VISITA AL CAMPO DEL NUMANCIA B

DEPORTES 36-37



### El Viveros Herol Nava derrotó con claridad al PAN Moguer (35-27)

EL CONJUNTO NAVERO REALIZÓ UN PARTIDO MUY COMPLETO ANTE UN DIRECTO RIVAL

DEPORTES 39



### Fernando Alonso recorta tres puntos a Vettel en un épico GP de Abu Dhabi

RAIKONEN GANÓ EL GRAN PREMIO EN EL QUE EL LÍDER DEL MUNDIAL CONSIGUIÓ PODIO

DEPORTES 42Y43



**La Segoviana derrotó por 3-1 al Almazán.** Media hora brillante de la Segoviana frente al Almazán decantó el encuentro del lado del conjunto azulgrana, que fue mejor que su oponente, por más que el equipo dirigido por Santi Sedano fuera de más a menos en el partido. Víctor Pérez (en la imagen disputando un balón con un contrario) fue el protagonista del partido tras marcar dos goles, el primer de ellos de bella factura con un remate desde fuera del área, y el segundo de penalti. / FOTO: JUAN MARTÍN

DEPORTES 34 Y 35

#### ►TRANSPORTES

## Renfe defiende que los servicios Avant llegan a Segovia con puntualidad

►La operadora ferroviaria asegura que el 93,6 por ciento de los 600 trenes que han circulado este mes han llegado a su destino en el horario establecido, y el 81% han llegado adelantados

SEGOVIA 7

#### ►GUADARRAMA

## La ampliación del parque nacional genera gran oposición

La ampliación del parque nacional hace peligrar la extracción de maderas en los pinares de Valsaín, una amenaza que está generando una amplia oposición por parte del vecindario, de los partidos políticos y la Junta.

SEGOVIA 4Y5

#### Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

1.296 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

#### SUCESOS

## Fallece un hombre en Valle de Tabladillo al caerle encima un árbol

La víctima, un bombero de la Comunidad de Madrid de 53 años, falleció durante el traslado hasta un centro hospitalario después de que un sauce de su propiedad que estaba talando le cayera encima.

SEGOVIA 8

#### CONSTRUCCIÓN

## El precio de la vivienda cae por encima de la media

El índice que elabora la consultora Tinsa muestra un descenso del valor de la vivienda en Segovia superior al 17% en el tercer trimestre respecto a 2011.

SEGOVIA 15

#### PALAZUELOS DE ERESMA

El Carrascalejo pide la integración de sus servicios en la gestión municipal

PROVINCIA 21

#### LABORAL

CCOO y UGT ofertan un plan para cerrar convenios que afectan a 17.000 empleados

CASTILLA Y LEÓN 23

#### PAÍS VASCO

Las redes sociales cobijan a los 'radicales' que propagan las consignas de ETA

NACIONAL 27

#### CRISIS

El 70% de las firmas extranjeras en España harán bajar el paro en el año 2013

ECONOMÍA 31

En directo con...

**Eliseo de Pablos**  
Director de Mucos

Miércoles, 7 de noviembre, 11:00 horas

Síguelo en  
www.eladelantado.com  
www.eladelantado.tv

OPTICA **damián**  
Audio Center Plus

Venga a ver y oír con toda confianza y pídanos nuestro número de la Lotería de Navidad

**92.088**  
Felices Fiestas y mucha suerte

Segovia Pº Ezequiel González, 37 Tel. 921 42 96 70 Vía Roma, 30 Telf. 921 41 20 49

posiblemente...

los impresos más **económicos** de toda Segovia

Imprenta **rabalán**  
tel. 921 44 03 93

TRIBUNA | MANUEL FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ

## Senderismo y cicloturismo al cielo. Priorato de San Frutos



**C**UANDO TAN ESCASOS ESTAMOS de caminos de pedal, que tanto se hace "de rogar" esa Vía Verde antiguo camino del tren

de antaño, que algún día nos llevará hasta la vallisoletana Olmedo, que apenas tenemos acondicionados los 11 kilómetros que llevan al Real Sitio de San Ildefonso, es gozo ver que la iniciativa de este diario, secundada y patrocinada por Diputación Provincial, Junta de Castilla y León y Caja Segovia, del "Camino de San Frutos" es palpable realidad.

A la satisfacción que para cuerpo y espíritu suponen esos 77 Kilómetros de sendero realizado por el ingeniero de montes Javier Oria, nuestro obispo Don Ángel ha añadido la preciosa gracia de que quienes realicen el camino completo en este Año de la Fe, con ánimo de agradecer al Padre y al "siervo bueno y fiel" la alegría de este camino sano, agradable, ecológico, didáctico y económico, obtengan indulgencia plenaria. ¡Precioso "trofeo"! Para los que deseen hacer el camino como ejercicio físico y peregrinación espiritual, recomiendo que, al paso de cada localidad, al tiempo que busquen el centro de sellado de la "compostela" de San Frutos, recen esta jaculatoria: "Concédenos que la intercesión de San Frutos nos ayude y su ejemplo nos mueva a imitar fielmente a tu Hijo Jesucristo".

Para destacados políticos el Camino "promociona turísticamente muchos pueblos segovianos", o

*Para destacados políticos el Camino "promociona turísticamente muchos pueblos segovianos", o "ayudará a recuperar la economía de los lugares por los que pasa", y para nuestro obispo "es búsqueda de los valores que nos ofrece San Frutos".*

"ayudará a recuperar la economía de los lugares por los que pasa", y para nuestro obispo "es búsqueda de los valores que nos ofrece San Frutos".

Como interesantes páginas del ameno "Codex segobiensis" pasamos por Zamarramala, el "Mirador de Alá", del que el escritor Robert Gillón afirmó: "No conozco nadie que habiéndose acercado a este lugar no haya sido conquistado por esta vista sorprendente" y de ello queda constancia en lápida a las afueras del caserío. En su alfoz tiene la parroquia con un trozo de la Veracruz, la ermita de San Roque, el Molino "de los Señores" y su fiesta de las alcaldesas, como homenaje a la mujer por su intervención en la toma del Alcázar, declarada "de interés turístico nacional".

La Lastrilla, con su industrial polígono de El Sotillo, las mejores vistas de la capital desde El Termino y sus tradicionales fiestas de la matanza.

Tizneros, antaño productor de carbón, como hoy lo es de arenas silíceas Espirido, de cuyo ayuntamiento es anexo.

Basardilla con su, declarada BIC, parroquia de San Bartolomé Apóstol y su ermita de Nuestra

Señora. del Carrascal, a la que los mozos dedican incansable baile durante la procesión de su romería. Su Asociación de Vecinos Cultural y de Montaña "El Guijo" edita la Revista mensual "Retama", en cuyas páginas me honro en colaborar.

Santo Domingo de Pirón con el famoso rancho Alfaro, la iglesia parroquial de curiosa espadaña, y la romería del Malagosto, "la más alta de Europa", en la que cerca del chozo de los encuentros entre el Arcipreste de Hita y "La Chata" se representan páginas del Libro de Buen Amor.

Pelayos de la Cuesta, con su bonito "rollo" de ajusticiamiento o señalización jurisdiccional.

Torre Val de San Pedro (La Torre y El Valle) con curioso crucero en la Plaza. En las fiestas patronales "los enombrados" dan corte a la Virgen del Rosario.

Pedraza, Conjunto Monumental, ¿cuna del emperador Trajano?, "perla del Camino", pues se puede ver la Cueva de "La Griega" con grabados paleolíticos, la iglesia de San Juan, y el castillo con la triste historia de prisión de infantitos galos y curiosa leyenda de su incendio, fortaleza hoy en posesión de la familia Zuloaga.

Orejanilla, o El Arenal, uno de mis primeros destinos docentes, ¿pueblo natal de Aureliana, la madre de Trajano?; en las afueras puede admirarse la joya románica de su iglesia de San Juan.

La Matilla, de la que antaño salían tratantes y diversos oficios que se ejercían por los pueblos limítrofes.

Aldesaz, pequeño pueblo, anexo de Condado de Castilnovo.

Consuegra de Murera, igual que el anterior, pero éste agregado a Sepúlveda, destacando la valiosa colección de objetos sagrados en su iglesia parroquial de Santiago Apóstol.

Villar de Sobrepeña, como Consuegra, anexo de la Septempública, siete veces convertida en polvo, por sus constantes batallas, la ciudad de las siete puertas que en realidad son once...

Villaseca, último pueblo del Camino, también anexo de la "Ciudad de los Fueros".

Finalmente, cual segoviano "Monte del Gozo", en tierras de Carrascal del Río, el sobrecogedor eremitorio de San Frutos, Valentín y Engracia, en que se entrelazan religiosidad, historia y leyenda, pues San Frutos no sólo tiene los legen-

darios relatos de "la cuchillada", sino el del toro bravo que le ayudó a trasladar el material para construir el cenobio, el asno al que el sarra-ceno proponía comerse una Sagrada Hostia, y se arrodilló ante Ella, las "Mojadas" de Caballar, con la historia del obispo descreído, o "la Despeñada"...

Así versifica Tomás Calleja Guijarro, el suceso de "La Donada", o relato del matrimonio de D. Lope y D<sup>a</sup> Inés, naturales de Tenzuela y Santo Domingo, situado por el Padre Negreda hacia el año 1225. "Mira, mira allí -D. Lope/ señalando le decía/ al par que hacia atrás miraba/ por si alguno le veía. /Mientras Inés se asomaba/ estando desprevenida,/ un empujón del marido/le hizo caer a la sima./ Todos oyeron el grito/ que alarmó a la romería/ "Amparadme, mi San Frutos/ Amparadme, repetía..." Una inscripción en el muro de la ermita lo certifica: "Aquí yaze sepultada una muger de su marido despeñada i no murió i hizo a esta casa limosna de su bienes".

Así mismo Calleja Guijarro nos canta el milagro de la "cuchillada" que separó a los moros por un enorme tajo en la tierra con su cayado: "Si alguien el suceso duda/ puede contemplar el tajo,/ pues el viajero que quiere/ visitar el priorato/ por un puente hecho de piedra/ se ve obligado a pasarlo..."

Pues eso, que como despierte el Abad de Roncesvalles a cada peregrino, dándole un abrazo y sintiendo envidia por su ventura de peregrinar, ¡Que Santa María del Camino y el siervo bueno y fiel te acompañen por el camino!

TRIBUNA | LUIS PÉREZ DE COSSÍO

## Martín Abril y el "Cossío"



**C**ON MOTIVO DE LA ENTREGA, hace unos días, del Premio de Periodismo "Francisco de Cossío", que

concede la Junta de Castilla y León, quise comprobar si ese gran periodista, poeta, ensayista y cronista que fue Francisco Javier Martín Abril había sido distinguido con el galardón. Estaba casi seguro de ello pero quise cerciorarme. Comprobé que lo fue el año 1989.

Coincidió la publicación de la entrega del "Cossío" en los medios, con mi nueva lectura de "Humo" con cuyo ejemplar topé, estando dedicado en la búsqueda de otro libro en el maremágnum en que se convierten las bibliotecas cuando muchas son las personas que las disfrutan y pocas, desgraciadamente, las que tienen la preocupación de tornar a su sitio el libro consultado o leído. Gracias a este desorden generalizado pude, ya digo, reencontrarme con el libro que escribiera Martín Abril en el año 1962. El ejemplar, con una sugestiva portada en la que en una fotografía en blanco y negro hay un cigarrillo que languidece en su

consumo desprendiendo volutas de humo, posado en un cenicero de cristal, está dedicado por el autor al maestro Francisco de Cossío, 'siempre elegante y moderno con un fuerte abrazo de su viejo amigo'. Me consta de la gran admiración que ambos se profesaban. Coincidieron muchos años y durante todos ellos se fue fraguando una profunda y sincera amistad. Mi abuelo, ya fallecido para entonces, debió felicitarle, en su momento, de que el premio que lleva su nombre recayera ese año en su amigo.

De su numerosa obra: novelas, poesías, ensayos, conferencias, crónicas y, claro está, su ingente trabajo en el periodismo, yo distinguiría, sobresaliendo por derecho propio, "Cartas a una novicia". Delicioso libro en donde los sentimientos afloran de forma poética y que de su lectura el lector experimenta una apacible serenidad. Si el escribir bien es un arte, que lo es, "Cartas a una novicia" es, por derecho propio, uno de los libros mas interesantes del pasado siglo.

¿Y qué decir de "Humo"? Ya he dicho que lo he releído hace no muchas fechas y debo decir que he dis-

*Afirma preguntando el autor, en el prólogo, a que suena bien lo de Humo y añade: el humo del recuerdo, el humo de la vida, el humo de los que se van, el humo de las palabras, el humo que va subiendo, subiendo, subiendo...Humo.*

frutado muchísimo. Con lo difícil que es escribir de forma sencilla, su lectura es realmente fácil. Gran admirador Martín Abril de la prosa de Azorín y Cossío, y, como ellos, practica la escritura de la misma manera que conversa el buen tertuliano -de las tertulias de antes, por supuesto-. Lo de ahora, tristemente, es otra cosa bien distinta. Afirma preguntando el autor, en el prólogo, a que suena bien lo de Humo y añade: el humo del recuerdo, el hu-

mo de la vida, el humo de los que se van, el humo de las palabras, el humo que va subiendo, subiendo, subiendo...Humo.

Va escribiendo en amenísimos y breves capítulos todo aquello que pasa en su corazón y el resultado, según él, un testamento para sus hijos y para la docena mal contada de amigos que le leen a uno o que uno se hace la ilusión de que le leen. ¡Admirable!

Quisiera en los dos ejemplos que paso a contarles resumir tantas cosas deliciosas como nos cuenta. Una, la primera, en el capítulo en que habla de su tío Vicente y en que retrata su valleinclanesca personalidad, -como lo define el maestro- de forma estupenda. El final, sencillamente genial. Cuenta Martín Abril que momentos antes de morir, bromeaba el tío Vicente con las personas que le asistían en el grave trance. Preguntó en francés qué hora era. Se lo dijeron.

-Es para saber en que hora ocurrió esto. Ya estoy preparado. "Bonsoir!"

Y se murió.

La segunda hablando de un tío de su entonces novia, llamado Víc-

tor, nos dice que este le contaba que en una ocasión un niño al que daba clase le asaeteaba a preguntas.

-¿Por qué el Sol...?

-¿Por qué los ríos...?

-¿Por qué el aire...?

Sigue contando el ilustre vallisoletano, que don Víctor, según le decía, iba saliendo como podía, hasta que el chico, al ver pasar un perro preguntó:

-Don Víctor, ¿por qué los perros tiene rabo?

Esto, al autor de "Humo", le recordó lo de aquel otro niño que preguntó a su padre: "Papá, ¿por qué es verde la hierba? Dicen, cuenta, que el padre le dio una bofetada.

Para los segovianos este libro que hoy traigo en el recuerdo tiene un doble interés y no es otro que la evocación de sus vacaciones en Navas de Riofrío (Las Navillas) y en El Espinar, y su paso por Segovia capital. Quien tenga la posibilidad de leer el libro, que no desaproveche la ocasión. Seguro que me lo agradece.

Al igual que Cossío, entre sus numerosas distinciones contaba con el Premio Mariano de Cavia. Premio éste del que se ha dicho que era y es el Nobel del periodismo.



| LA CALLE | MIGUEL VELASCO

## El matrimonio de los Reyes Católicos se validó en Túregano

**N**O DESCUBRIMOS nada (aunque será bueno recordarlo) si hablamos del gran predicamento, la magia, que desde hace muchos años ha tenido Segovia para el cine. Desde aquella "Aldea maldita", muda, que realizara Florián Rey en 1929 en nuestra provincia han sido muchos los rodajes que se vienen llevando a cabo aquí para el cine incluso hablando de grandes superproducciones que la han convertido en un gran plató difundido después por el mundo entero. Si grande es la recreación del cine aquí no lo es menor el caldo que tiene para numerosas series de televisión que también así lo han decidido, recordando especialmente la popular "Cuéntame cómo pasó" que aún sigue dando pedales en Arahuetes. Pero es la más reciente, "Isabel", que mantiene cada lunes en vilo a media España para conocer los entresijos históricos y luchas de poder que llevarían al casorio de Isabel de Castilla y Fernando de Aragón (más tarde conocidos como los "Reyes Católicos"), que decidirían finalmente la unidad de España con la expulsión del moro de Granada y las lágrimas de Boabdil "El Chico" por no haberla sabido defender como hombre, según su madre.

Pues bien, al hilo de esa actualidad -que precisamente cobra una singular importancia e interés este lunes con el matrimonio entre los príncipes- se despierta una especial curiosidad referida al castillo de Turégano, en nuestra provincia, que

*Pero cierto ardid del Papa consiguió burlar el cerco al que estaba sometido por los pretendientes de doña Isabel atentos para abortar cualquier documento de dispensa que hubiera intentado sacarse del Vaticano.*

jugaría un papel más que importante en el concierto -o des concierto- de las luchas entre el poder eclesiástico y las monarquías europeas de aquel turbulento siglo XV. Miembros de esas casas reales (sobre todo Inglaterra, Francia y Portugal) aspiraban a la mano de Isabel y, consecuentemente, a la corona de Castilla. Isabel, sin embargo, habíase decidido finalmente por Fernando de Aragón. Pesaba, para la legitimación de ese enlace, un impedimento de consanguinidad de segundo grado (pues eran primos). Ese aspecto, naturalmente era conocido por los rivales de Fernando quienes se apresuraron a presionar y poner cerco al Papa Paulo II en la silla de Roma para recordarle el impedimento y urgirle la revocación del intento de desposorios, que el Papa -por cierto- no veía con malos ojos. Y así, en ese marco de intrigas, dispensas y ambiciones entre el oro y la púrpura, incluso fuera de los cánones eclesiales establecidos por Paulo II en 1469 estaba decidido a sig-

nar la Bula Especial mediante la cual se dispensaría el impedimento de consanguinidad citado y se autorizaría sin pecado el matrimonio de Don Fernando de Aragón y Doña Isabel de Castilla. La cosa no era fácil.

Pero cierto ardid del Papa consiguió burlar el cerco al que estaba sometido por los pretendientes de doña Isabel atentos para abortar cualquier documento de dispensa que hubiera intentado sacarse del Vaticano. Así Paulo II envió a España un emisario portador de su voluntad verbal de dispensa que finalmente el obispo segoviano Arias Dávila se encargaría de redactar y validar de ese modo el matrimonio de los príncipes (celebrado el 19 de octubre de 1469 en la casa del noble Juan Vivero, en Valladolid). El trascendental Acta de dispensa y legitimidad matrimonial sería materializada precisamente en el castillo de Turégano, documento que se conserva desde entonces unido al Acta matrimonial en el Archivo de Simancas.

De modo que un importantísimo episodio histórico viene, pues, a cimentarse en el castillo de Turégano en nuestra provincia y aunque la lectura del acaecimiento pueda encontrarse a través de numerosos caminos (si bien estuvo oculta o desaparecida durante muchos años) no es menos ilusionante conocer ahora -siquiera en la ficción- en rostro de aquellos memorables personajes que ahora nos acerca la televisión en la serie Isabel. Todo un lujo para Segovia.

EDITORIAL

## Obama toma ventaja

**E**EUU celebra mañana sus elecciones presidenciales sin un claro favorito para alzarse con la victoria, aunque con una ligera ventaja, según apuntan todas las encuestas, del demócrata Barack Obama, que ha conseguido despegarse de su oponente republicano, Mitt Romney, en la última semana. El mundo vuelve a mirar hacia el país de las barras y estrellas para comprobar si, como ha sucedido en otras naciones, la crisis se lleva por delante al que hasta la fecha era mandatario o, si por el contrario, los norteamericanos siguen mostrando predilección por el candidato que, con su revolucionario discurso cargado de optimismo y esperanza, encandiló a la ciudadanía hace justamente cuatro años. Dos modelos distintos que tienen un objetivo común: recuperar el crecimiento económico de un país que hace años abandonó la atrayente senda del denominado 'sueño americano'.

La catástrofe del huracán 'Sandy', que ha devastado buena parte de la costa Este, parece que ha servido para catapultar de nuevo a un Obama que no terminaba de conectar con la población. El demócrata ha sabido recuperar su mejor oratoria, se ha puesto los

galones propios de un comandante en jefe y ha hecho ver a la ciudadanía que él es el mejor candidato para resolver sus problemas. La figura del que ha sido presidente durante los cuatro últimos años se había deteriorado considerablemente. A pesar de sus promesas, la economía de EEUU continúa estancada, se crea menos empleo de lo esperado y los niveles de pobreza y desigualdad están casi igual que antes de su toma de posesión. El castigo en las urnas a su política parecía un hecho. Más aún teniendo en cuenta que el mensaje inicial de Romney llegó a calar de tal manera entre la población que, tras la disputa del primer debate entre los aspirantes, el republicano sacaba una ventaja de más de cuatro puntos. Pero Obama y, sobre todo, los errores del equipo de Romney, han conseguido dar la vuelta a una situación que parecía muy complicada.

Obama parte con ventaja, pero a nadie se le escapa que en unas elecciones, como bien dice el refrán, hasta el rabo todo es toro y todo parece indicar que el resultado que se registre en los nueve Estados clave será el que decante la balanza para uno u otro lado. En breve saldremos de dudas.



**Restaurante Lago ofrece un MENÚ ESPECIAL para 2 personas**

1<sup>er</sup> Plato: Ración de Jamón Ibérico de Bellota Pura  
2<sup>o</sup> Plato: ½ Kg. de Gambas de Isla Cristina  
3<sup>er</sup> Plato (elección)

Lubina Salvaje a la sal, Lenguado, Merluza, Mero o Solomillo de Choto con guarnición

Postre: Sufilé  
Pan, Vino y Aguas Minerales  
Precio: 2 px 80 € IVA Incluido  
**RESERVE SU MESA**  
Telf. 921 420 059

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG-7 1958

PRESIDENTE - EDITOR  
CARLOS HERRANZ CANO

CONSEJERA DELEGADA  
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente  
Carlos Rebollar Herranz

Distribución y Marketing  
Miguel Casado Rubio

Director  
Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia

Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

| VISTO Y NO VISTO | FOTO: ALBERTO BENAVENTE

## Empate bajo la lluvia

El paraguas se convirtió ayer en el fiel compañero de los espectadores que asistieron al partido de fútbol que enfrentó a La Granja y el Cristo Atlético, y que concluyó en empate a cero. La lluvia no cesó ni un minuto, lo que unido al triste juego que se pudo ver sobre el terreno de juego, pues hizo la tarde del domingo de lo más soporífera. Qué duro es ser espectador en un campo de tercera división, en el frío otoño-invierno segoviano; pero bueno eso es afición, y si no que se lo digan a los granjeños.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





► MEDIO AMBIENTE

# La ampliación del parque nacional pone en peligro la extracción de maderas de Valsaín

**Ley.** La legislación vigente prohíbe la tala de árboles con fines comerciales en los terrenos incluidos en un espacio natural con la máxima figura de protección

**Reacciones.** El director general de Medio Natural de la Junta, José Ángel Arranz, consideraría “un grave error” incluir los pinares más productivos en el parque nacional

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Casi un siglo después de que surgieran las primeras voces pidiendo la declaración de la Sierra de Guadarrama como parque nacional, el anhelo de aquellos pioneros del conservacionismo todavía no se ha hecho realidad. Y aunque el Consejo de Ministros aprobó el pasado 7 de septiembre el proyecto de ley por el que se declarará —previsiblemente, el próximo año— el parque nacional “Cumbres de la Sierra de Guadarrama”, el (corto) camino que queda por recorrer continúa siendo como el ya andado. O sea, plagado de espinas.

Cuando parecían haberse superado ya todas las dificultades, el ministro de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, Miguel Arias Cañete, anunció por sorpresa la intención de su departamento de ampliar el parque nacional, incluyendo en el mismo una superficie inicialmente no prevista de los pinares de Valsaín. En concreto, cerca de 2.700 hectáreas de la zona considerada más productiva para la extracción de madera. ¿Y qué significaría la inclusión de esa superficie en el parque nacional? En la práctica, la prohibición de continuar aprovechando, desde el punto de vista forestal, esos pinares.

La noticia cayó como una bomba en el Real Sitio de San Ildefonso. Su alcalde, José Luis Vázquez (PSOE), asegura que la pretensión del Ministerio de Agricultura está creando “inquietud” entre los vecinos, de los que dice que son “incapaces de entender la postura del departamento de Arias Cañete”. Vázquez sostiene que esta ampliación “atenta contra el modelo de vida inherente a la Sierra, que no es otro que el que ha hecho posible que ahora pueda ser declarada parque nacional”. En esa línea, el alcalde recurre a un irónico juego de palabras: “Quieren declarar el parque nacional y, a continuación, prohibirnos lo que ha hecho posible que se declarara el parque nacional”. En la actual tesitura, desde el Ayuntamiento del Real Sitio se



Un operario, limpiando el tronco de un pino Valsaín, una actividad que podría verse amenazada si el Ministerio de Agricultura impone su postura. / KAMARERO

quiere ahora centrar los esfuerzos en que en la declaración del parque nacional se garantice, de forma expresa, la actividad maderera. “Es la única fórmula a la que podemos recurrir”, concluye Vázquez, no sin antes apelar al “buen criterio” de Arias Cañete para evitar un desafío.

Las críticas a la pretensión del Ministerio de Agricultura no han llegado únicamente desde el Ayuntamiento del Real Sitio. El director general de Medio Natural de la Junta, José Ángel Arranz, considera que la ampliación sería “un grave error”, y así se lo ha hecho saber al departamento de Arias Cañete.

Arranz defiende que el diseño inicial del parque nacional era “bastante bueno” y que las Cortes de Castilla y León remitieron “un documento consensuado” que

## el proyecto inicial

### El quinto parque de España.

Las comunidades de Madrid y Castilla y León han promovido el parque nacional Sierra de Guadarrama, que se convertirá en el quinto de España por superficie, con alrededor de 33.000 hectáreas, de las que casi 20.000 están en la vertiente madrileña y el resto en la segoviana. Un total de 16 municipios segovianos aportan terrenos al parque.

ahora se quiere modificar sin que la ciudadanía pueda opinar al respecto. “No nos parece una forma correcta”, mantiene Arranz.

El director general insiste en

que, dado que en la Ley de la Red de Parques Nacionales se prohíbe la tala de árboles con fines comerciales, se diseñó un parque nacional que pudiera cumplir ese requisito. Por ello, releva Arranz, se incluyó en la propuesta inicial una parte de los montes de Valsaín, a modo de representación de este ecosistema, pero dejando fuera otra, la de mayor producción de madera, que es precisamente la que ahora ‘reclama’ el Ministerio de Agricultura.

Arranz afirma que, “después de haber puesto los pinares de Valsaín como modelo de gestión, en múltiples foros, ahora no podemos permitir que se destruya este sistema”. Para el director general de Medio Natural, la posible solución al conflicto pasa por una negociación “política”. “Los técnicos ya han de-

jado muy claro cuáles son su posición”, agrega, no sin antes reiterar que “los modelos de ordenación forestal más antiguos de España, que han dado magníficos resultados, no pueden echarse abajo de la noche a la mañana”.

Por último, y después de señalar que desde la Junta de Castilla y León se ha hecho llegar al Ministerio de Agricultura, por el cauce reglamentario, una queja por este asunto, Arranz hace una petición al departamento de Arias Cañete: “Recapaciten”.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la posible ampliación del parque nacional en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

|                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>RESTAURANTE BRASERÍA</b></p> <p><b>Peñalara</b></p> <p>Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero</p> | <p><b>Inauguración 10 de noviembre</b></p> <p>Variedad de TABLAS desde 14,25 €</p> <p>TABLA DE CARNE, con postre y pan 18,30 €</p> <p>Aforo limitado.</p> <p><b>Sábado por la noche diviértete con música en directo</b></p> <p>Pescado traído directamente de A Coruña</p> <p>ENTRANTES RACIONES</p> <p>MARISCOS ARROCES</p> <p>Haga su reserva: Telf. 921 43 71 61</p> | <p><b>HOTEL ****</b></p> <p><b>Puerta de Segovia</b></p> <p>SALONES ESPECIALES y SALAS PRIVADAS para celebrar sus COMUNIONES, BODAS, BANQUETES y REUNIONES</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

# AL DÍA | SIETE PELÍCULAS DE MUCES SUMAN 20 NOMINACIONES A LOS EFA

El pasado sábado, la Academia de Cine Europea (EFA en sus siglas en inglés) daba a conocer la lista definitiva de las nominaciones a los premios que otorga anualmente y que este año se entregarán en Malta el próximo 1 de diciembre. En esa relación se

encuentran siete de las películas que proyectará la Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia (Muces) entre el 14 y el 20 de este mes de noviembre. En total suman veinte nominaciones y destacan especialmente *Amour*, coproducción

dirigida por el cineasta austriaco Michael Haneke, que opta a seis galardones, y *The hunt*, dirigida por el danés Thomas Vinterberg, con cinco nominaciones. Se trata de filmes tanto de la sección oficial como de la dedicada a los Premios LUX.

## PREGUNTAS A...

**JUAN LUIS GORDO**  
SECRETARIO GENERAL PSOE



«Los diputados del PP deben parar a Cañete»

G.H. / SEGOVIA

**1** ¿Qué opina de la posible ampliación del parque nacional con otras 2.700 hectáreas de los pinares de Valsaín?

Es un gesto populista del ministro de Agricultura hacia los grupos ecologistas, que revela un desconocimiento total y absoluto de las actividades tradicionales que se desarrollan en la Sierra de Guadarrama. Cristina Narbona y yo, ponentes del PSOE en esta ley, defenderemos de forma clara el mantenimiento de los usos tradicionales. Así nos lo han pedido los alcaldes de los pueblos con los que nos hemos entrevistado y así lo defenderemos cuando nos corresponda.

**2** ¿Cree usted que la pretensión del departamento de Arias Cañete saldrá adelante?

Espero que no. Pido a los diputados del PP por Segovia, Pedro Gómez de la Serna y Beatriz Escudero, que se posicionen a favor de los intereses de Segovia. Ellos son los que tienen que parar al ministro Arias Cañete (...) Por otra parte, me parece una falta de respeto por parte del Ministerio de Agricultura no haber tenido en cuenta el texto, consensuado, que se remitió desde las Cortes de Castilla y León. Revela una forma de actuar de este Gobierno.

## Empresarios y alcaldes, contra la ampliación

Numerosos colectivos se han manifestado en los últimos días contra la ampliación del parque nacional. La Federación Empresarial Segoviana (FES) ha defendido que "los límites que se pro-

ponen en el texto actual permiten la compatibilización del mantenimiento de los usos tradicionales y la actividad económica de los municipios con el respeto a los valores medioambientales del territorio objeto de protección". La patronal provincial también sostiene que "cualquier ampliación de la zona con especial protección que impida la actividad económica responsable y sostenible contará con nuestra frontal oposición".

En otro orden, alcaldes y concejales del PSOE emitieron recientemente una nota de prensa en la que defendían el mantenimiento de los usos tradicionales, entre ellos la extracción de madera, "que ha sido un ejemplo de aprovechamiento forestal sostenible y desarrollo económico, y que ha posibilitado la puesta en valor de un ecosistema profundamente rico en especies y reconocido internacionalmente".

## los valores de los montes de Valsaín



### Vegetación

Los montes de Valsaín se encuentran situados en la vertiente norte de la Sierra de Guadarrama, en el término municipal del Real Sitio de San Ildefonso. Suponen una superficie forestal de 10.668 hectáreas. En estos montes se encuentra una amplia diversidad de hábitats naturales que van desde los robledales del fondo del valle hasta los pastizales de las cumbres, pasando por los pinares que ocupan la mayor parte del territorio. Esta diversidad permite que coexistan en el mismo valle especies vegetales de alta montaña y otras típicas del monte mediterráneo. El catálogo completo de la flora de los montes de Valsaín asciende a 867 taxones (especies y subespecies) y 69 especies alóctonas.

### Fauna

Los estudios realizados en los últimos años en los montes de Valsaín han permitido identificar 39 especies de mamíferos, 130 de aves, 14 de reptiles, 11 de anfibios y cinco de peces. Uno de los grandes valores de este espacio natural es su avifauna. En ella destaca, sobre todo el águila imperial ibérica, aunque también hay una colonia de buitre negro y un dormitorio de buitre leonado. Entre los mamíferos sobresalen la nutria, el corzo, el jabalí y diferentes especies de murciélagos. En el grupo de peces la principal especie es la trucha, y entre los anfibios y reptiles, el lagarto verdinegro, la lagartija serrana, la víbora hocicuda, la salamandra y la rana ibérica.

### Industria

Aunque los montes de Valsaín han sido el primer espacio natural con protección de España (la prohibición de la caza y la pesca data de 1579), la madera de sus pinares ha sido aprovechada desde hace siglos por el hombre. Gabarreros y carboneros, entre otros oficios, hicieron de estos montes su lugar de trabajo. En el año 1884 nació el Aserradero de Valsaín, bajo el patrocinio de la Casa Real, con máquinas accionadas a vapor. Posteriormente, pasó a depender de Patrimonio Nacional, que en 1952 construyó una gran nave. Tras la remodelación de 1985, un incendio afectó a la maquinaria. En 2010 recuperó su actividad.

## PREGUNTAS A...

**MIGUELA A. DE VICENTE**  
SECRETARIO PROVINCIAL PP



«No respaldamos la propuesta del Ministerio»

G.H. / SEGOVIA

**1** ¿Qué opina de la posible ampliación del parque nacional con otras 2.700 hectáreas de los pinares de Valsaín?

No es una pretensión que haya surgido como fruto del consenso social, técnico y político que ha existido hasta ahora con respecto a la declaración del parque nacional. Es una pretensión unilateral, por parte del Ministerio de Agricultura, que altera los límites consensuados por parte de diversas organizaciones sociales, los municipios y las Cortes de Castilla y León. Por tanto, no respaldamos esta propuesta unilateral.

**2** ¿Cree usted que el mantenimiento de los usos tradicionales es fundamental para la conservación de los ecosistemas de la Sierra?

Si hoy en día podemos vanagloriarnos de la riqueza de la Sierra de Guadarrama es porque los usos tradicionales la han mantenido en el estado en que se encuentra. La protección tiene que ser compatible con estos usos tradicionales, que generan riqueza en la provincia (...) El ministro tiene que dejar de considerar a Castilla y León como un cortijo, y dejar de tomar decisiones desacertadas para esta tierra, como la del jamón ibérico o ésta del parque nacional.



## TARIMAS Y PUERTAS



# TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



## ► URBANISMO

# Amigos de Patrimonio pide un gran consenso sobre el Plan Especial de Áreas Históricas

Pedro Montarelo cree que el tiempo que ha tardado en realizarse el documento DALs, que desbloquea el plan general, podría haberse aprovechado para acercar posturas

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Pedro Montarelo, portavoz de la asociación Amigos de Patrimonio y también integrante de AVRAS, la Asociación de Vecinos del Recinto Amurallado de Segovia, comentó ayer a EL ADELANTADO que la próxima tramitación del Plan Especial de Áreas Históricas (PEAHIS) debe aprovecharse para conseguir el mayor consenso posible entre grupos políticos y colectivos de ciudadanos afectados.

Montarelo recordó que la reciente aprobación del Documento de Adaptación del Levantamiento de la Suspensión (al Plan General de Ordenación Urbana de Segovia), por parte del Consejo regional de Urbanismo, "era la condición para seguir tramitando el PEAHIS, pero en sí no cambia nada, sólo se hace más próxima la posi-

bilidad de aprobación del plan especial".

Por esa razón le parece importante que, a través de un nuevo plazo de alegaciones, el Ayuntamiento tenga en cuenta algunas de las alegaciones que desoyó en 2011, cuando el documento ya fue sometido a ese trámite.

Este portavoz de Amigos del Patrimonio considera que durante estos casi dos años transcurridos "se ha puesto de manifiesto que había algunas cuestiones en el PEAHIS que no estaban bien". En ese sentido, hace referencia al edificio en construcción en el barrio de San Marcos.

La asociación Amigos de Patrimonio es partidaria de corregir el Plan Especial de San Lorenzo y San Marcos a través del plan de áreas históricas; solución que



Vista parcial del recinto amurallado de Segovia, donde la actividad inmobiliaria estará sujeta al futuro PEAHIS. / A. BENAVENTE

considera mejor que modificar el primero de los planes, "práctica frecuente pero que no suele dar buen resultado", apostilla.

Por otro lado, aunque Montarelo piensa que "durante este tiempo en el que se elaboró el documento para acoplar el PEAHIS al Plan General, se podía haber aprovechado para establecer una serie de acuerdos, pide que ahora se busque ese consenso, tanto entre grupos políticos como con los colectivos ciudadanos que han ex-

presado su desacuerdo con algunos puntos del plan.

En concreto, este portavoz hace referencia a lo que considera una excesiva edificabilidad en los barrios históricos, especialmente porque no se toma en cuenta el correspondiente equipamiento para servicios sociales básicos.

Montarelo opina que si se construyen más viviendas pero no se ofrecen servicios se aspira a convertir el casco antiguo en una zona en venta de segundas resi-

dencias, no dirigidas a los habitantes del centro de la ciudad. Otros aspectos discutidos son los relacionados con el tráfico y los aparcamientos.

El Plan Especial de las Áreas Históricas (PEAHIS) ordena en un solo documento el urbanismo de una amplia zona de la ciudad, desde el barrio de Santa Eulalia al casco antiguo; más de 2.000 hectáreas de suelo, incluyendo terreno rústico, urbanizable y urbano en el área central de la ciudad.

## ► MUNICIPAL

## Vecinos de Nueva Segovia alertan de la inundación de aceras por obras mal acabadas

Con el asfaltado de la plaza Tirso de Molina se tapó una alcantarilla y el agua de lluvia se acumula hasta bloquear el paso

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Vecinos del barrio de Nueva Segovia han alertado de la inundación de vías, aceras y accesos a garajes en una zona de la plaza Tirso de Molina, debido a la obstrucción de una alcantarilla durante unas obras de asfaltado relativamente recientes.

Argumentan que con las últimas lluvias se ha puesto de manifiesto

que la acumulación de agua genera dificultades a los residentes y, con humor, llegan a decir que "en vez de parecer Segovia esto es como Venecia, nos van a hacer falta las góndolas para pasar de un extremo a otro". Comentan, además, que han dado aviso al Ayuntamiento en varias ocasiones sin que hasta el momento se haya solucionado.



Imagen remitida por los vecinos de la plaza Tirso de Molina que muestra la zona inundada. / EL ADELANTADO



# ahorra

pagando solo por lo que imprimas



2012 Preferred  Partner
Soldado Español 10-12 | Segovia | Tf.: 921 466 066 | [www.globales.es](http://www.globales.es)

## ► TRANSPORTES



Los usuarios de los trenes Avant valoran la puntualidad de los servicios, tal y como asegura la operadora. / ALBERTO BENAVENTE

## Renfe asegura que los Avant llegan con una media de dos minutos de adelanto

La operadora ferroviaria asegura que la puntualidad es uno de los aspectos más valorados por los usuarios de los servicios que unen Segovia con Madrid y Valladolid

• Los datos que maneja Renfe señalan que de los 600 trenes que han circulado en el pasado mes, el 93,5 por ciento han llegado a su hora, y el 81,5 por ciento lo han hecho antes del horario marcado.

M.G. / SEGOVIA

Renfe defiende la puntualidad de los servicios Avant entre Madrid y Segovia y ha salido al paso del acuerdo de la Junta de Gobierno del Ayuntamiento de Segovia en el que se aprobaba una declaración institucional en la que el municipio segoviano reclamaba a la empresa el cumplimiento de los horarios de este servicio atendiendo a las quejas de "numerosos usuarios", según explicó la pasada semana el alcalde

Pedro Arahuetes. En una nota de prensa, Renfe indica que la puntualidad media del servicio -según sus propios datos- es del 96,6 por ciento, y la duración del trayecto entre Segovia y Madrid es de 27 minutos, mientras que la del recorrido que une Segovia con Valladolid es de 65 minutos.

Tanto la puntualidad como la corta duración de los trayectos son los dos aspectos mejor valorados por los clientes de este servicio, que conforme a los datos facilitados por Renfe, otorgan una puntuación de 8,6 en una escala del 1 al 10 en las encuestas que realizan para conocer la valoración de los usuarios sobre este servicio.

Renfe pone sobre la mesa los datos horarios del último mes para subrayar la puntualidad de sus servicios, y asegura que en el periodo comprendido entre el 1 de octubre y el 3 de noviembre, haciendo la

media de las diferencias entre la hora real y la hora programada de los trenes Avant que han circulado en este tiempo, los servicios hacia Madrid y Valladolid han llegado a su destino con más de dos minutos de adelanto.

Así, asegura que el tren de las 7:00 entre Segovia y Madrid, ha llegado con una media de 1,13 minutos de adelanto sobre el horario previsto entre el 1 de octubre y el 3 de noviembre de 2012; aunque la operadora ferroviaria reconoce que los días 22 y 31 de octubre se produjeron "incidencias mínimas en este tren de 7 y 6 minutos respectivamente con respecto al horario previsto de llegada debido a la locomotora que explora la vía por seguridad antes de la circulación de este tren".

Así, en el periodo transcurrido entre el 1 de octubre y 3 de noviembre de 2012, han circulado 600 tre-

nes Avant en la línea Madrid-Segovia-Valladolid, de los cuales 486 de estos trenes (el 81%) han llegado adelantados y 561 (el 93,5%) han llegado a su hora; y Renfe recuerda que según normas internacionales, en este tipo de servicios se considera un tren llegado a la hora cuando llega con menos de tres minutos de retraso.

Renfe recuerda que los Avant representan un servicio ferroviario de altas prestaciones en media distancia que se realiza con trenes de Alta Velocidad y está concebido para atender la movilidad intermedia en líneas de alta velocidad y para una demanda recurrente.

Ciudadano @delantado



► Opine sobre esta noticia en la dirección web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## ► SUCESOS

### La lluvia provoca el desprendimiento de varias rocas del talud bajo la Casa de la Química

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las lluvias registradas en las últimas horas parecen ser la causa probable del desprendimiento de varias rocas de gran tamaño que ocurrió ayer en el talud del río Eresma en el entorno de la Casa de la Química, que cayeron sobre el camino peatonal sin que se registraran heridos.

El suceso ocurrió pasadas las cinco de la tarde, cuando una llamada del 112 alertó al cuerpo de Bomberos sobre este hecho, y desplazó un equipo hasta la zona para evidenciar la caída de varias rocas, que arrastraron a su paso algunos árboles y otras rocas de menor volumen.

Los bomberos, en colaboración con la Policía Local, procedieron a acordar la zona para impedir el paso al público, y realizaron una primera inspección del lugar, a la espera de un examen más detallado que se realizará esta mañana por parte de técnicos municipales.

Aunque no se han dado a conocer oficialmente las causas del desprendimiento, todo parece indicar que la lluvia y las bajas temperaturas registradas durante el fin de semana hayan acelerado el proceso de degradación de la zona desprendida.

**ZONAS SENSIBLES** El talud del camino peatonal del Eresma está formado principalmente por roca caliza de gran porosidad y muy permeable, por lo que se producen constantemente pequeños desprendimientos cuyos resultados pueden verse a las orillas de esta zona; que suele ser muy transitada por decenas de segovianos aficionados al senderismo y al paseo por este entorno natural.

Hay que recordar que este talud está muy próximo a la Cuesta de los Hoyos y al roquedo del santuario de Nuestra Señora de la Fuen-cisla, zonas especialmente sensibles a este tipo de episodios, y que han sido objeto de varias intervenciones de consolidación,

EL MEJOR  
PLAN RENOVE  
DE LA HISTORIA

Hasta

300 €

de ayuda por la renovación de tu  
caldera o calentador



Saunier Duval  
Siempre a tu lado

GARBANTEL  
CENTRO TECNOLÓGICO Y MEDIOAMBIENTAL

921 60 00 10 - [www.garbantel.com](http://www.garbantel.com)  
Calle José Zorrilla 114

► SUCESOS

# Fallece un hombre en Valle de Tabladillo al caerle encima el árbol que talaba

La víctima, bombero de la Comunidad de Madrid, murió durante el traslado al hospital

G.H. / SEGOVIA

Valle de Tabladillo quedó el sábado conmocionado por el mortal accidente que sufrió Carlos P.P., un hijo del pueblo de 53 años de edad que falleció mientras talaba un sauce situado en un terreno familiar de cuyo cuidado habitualmente se encargaba, en las inmediaciones de la carretera que une la localidad con Carrascal del Río.

Según informó ayer la alcaldesa de Valle de Tabladillo, Juana Lobo, el suceso se produjo cuando el finado, al que acompañaban en ese momento otras dos personas, se dispuso a talar el árbol. "El saz se rajó por la mitad y le sacudió con fuerza, tirándole al suelo", explicó la alcaldesa, que mostró su sorpresa porque una circunstancia así pillara desprevenido a la víctima, bombero de la Comunidad de Madrid y "bien preparado para la actividad física". "De él jamás hubiera esperado que tu-

viera un accidente de este tipo", dijo Lobo.

Hasta el lugar del accidente se desplazaron efectivos de la Guardia Civil, una UVI móvil, una ambulancia de soporte vital básico y un equipo médico del centro de salud de Cantalejo. Los facultativos del Sacyl atendieron en el lugar al herido, a quien evacuaron en la UVI móvil hacia un centro hospitalario. Sin embargo, el paciente falleció durante el traslado.

Aunque el finado residía habitualmente en Madrid, viajaba todos los fines de semana a Valle de Tabladillo, donde vive su madre, viuda. La regidora del pueblo quiso ayer recordar a Carlos P.P. como una persona "muy querida" por los vecinos, por su implicación en las actividades de Valle de Tabladillo. El fallecido estaba casado y tenía una hija.

La autopsia del cadáver fue practicada ayer en Segovia.



El conductor del vehículo fue atendido en el lugar del accidente y trasladado al Hospital de Segovia. / ALBERTO BENAVENTE

## Un vehículo se saltó la mediana de la autovía A-601 y se estrelló contra el talud de La Lastrilla

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un vehículo todoterreno que circulaba por la autovía A-601 en dirección a Segovia se salió ayer de la calzada, sobre las 11,30 horas, cru-

zando la mediana y estrellándose finalmente contra el talud próximo a la Residencia Asistida. Testigos presenciales indicaron que el accidente se produjo a causa del

desvanecimiento del conductor por una indisposición. Dicho conductor, único ocupante del vehículo, fue trasladado al Hospital General en una ambulancia del 112.

**DISFRUTA DE  
UN MARTES Y 13 ... DE CINE**

*Cines*  
**Luz de Castilla**

y

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

**Te invitan a asistir a la proyección  
de la película ICE AGE 4**

**El MARTES 13** de noviembre, a las **19:30 horas**  
en los **CINES LUZ DE CASTILLA**.  
Una invitación por persona.

Para conseguir la invitación deberá recortar el cupón  
de la parte inferior y presentarlo en nuestras oficinas.



**CUPÓN PARA 1 INVITACIÓN INDIVIDUAL PARA LA SESIÓN DE ICE AGE 4**

Nombre y apellidos: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Recorte este cupón adjunto y rellene los datos que se presentarán hasta el viernes 9 de noviembre en las Oficinas de El Adelantado de Segovia en C/ Morillo Nº 7 (Horario de lunes a viernes de 9.00 a 14.00 H y de 17.00 a 19.00 H) donde lo podrá canjear por una invitación. Máximo 4 invitaciones por persona. Teléfono de información para los suscriptores: 921437261. Promoción limitada a 500 invitaciones.



*Cines*  
**Luz de Castilla**

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

▶ CULTURA

# Siete películas que se verán en Mucos suman veinte nominaciones a los EFA

La Academia de Cine Europeo dio a conocer el sábado por la noche los trabajos que aspiran a conseguir alguno de sus premios, considerados los Oscar europeos



**GONZALO AYUSO / SEGOVIA**

Siete películas que se proyectarán este año en Muces, Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia, suman en total veinte nominaciones a los Premios de la Academia de Cine Europeo 2012 (*European Film Academy*, EFA en sus siglas en inglés), cuya ceremonia de entrega se celebrará el próximo 1 de diciembre en Malta.

Entre las aspirantes a hacerse con algún galardón destacan *Amour*, del director austriaco Michael Haneke, con seis nominaciones; y *The Hunt*, del danés Thomas Vinterberg, con cinco. Ambas se proyectarán en la sección oficial de Mucos, que en esta séptima edición se desarrollará entre los días 14 y 20 de noviembre.

La lista de nominaciones a los EFA fue dada a conocer el sábado por la noche en Sevilla, en el transcurso de la inauguración del festival de cine de la capital andaluza.

La tercera película que más nominaciones acumula es la británica *Shame*, con cinco, que los aficionados segovianos pudieron ver el 26 de octubre en el Cine Club Studio.

*Amour* está nominada a Mejor película europea, Mejor director europeo, Mejor actriz europea (Emmanuelle Riva), Mejor actor europeo (Jean Louis Trintignant), Mejor guionista europeo (Michael



Fotograma de la película *Amour*, dirigida por Michael Haneke, que se proyectará en la sección oficial de Mucos. / E. A.

Haneke) y Premio Carlo di Palma al mejor camarógrafo europeo (Darius Khondji).

*The Hunt* podría obtener los de Mejor película europea, Mejor director europeo, Mejor actor europeo (Mads Mikkelsen), Mejor guionista europeo (Vinterberg, junto a Tobias Lindholm) y Mejor montador europeo (Janus Billekov Jensen y Anne Østerud).

Entre los otras cinco trabajos que podrían conseguir uno de estos premios, considerados los Oscar europeos, se encuentra también otra perteneciente a la sec-

ción oficial: la coproducción *Paradise: Love*, ya que su protagonista Margareth Tiesel aspira al de Mejor actriz europea. Para este mismo galardón está nominada la alemana Nina Hoss, por la película *Barbara*, que Mucres programa en la sección dedicada a las finalistas de los Premios LUX 2012, los que otorga el Parlamento Europeo. Ese último film está nominado además para Mejor película europea de la EFA.

Tres nominaciones: Mejor película europea, Mejor director europeo y Mejor montador europeo

(Roberto Perpignani) tiene la película italiana *César debe morir*, dirigida por los hermanos Taviani, e incluida por Muces en la sección dedicada a los finalistas de los LUX.

Por otro lado, *Un asunto real*, del director danés Nicolaj Arcel —sección oficial de Muces—, está nominada a dos premios: Mejor diseñador de producción europeo (Niel Sejer) y Mejor compositor europeo (Cyrille Aufort y Gabriel Yared). Así mismo, opta a este último galardón la película italo-francesa *Shun Li and the poet* (sección finalistas Premios LUX).

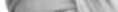
BLOC DE NOTAS

## Comer 'De cine' en 20 restaurantes

**P**or primera vez, gracias a la iniciativa de la Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia (Muces) y Turismo de Segovia, empresa municipal, cine y gastronomía se unirán a este festival. Del 9 al 20 de noviembre se podrá comer por hasta un máximo de 20 euros en veinte restaurantes de la ciudad, que tendrán un distintivo de Muces en la puerta anunciando asimismo los platos seleccionados y el precio del menú.

Esta veintena de restaurantes han elaborado menús "de cine" que llevan títulos de las películas que se han rodado en Segovia con el fin de acercar al público la gastronomía segoviana más exquisita y compartir momentos de cine. Algunos establecimientos han elegido los títulos de aquellas películas cuyo reparto y equipo cenaban en sus comedores durante el rodaje, degustando durante ese tiempo los platos de su carta.

*Orgullo y pasión, Las trece rosas, Don Quijote, Dulces horas, Así en el cielo como en la tierra, Marcelino pan y vino, Aventura para dos, Cebo para una adolescente, Por un puñado de dólares, Volaverunt, Los fantasmas de Goya, El mejor alcalde, el rey, En busca del amor, Furtivos, Doctor Zhivago, Empezó con un beso, El Tesoro, Un lugar de cine y Por los viejos tiempos,* son los evocadores nombres de los menús, cuyos precios oscilarán entre los 9 y los 20 euros y que contemplan una gran variedad de platos de la gastronomía local, desde entrantes a postres.

# OFERTA NEUMÁTICOS

ELIGE TU DESTINO Y **GANAS**  
CON 4 NEUMÁTICOS  
**8 NOCHES DE HOTEL GRATIS**

¡¡ COMPRA 2  
NEUMÁTICOS  
Y GANA 4 NOCHES !!



## REGALO DIRECTO

# RIGARVE

Crta. de Soria, 25  
 40196 La Lastrilla  
 SEGOVIA  
 Tel. 921 430 008  
[rigarve2@grupo-directo.com](http://rigarve2@grupo-directo.com)

C/ Guadarrama, 38  
 Pol. Ind. El Cerro  
 40006 SEGOVIA  
 Tel. 921 428 078  
[rigarve1@grupo-directo.com](http://rigarve1@grupo-directo.com)



### Driver

Neumáticos y Servicios

Atención al cliente: 902 196 137



**La Cocina de Segovia**  
Restaurante Gastronómico



**MENÚ**  
**BUSCASETAS 2012**  
del 02 al 11 de Noviembre

Aperitivos al centro de la Mesa:  
Tartaletas de Hongos  
"Boletus Edulis"  
Pate de Setas de Cardo en tostas

**Menú**  
Patatas Guisadas con Niscalos  
■  
Bacalao en Piperrada con  
salteado de Setas  
■  
Tacos de Buey con Juliana de  
Hongos a la Crema

Tulipa de Helado de Café con  
coulis de setas "Odora"

Café e Infusiones  
Pettit Four  
De Nuestra Bodega  
Vino Tinto PO Valtiendas Vennur  
CR 2009  
Agua Mineral,

**PRECIO POR PERSONA:**  
44.00 EUROS (IVA INCLUIDO 10 %)

**P** Parking privado  
gratuito para clientes



**LOS ARCOS**  
\* \* \* \*

Pº Ezequiel González, 26  
40002 Segovia  
Tel.: 921 43 74 62  
[www.hotello sarcos.com](http://www.hotello sarcos.com)

## ► CULTURA



**1.** El humor de Mariano Mariano abrió el festival internacional. **2.** La uruguaya Natalia Lambach fue una de las sorpresas del certamen con un monólogo cargado de referencias personales. **3.** La danza también tuvo lugar destacado como expresión. / FOTOS: A. BENAVENTE/J. MARTÍN

# Artistas sin barreras en Segovia

Cerca de un millar de personas han arropado con su presencia las atractivas propuestas teatrales y artísticas del VII Festival de Artes Escénicas y Discapacidad PaladioArte

M.G. / SEGOVIA

Marta Cantero, directora del Festival Paladio Arte asegura que “la capacidad de seducir no tiene que ver con el físico”, y sustenta esta afirmación en el éxito de las propuestas artísticas que este año han conformado el programa de la VII Edición del Festival de Artes Escénicas y Discapacidad que ha vuelto a situar a Segovia en la vanguardia de la creatividad realizada por personas discapacitadas.

Aun a falta de datos específicos, cerca de un millar de espectadores han disfrutado de las actuaciones programadas en el Festival, que comenzó con la actuación del cómico Mariano Mariano el pasado miércoles y terminó ayer con la obra “Ulisea, comedia de monstruos, nautas y bodeques” de la compañía Teatro Paladio de Segovia.

Cantero aseguró que el programa ha tenido propuestas “sorprendentes y emocionantes”, y subrayó la fuerza expresiva y la sensibilidad

de la uruguaya Natalia Lambach en un monólogo cargado de referencias personales, o la plasticidad y sensibilidad de la danza en silla de ruedas como dos de las más destacadas, sin olvidar el esfuerzo de Teatro Paladio por presentar su último montaje, basado en textos clásicos como La Odisea, La Iliada o la Eneida.

Asimismo, señaló que algunas de las compañías que se han podido ver en Segovia “pueden estar sobre cualquier escenario de Es-

paña con todo merecimiento, ya que su calidad no desmerece para nada la de otras compañías profesionales”.

La directora del festival indicó que de cara al próximo año la intención de Paladio Arte es “seguir y mantener el festival”, y señaló que este año ha sido posible gracias en gran parte a la colaboración de los gobiernos de Uruguay y Venezuela, que han sufragado gran parte de los gastos de las compañías participantes. Así, señaló

que para 2013 “esperemos que la propuesta haya tocado la sensibilidad de las instituciones autonómicas y nacionales y podamos añadir su apoyo al que ya tenemos por parte de otras instituciones públicas y privadas.

Ciudadano @delantado



► Opine sobre esta noticia en la dirección web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## Cuando el cerebro está lejos

es muy complicado tomar decisiones...



caja**rural**

Somos la única Caja local que mantiene intactas personalidad y solvencia, al no depender de nadie todo es mucho más ágil y sencillo. Aquí las decisiones se toman al otro lado de la mesa.

## Nuestro sitio está en Segovia.

En Caja Rural seguimos ofreciendo todos los servicios con unas condiciones inmejorables.



Ven a comprobarlo y elige un magnífico REGALO!

caja**rural**

[www.cajarural.com](http://www.cajarural.com)  
[www.ruralvia.com](http://www.ruralvia.com)

\* Consulta condiciones en la oficina de Caja Rural más cercana.

## ► SOCIEDAD

## Los permisos de paternidad de enero a septiembre descienden un 4,5% respecto a los solicitados en 2011

El Ministerio de Empleo destina 452.500 euros a pagar las prestaciones de los 618 segovianos que disfrutaron este año de este derecho

• El permiso por paternidad nació con la Ley de Igualdad, en 2007, y supone un nuevo derecho para los ciudadanos.

nes a las que la Seguridad Social destinó más de 3,3 millones de euros, un 7,5 por ciento más. En total, fueron 14 los padres que disfrutaron de este permiso, y 659 madres.

Por otra parte, 111 segovianos accedieron a una excedencia en el trabajo por cuidado de un hijo, o un menor acogido o un familiar en los nueve primeros meses de este año.



Padres y madres disfrutaban de sus hijos en un parque. / ALBERTO BENAVENTE

### EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un total de 618 segovianos disfrutaron de un permiso por paternidad en los nueve primeros meses de este año, un 4,5 por ciento menos que en el mismo periodo de 2011. Entre enero y septiembre, el Ministerio de Empleo y Seguridad Social destinó más de 452.000 euros al pago de estas prestaciones en la provincia, según explicó la subdelegada del Gobierno, Pilar Sanz.

El permiso nació con la Ley de Igualdad, el 24 de marzo de 2007, y supone un nuevo derecho para los ciudadanos. Este permiso, de 13 días, se une a los dos que ya antes reconocía el Estatuto de los Trabajadores, por lo que los padres pueden disponer de 15 días, tras el nacimiento, adopción o acogimiento de sus hijos.

Durante este tiempo, la Seguridad Social paga a los padres el cien por cien de la base reguladora en el Régimen de la Seguridad Social en el que estén adscritos. Esta prestación es independiente de la de maternidad, tanto de la madre como del padre (cuando es cedido por la madre).

Por otra parte, un total de 673 segovianos percibieron las cuantías por permiso de maternidad entre enero y septiembre de 2012, un 4,4 por ciento menos que en el año anterior, unas prestacio-

www.citroen.es

**CAMBIA DE COCHE YA.  
CITROËN TE MEJORA EL PLAN PIVE  
CON PRECIOS IRREPETIBLES.**

**CITROËN C4 DESDE 11.800€\***  
CON NAVEGADOR, MULTIMEDIA Y AVISADOR DE RADARES

**CITROËN C3 DESDE 7.990€\***  
CON NAVEGADOR, MULTIMEDIA Y AVISADOR DE RADARES

**CITROËN GRAND C4 PICASSO DESDE 12.900€\***  
CON NAVEGADOR, MULTIMEDIA Y AVISADOR DE RADARES

TABLET NAVEGADOR, MULTIMEDIA Y AVISADOR DE RADARES

CRÉATIVE TECHNOLOGIE

**CITROËN**

CONSUMO MIXTO (L/100 KM) / EMISIÓN CO<sub>2</sub> (G/KM): CITROËN C3: 3,4-6,7/87-155 CITROËN C4: 4,2-6,4/109-148 CITROËN GRAND C4 PICASSO: 4,9-7,0/129-175

\*PVP recomendado Citroën C4 VTI 95 Business, Citroën C3 VTI 68 Attraction, Citroën Grand C4 Picasso VTI 120 First (impuestos, transporte, oferta y plan PIVE incluidos) para clientes particulares que se acojan al plan PIVE y que entreguen un vehículo (un Citroën en el caso de Grand C4 Picasso) propiedad del comprador, que financien un capital mínimo de 6.000€ y una permanencia mínima de 36 meses para Citroën C4 y Grand C4 Picasso y 48 meses para Citroën C3, a través de Banque PSA Finance, hasta fin de mes en los puntos de venta participantes. Modelos visualizados: Citroën C4 Exclusive, C3 Exclusive y Grand C4 Picasso Exclusive. Tablet navegador Vexia Navlet 2 Android 4.0. Oferta no acumulable. Consulte condiciones en www.citroen.es

**NOKIA**

**Nokia  
Care Point,  
muy  
cerca  
de ti.**

Centro de reparación  
y mantenimiento de Nokia.

En tu Nokia Care Point recibirás atención personalizada. Resolveremos tus dudas, actualizaremos o repararemos tu Nokia en caso de que sea necesario

**YOIGO**  
CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA  
HORARIO: 10:00H A 22:00H  
de lunes a sábado

## ► NECROLÓGICA

## Fallece José Lope Esteban Martín, padre del periodista Daniel Esteban

EL ADELANTADO / SEGOVIA

A los 71 años de edad falleció ayer en la localidad segoviana de Palazuelos de Eresma José Lope Esteban Martín, padre del periodista segoviano Daniel Esteban, colaborador de EL ADELANTADO en la sección "Segovia desde fuera" durante muchos años.

Esteban Martín era también padre de Elena Esteban, que fue responsable de prensa en el Ayuntamiento de San Ildefonso, Destilerías Dyc y el Centro Nacional del Vidrio.

Sirvan estas líneas para transmitir a su esposa Celsa y a sus hijos Daniel, Elena, Celia, Irene y Beatriz el sentimiento de pesar por esta pérdida, así como un fuerte abrazo en estos momentos tan difíciles para la familia.

## ► SOCIEDAD

## Comienzan los 'Jueves culturales' de los Antiguos Alumnos de la Universidad de la Experiencia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Asociación de Antiguos Alumnos de la Universidad de la Experiencia comienza el próximo 8 de noviembre sus "Jueves Culturales con una sesión poética-literaria en la que intervendrán los premiados en el VII Concurso de Poesía y Relatos fallado el pasado mes de mayo. La sesión tendrá lugar a las 18,00 horas en el Centro Senior Corpus.

## ► CULTURA

# Rodina presentó una muestra de artes escénicas en el centro de San José

Esta asociación de desarrollo y diversión contó el pasado sábado con la participación de sus grupos de danza y teatro pero también con actuaciones de otros artistas segovianos

• El Centro Cultural de San José acogió el pasado sábado el espectáculo multicultural denominado 'La magia de las artes escénicas', organizado por la Asociación de Desarrollo y Diversión Rodina.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Con este espectáculo Rodina quería demostrar la importancia y la belleza de las artes escénicas reuniendo grupos de diferentes modalidades y nacionalidades. Entre otros, participaron el Grupo de Danza Rodina, el maestro de capoeira Pavaroti, Natalia (danza oriental) y el DJ Sergio.

De esta manera, por el escenario del centro municipal ubicado en el antiguo mercado del barrio de San José, desfilaron artistas que se dedican a la danza, al microteatro, al canto, la capoeira y la poesía. El público disfrutó de esa variedad y riqueza de manifestaciones artísticas en un acto de entrada gratuita.

La asociación Rodina consiguió reunir de nuevo a personas de diferentes nacionalidades residentes en la provincia de Segovia, con un doble objetivo, "darles la posibilidad de ver y disfrutar el espectáculo y la oportunidad de sonreír, reunirse y pasarlo bien, dejando atrás la crisis y los problemas", según han señalado las organizadoras.

Los grupos de Rodina presentaron una obra de microteatro, nuevas danzas y la riqueza de los trajes y bailes de los Bacanes.



Las mujeres del grupo de danza de la asociación Rodina, posaron así con sus vistosos trajes de los Balcanes. / EL ADELANTADO



Uno de los participantes, durante su exhibición de capoeira. / EL ADELANTADO

### |EL DATO|

Rodina es una asociación que nació por iniciativa de un grupo de personas de diferentes nacionalidades que residen en Segovia



## LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23

E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

DURANTE LOS MESES DE NOVIEMBRE Y DICIEMBRE

Miércoles:

SOPA CASTELLANA  
COCHINILLO CON ENSALADA  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO **9€**  
+ IVA

Viernes:

ENTREMESES  
ARROZ CON BOGAVANTE  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO **9€**  
+ IVA

**Terrazas**  
**con servicio**  
**de comedor**  
(con zona de fumadores)

CERRAMOS

LUNES

ABRIMOS VIERNES Y SÁBADOS  
POR LA NOCHE

**AMPLIA CARTA**  
**DE RACIONES**  
**PARA NUESTRA**  
**TERRAZA**

**Menú del día**  
(sábados y domingos)  
**8 PRIMEROS**  
**8 SEGUNDOS**  
**Pan, agua, vino**  
**y postres caseros**

**13€**  
+ IVA

## Menú Especial Todos los días (comidas - cenas)

Primeros

- Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
- Croquetas caseras de jamón ibérico
- Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas
- Espárragos trigueros fritos
- Revuelto de morcilla con patatas paja
- Carpaccio de buey al queso de oveja
- Plato de cuchara
- Ensalada mixta
- Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

- Solomillo a la parrilla
- Carne al plato
- Entrecot a la parrilla
- Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
- Perdiz de tiro escabechada
- Lubina a la parrilla
- Chipirones a la plancha con compota de cebolla
- Dorada a la espalda
- Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.

Postres

- Sorbete de mandarina al Cointreau
- Sorbete de limón al cava
- Brownie de chocolate
- Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
- Pastel de queso
- Natillas caseras
- Arroz con leche casero
- Flan de huevo casero

**25€**  
+ IVA

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

### Menú noche

Pastel de cabracho  
Paté de ave  
Crema de langostinos  
Caldo Casero  
Entrecot a la parrilla  
Carne al plato  
Perdiz deshuesada escabechada  
Chipirones a la plancha  
Bacalao con tomate  
Gambones a la plancha

Sorbete mandarina  
Pastel de queso  
Copa de vino ó cerveza  
ó refresco y agua **14€**  
+ IVA

### Menú del día

(martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS

Judiones  
Sopa de Cocido  
Callos con garbanzos  
Espárragos blancos  
Revuelto de morcilla  
Ensalada del día  
Macarrones  
Judías verdes

SEGUNDOS PLATOS

Entrecot  
Carne al plato  
Lomo a la plancha  
Pechuga a la plancha  
Filete empanado  
Bacalao  
Merluza en salsa verde  
Chipirones a la plancha

Pan, agua, vino y Postres caseros **8,41€**  
+ IVA

# CRUCILANDIA

36€



desde  
**36€**  
al mes (1)



**10** PAGO EN  
**meses**  
**SIN INTERESES** <sup>(3)</sup>

**MEJOR PRECIO**  
**GARANTIZADO Y PROTEGIDO**  
**¡Y SI EL PRECIO BAJA TE LO IGUALAMOS! (4)**

**CANCELA  
SIN GASTOS  
HASTA 60 DÍAS ANTES <sup>(6)</sup>**

**RESERVA 60€**  
POR PERSONA <sup>(\*)</sup>

**NIÑOS GRATIS<sup>(\*)</sup>**  
O CON GRANDES DESCUENTOS

Hasta un **50% de AHORRO** <sup>(2)</sup>

**+ RÉGIMEN TODO INCLUIDO**

**AVIÓN** (desde Madrid o Barcelona) y **TRASLADOS INCLUIDOS**  
**EGIPTO Y TIERRA SANTA** desde **675€**  
**Buque Zenith**

Itinerario: Atenas, Alejandría / Port Said (Egipto), Ashdod (Jerusalén 2 días), Limassol (Chipre), Marmaris (Rodas), Atenas.  
Tasas de embarque 204€.

Hasta un **50% de AHORRO** <sup>(2)</sup>  
+ TASAS DE EMBARQUE INCLUIDAS.

**MOMENTOS MEDITERRÁNEOS**  
Bucque Grand Holiday desde **403€**

Itinerario: Barcellona, Marsella, Villefranche (Niza / Montecarlo), Savona, Livorno (Firenze / Pisa), Civitavecchia (Roma), Barcellona.

Hasta \$200 USD de crédito a bordo\*

**3er y 4º pasajero GRATIS** (solo paga tasas)

**IMPERIOS MEDITERRÁNEOS**  
Buque Nieuw Amsterdam desde **1.372€**

Itinerario: Venecia (noche a bordo), Katakolon (Olimpia), Atenas, navegación estrecho Dardanelos, Estambul (2 días), Lesbos (Grecia), Kusadasi, Santorini, Argostoli (Grecia), Venecia.  
Tasas de embarque 326€. \* Por cabina.

**5% de DESCUENTO <sup>(2)</sup> + 100€ por Cabina**  
**+ TASAS DE EMBARQUE INCLUIDAS.**

**FIORDOS NORUEGOS**  
Bugeo Vision of the Seas desde **599€**

Itinerario: Copenhague, Alesund, Geiranger, Flam, Bergen, Copenhague.

Hasta un **15% de AHORRO** (2)

**AVIÓN (desde Madrid o Barcelona) y TRASLADOS INCLUIDOS**

**CAPITALES BÁLTICAS**  
Buque Costa Luminosa desde **952€**

Itinerario: Copenhague, Tallin, San Petersburgo, Helsinki,  
Estocolmo, Copenhague.  
Tasas de embarque 180€.

**5% de DESCUENTO <sup>(2)</sup>**

+ Hasta **400€** de crédito a bordo\*

**ISLAS CANARIAS Y MADEIRA**  
Buque Norwegian Spirit

Tasas de embarque 96€. \* Por cabina SUITE reservando hasta 30 de noviembre.



**902 400 454**  
[www.viajeselcorteingles.es](http://www.viajeselcorteingles.es)

## VIAJES

El Corte Inglés

## PANORAMA

## EDUCACIÓN

## Los docentes de Segovia rechazan las críticas del ministro Wert

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Junta de Personal Docente de Segovia rechaza las declaraciones realizadas, así como "la estrategia represiva del Gobierno y del Ministerio de Educación, en particular, contra las protestas de los estudiantes y de los padres y madres convocadas por el Sindicato de Estudiantes y la CEAPA".

A través de un comunicado, la Junta de Personal muestra su apoyo total a estas protestas y comparte todos y cada uno de los motivos que han forzado a estas dos organizaciones democráticas a convocarlas. "De hecho, los sindicatos representativos de la enseñanza pública, convocamos también una huelga general en el sector el pasado 22 de mayo, que recibió el respaldo absoluto de los representantes legítimos de los padres y de los estudiantes, y por los mismos motivos por los

que ahora ellos han convocado estas protestas: contra los salvajes recortes educativos, contra el desmantelamiento de la educación pública y a favor de un incremento de la inversión educativa, tal como recomiendan los últimos informes internacionales, como el de la UNESCO que se hizo público ayer mismo".

Los docentes también rechazan las declaraciones efectuadas por el portavoz del Grupo Popular en el Congreso, Alfonso Alonso, "al comparar las movilizaciones de padres y estudiantes con las que convocaba hace unos años Herri Bata-suna en el País Vasco".

En definitiva desde esta Junta de Personal "creemos que en tiempos de crisis y de penuria presupuestaria se necesita un ministro de todos y para todos", concluyen.

## EDUCACIÓN

## Denuncian la eliminación de la educación tecnológica

La Plataforma Estatal de Asociaciones de Profesores de Tecnología (PEAPT) denuncia que la Ley Orgánica para la Mejora de la Calidad Educativa (LOMCE) propone un sistema educativo que contribuirá a aumentar las cifras de fracaso escolar, además de la desmotivación del profesorado y que no mejorará la actual situación que se vive en las aulas. Aduciendo la necesidad de un nuevo sistema educativo, el ministerio de Educación Cultura y Deporte (MECD) ha elaborado un modelo "totalmente obsoleto, que vuelve a una concep-

ción de la educación que creíamos haber superado. Se plantean de nuevo las reválidas en cada etapa educativa (Primaria, Secundaria y Bachillerato), y una Formación Profesional Básica que constituye una vía muerta para aquellos alumnos que no superen dichas reválidas".

En pleno siglo XXI, y en un entorno en el que la tecnología está presente en todos los campos de la actividad humana, este colectivo considera imprescindible ofrecer una cultura tecnológica básica para toda la población. "Además, existe una ingente demanda de profesionales altamente cualificados para el ejercicio profesional de puestos de trabajo de base tecnológica. Es, por tanto, una necesidad imperiosa dar la debida formación", afirman.

## ► SOCIEDAD



Las charlas tendrán lugar en el Centro de Asociaciones de Autoayuda y Voluntariado. / ALBERTO BENAVENTE

## Fibrosegovia abre mañana las jornadas de difusión del trabajo de las asociaciones

El objetivo es abordar la problemática de estos colectivos de autoayuda y dar a conocer su labor a los segovianos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Fibrosegovia inaugura mañana las jornadas de difusión del trabajo de las asociaciones de autoayuda de Segovia, que pretende dar a conocer a los segovianos estos colectivos y abrir un espacio público para que se pueda conocer más sobre su trabajo: pormenores de su organización, temas que les han empujado a asociarse, dificultades de tipo social, económico y de conocimiento científico de sus inquietudes, demandas y anhelos.

Las jornadas se desarrollarán los últimos martes de cada mes, siempre que no coincidan con festivos, en horario de 18,30 a 20 horas, en el salón de actos del Centro de Asociaciones de Autoayuda y Voluntariado (CAAV) de Segovia.

Todas las jornadas contarán

con expertos de la materia, así como miembros activos de cada asociación, que estarán a disposición de los asistentes para resolver dudas y aclarar lo que sea necesario, tanto sobre el tema principal de cada jornada como de la asociación que lo presenta.

Las jornadas tendrán un desarrollo común: presentación de la asociación, información del tema que cada asociación trabaja, proyectos y necesidades y debate.

**PROGRAMA** Fibrosegovia abre mañana las jornadas, y el día 27 de noviembre será el turno de Unicef Segovia. El calendario sigue así: Coordinadora de discapacitados (3 de diciembre), Anar Segovia (29 de enero), Ames y Asociación de Esclerosis Múltiple (26 de febrero

de 2013), UTE Coordinador de ONGs (26 de marzo), Plataforma del voluntariado de Segovia (30 de abril), y Fundación Centea-Centro Terapéutico para el tratamiento del alcoholismo (28 de mayo).

Estas jornadas pretenden ahondar en la problemática de cada una de las asociaciones que se presentan en público pero, a la vez, necesarias para lanzar un mensaje de esperanza, un mensaje positivo, en cuanto al trabajo que desarrollan, las personas que les apoyan y los ciudadanos que, conociendo y profundizando en la información y la formación que se facilitará en estas jornadas, se sumarán de manera solidaria con su apoyo social, económico y personal para conseguir normalizar y no estigmatizar sus carencias.

**WOK Diamond**  
Menú buffet libre mediodía, **5,95 €**  
de lunes a viernes  
Menú fin de semana y noches **6,95 €**  
Hay sorpresas para los niños  
Avda. Constitución, 31 Telf. reserva: 921 44 32 36

**LIMPIEZAS ERESMA**  
C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García  
40140 Valverde del Majano  
921 437 806  
609 875 077  
administracion@limpiezaseresma.net

**Residencia 3ª Edad**  
**Prádena Salud**  
Válidos y asistidos  
Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León  
Médico, Enfermera  
Fisioterapeuta,  
terapia Ocupacional,  
podología,  
Peluquería, etc.  
tel: 921 507 385  
609 25 26 27 - 607 16 09 75  
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

Menús de 10 y 15€ con 5 primeros y 5 segundos a elegir  
Menú parrillada por 15€ y menú especial con cochinillo por 20€:  
primeros a elegir: gambones, ensalada templada, pimientos rellenos de arroz y boletus, judiones, revuelto  
segundos a elegir: entrecot, conejo o chuletas brasa, cochinillo, merluza a la naranja  
pan, bebida y postre

**Mesón el Cachiman** HORNO DE LEÑA • ASADOS DE ENCARGO  
Mata de Quintanar  
(A sólo 10 kms de Segovia)  
Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131  
www.mesonelcachiman.com

**medicushmani**  
902 10 10 65  
www.medicushmani.es

## ► CONSTRUCCIÓN

# Los precios de la vivienda en la provincia caen por encima de la media

El índice que elabora la consultora Tinsa muestra un descenso del 17,4 por ciento en el tercer trimestre del año respecto a 2011

G. A. / SEGOVIA

Los precios de la vivienda en la provincia caen por encima de la media nacional y, especialmente, por encima de la media regional, ya que Segovia ha sido durante el tercer trimestre de 2012 la provincia de Castilla y León donde más ha descendido su valor en relación con el mismo periodo del año pasado.

Así lo muestra el último informe de la consultora Tinsa, el ÍMIE correspondiente al tercer trimestre, que recoge la evolución del valor unitario de mercado de las viviendas por comunidades autónomas y provincias, a excepción del País Vasco, donde Tinsa no dispone de muestra suficiente para elaborar un índice representativo. Este índice toma como base la cifra 1.000 y el año 2001 y no es equivalente al precio en euros por metro cuadrado.

La caída del índice general en

España ha sido del 11,5 por ciento y en Castilla y León del 9,3 por ciento, en ambos casos varios puntos porcentuales por debajo del índice que ha registrado Segovia, 17,4 por ciento.

Precisamente, el informe de Tinsa destaca a Segovia entre las provincias españolas que presentan variaciones más significativas, junto a Toledo (-20,6 por ciento), Tarragona (-20,4) y Barcelona (-19,1). Por el contrario, en el otro extremo la vecina Ávila presenta un ligero ascenso del 1,4 por ciento.

Sin embargo, analizando los descensos acumulados desde que se alcanzaron los valores máximos, Segovia no se encuentra entre las seis provincias que ya alcanzan porcentajes superiores al 40 por ciento: Toledo (46,5 por ciento), Barcelona (43,4), Tarragona (42,6), Guadalajara (42,6), Zaragoza (41,8) y Málaga (40).



Variación interanual del índice ÍMIE, valor unitario por vivienda, correspondiente al tercer trimestre del año. / FUENTE: TINSA

mente las provincias del Noroeste, León (-18,2 por ciento) y Zamora (-22,4 por ciento) se encuentran en el grupo donde el mercado inmobiliario ha permanecido más estable desde 2001.

**30 POR CIENTO DESDE 2001** Segovia se encuentra en una situación intermedia, entre el conjunto de provincias españolas, con un descenso acumulado del 30 por ciento, aunque registra la caída más importante de la Comunidad Autónoma, donde especial-

mente las provincias del Noroeste, León (-18,2 por ciento) y Zamora (-22,4 por ciento) se encuentran en el grupo donde el mercado inmobiliario ha permanecido más estable desde 2001.

Los índices ÍMIE Mercados Locales se obtienen de la información procedente de las bases de datos de Tinsa que, con cerca de 4 millones de registros de valoración,

representan más del 25 por ciento de las valoraciones que se realizan en España.

Se trata, con diferencia, de la base de datos más extensa del sector. Los datos son recogidos a diario por un grupo de más de 1.200 técnicos específicamente cualificados (arquitectos y arquitectos técnicos) distribuidos por la totalidad del mercado español.

## RENAULT MÉGANE BERLINA EXPRESSION

- Motor Energy Tce 115CV Stop&Start
- Climatizador Automático Bi-zona
- 4 años de garantía
- por **12.500€\*** PLAN PIVE INCLUIDO



Renault España



Renault ESP

Modelo visualizado: Mégane Berlina Dynamique Energy Tce 115CV S&S con PW. PVPR: 14.950€.

www.renault.es / 902 333 500



## FABRICADO EN ESPAÑA PARA SER EL MEJOR.



Gama Renault Mégane Berlina: consumo mixto (l/100km) desde 3,5 hasta 7,9. Emisiones CO<sub>2</sub> (g/km) desde 90 hasta 181.

\*Oferta y PVP recomendado en Pen. y Bal., para Renault Mégane Berlina Expression Energy Tce 115CV S&S. Incluye IVA, impuesto de matriculación, transporte, Plan PIVE y promociones. Aplicable a particulares y autónomos que financien la adquisición del vehículo a 48, 60 ó 72 meses a través de Renault Box2 con RCI Banque Sucursal en España. Permanencia mínima de 24 meses. Importe mínimo a financiar: 6.000€. Promoción válida hasta el 30/11/12. Incompatible con otras ofertas financieras. 4 Años de garantía sólo para Mégane Expression Tce 115CV consistente en los 2 primeros años sin límite de kms., transcurrido el 2º año, la extensión de garantía concluirá cuando se supere alguna de las dos condiciones: 2 años adicionales u 80.000 kms. totales (ver condiciones de aplicación de la garantía). Extensión de la garantía regalada por RECSA. Modelo visualizado: Mégane Berlina Dynamique Energy Tce 115CV S&S con pintura metalizada, PVP recomendado: 14.950€. Renault recomienda elf.

# sorteos sms adelantado

## teatro



Teatro  
Juan Bravo

Gana 1 entrada para asistir a la representación de



**"LA MALDICIÓN DE POE"**

(Espectáculo de Títeres para adultos)

Cía: Teatro Corsario

Sábado 1 de diciembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO POE al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 30 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir a la representación de



**"DÉJATE LLEVAR"**

(Espectáculo infantil para bebés y niños de 1 a 5 años)

Cía: Ambulantes Teatro

Domingo 2 de diciembre • 13:00 y 17:30 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO DEJATE al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 30 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles para la función de las 13:00 h.

Gana 1 entrada para asistir, dentro del ciclo **TITIRIMUNDI EN OTOÑO**, a la representación de:



**LA MADRE PASOTA**, de Darío Fo

Uroc Teatro

9 de noviembre • 20:30 horas

Teatro del Centro Cultural LA CÁRCEL (Avda. Juan Carlos I, s/n)

envía **ADELANTADO MADRE al 27775**

Fecha del sorteo: jueves 8 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 individuales

## gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



El Asador de Segovia

Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)

Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: Jueves 15 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

Gana una comida o cena para 2 personas, consistente en:



Plaza Mayor, 4.

Teléfono: 921 46 09 19

envía **ADELANTADO JOSE al 27775**

Fecha sorteo: Jueves 15 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

Gana una comida familiar para un adulto y un niño para el domingo 11 de noviembre, a partir de las 13:30 h.



Ctra. Segovia. La Granja de San Ildefonso.  
Teléfono 921 47 41 78 / 79

envía **ADELANTADO FAMILIAR al 27775**

Fecha sorteo: Viernes 9 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1 (una comida para adulto y niño).

## fútbol

Gana 1 entrada para el partido de TERCERA DIVISIÓN



Gimnástica Segoviana - C. At. Bembibre

Domingo 18 de noviembre • Estadio Municipal de La Albuera

envía **ADELANTADO SEGO al 27775**

Fecha sorteo: viernes 16 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10 (una por ganador)

SMS:

Coste SMS: 1,45 €/SMS IVA Incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid  
28080. informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902501737

► CULTURA

# Armonías para sanar

La segoviana Ana Pastor busca voces para crear el primer coro de Canto de Armónicos en la provincia

M.G. / SEGOVIA

El Centro de Actividades Sala Mandala albergará mañana (19,00 horas) una conferencia-de-mostración a cargo de Ana Pastor sobre canto de armónicos, una música que centra su interés en la voz humana que surge a partir de la reverberación sonora generada entre la faringe y la boca que produce dos o más sonidos simultáneos con una variación que puede ser modulada de forma independiente.

Pastor, que desde hace algunos años se ha dedicado a investigar esta peculiar técnica musical, asegura que el canto difónico se aleja del ritmo y la métrica musical a la que estamos acostumbrados, y centra su esencia en la "armonía del sentido auditivo". De este modo, los acordes son largos y sostenidos hasta una nota fundamental, de manera que "aunque pueda parecer monocorde, es música cargada de matices".

Las cualidades de esta técnica permiten aplicarla a procesos terapéuticos destinados a acelerar procesos de sanación físicos o anímicos, a la relajación mental y corporal o bien a facilitar "la circulación de la energía", y están avaladas por la experiencia milenaria de culturas como la oriental, donde el canto de armónicos tiene gran tradición en Asia Central.

El objetivo de esta conferencia



Ana Pastor, en una foto de archivo / JUAN MARTÍN

Esta técnica vocal puede aplicarse para procesos terapéuticos destinados a acelerar la sanación física o anímica

no es sólo mostrar esta iniciativa, sino captar a las personas interesadas en formar parte del primer coro de canto de armónicos en Segovia, al igual que ya existe en otras provincias españolas. Pastor señala que este coro podría servir para participar de forma altruista en audiciones en hospitales, centros geriátricos y asistenciales, ya que los beneficios que reporta a las distintas terapias pueden ser de gran ayuda.



**Los Mirmidones, a escena.** El grupo Los Mirmidones de Cuéllar representó ayer en el Teatro Juan Bravo de Segovia "Eurípides", dentro de la Muestra Provincial de Teatro. Al regreso de la guerra de Troya, Agamenón es asesinado por Clitemnestra, su esposa, que en unión con Egisto, le han arrebatado el trono. Orestes y Electra, sus hijos, planean la venganza de su padre, llevando a cabo el asesinato de su madre, y ahora son juzgados por el pueblo. La obra está dirigida por Ángel Gómez. / FOTO: JUAN MARTÍN

Si su nombre coincide con el santo del día  
**LE INVITAMOS A UNA RACIÓN DE GAMBAS A LA PLANCHA el mismo día**

Restaurante - Bar - Marisquería  
Asador

**San Marcos**

San Marcos, 26 • Telf. 921 43 36 49 (Segovia)

**TODOS LOS DÍAS  
EXCELENTE  
OFERTAS  
GASTRONÓMICAS**

CONSULTAR PÁGINA AGENDA, SANTORAL DEL DÍA

# IV Festival de Otoño en la Casa de las Flores

Intérpretes: Grupo Albéniz de Prosegur  
 María Florea Sitja, violín  
 Julen Zelaia Zia, violín  
 Leonardo Papa, viola  
 Víctor García García, violonchelo  
 Juan Andrés Barahona Yépez, piano  
 Obras de: César Franck y Robert Schumann  
 Fecha: Domingo 4 de noviembre de 2012  
 Lugar: Casa de las Flores del Palacio Real de La Granja  
 Organiza: Patrimonio Nacional  
 Patrocina: Fundación Prosegur

LUIS AZNAR / REAL SITIO

En este primer concierto del IV Festival de Otoño de la Casa de las Flores del Real Sitio de La Granja tuvimos la ocasión de escuchar al Grupo Albéniz de Prosegur que, gracias a este mecenazgo privado junto con la organización de Patrimonio Nacional, nos ofrecen la ocasión de admirar a los mejores músicos de la Escuela Superior de Música Reina Sofía.

En esta ocasión el cuarteto de cuerdas se presentó con el pianista Juan Barahona para dejarnos dos obras capitales del repertorio de cámara del romanticismo, la sonata de César Franck y el quinteto de Robert Schumann.

En la primera de las obras César Franck luce un romanticismo



Imagen de dos de los intérpretes que ofrecieron ayer un concierto en la Casa de las Flores. / ALBERTO BENAVENTE

que, desde el primer movimiento, se nos presenta redondo y completo, donde lejos de ser una introducción, se va directo a una actuación del violín, donde María Florea lució un buen sonido y temperamento. En el segundo, un

alegro, se constata el diálogo apasionado entre los dos instrumentos en un romanticismo muy lírico.

En el movimiento final se produce una melodía que invade todo el final de la obra, demostrando

el resumen de tanto apasionamiento y que sirvió de melodía a un programa de Radio Clásica de grato recuerdo.

En la segunda parte, con el quinteto de Schumann, parece que en el equilibrio se nos mostró

el color y el buen sonido de las cuerdas graves, la viola y el violonchelo magistralmente llevados por Leonardo Papa y Víctor García. El alegre brillante inicial sonó brillante de verdad, impetuoso y fuerte. El piano de Juan Barahona sonó durante todo el quinteto como manda la partitura y reflejo del amor que sentía Robert Schumann por su esposa, Clara Wieck, colaboradora y enfermera para su triste enfermedad.

La marcha fúnebre del segundo movimiento sonó solemne en homenaje de Schumann hacia la tercera sinfonía de Beethoven y el agitado es una balada romántica, llena de fogosidad, en manos del grupo Albéniz de Prosegur.

En resumen dos obras importantes en el repertorio romántico que difieren en su visión de este movimiento, uno más comedido, el de Franck y otro más extremado e impetuoso y pasional, el de Schumann.

Como bis, y ante la satisfacción del público, nos obsequiaron con las variaciones sobre la Ritirada de Madrid de Luigi Boccherini, músico ligado a La Granja, pues aquí fue donde se casó por primera vez, con la cantante Clementina en 1769. Es una obra que tiene un aire descriptivo muy bien tratado y donde la música militar y cortesana se alejan y acercan al oyente para crear esa sensación de paseo por las calles de Madrid.

Nos alegramos por el inicio de este ciclo que tanta participación tiene en nuestro entorno.



## AMPLIA GAMA DE ESTUFAS Y CALDERAS PARA "PELLET DE MADERA"

### La calefacción del siglo XXI



## AHORRO ENERGÉTICO garantizado

**Ctra. Aguilafuente, N°15. 40260 FUENTEPELAYO (Segovia)**  
**info@sistemasfernanz.com • www.sistemasfernanz.com**

**☎ 921 574 163**  
**Fax 921 574 406**

Trabajamos día a día  
con una **ILUSIÓN:**

Compartir **CONTIGO**,  
la información  
de Segovia

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA  
*El diario de los segovianos*



AYUNTAMIENTO  
DE SEGOVIA



FCC FOMENTO DE  
CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS, S.A.

## CAMPAÑA PREVENTIVA DE NEVADAS ENTREGA DE PRODUCTOS FUNDENTES

La Concejalía de Medio Ambiente del Excmo. Ayuntamiento de Segovia, a través de la Sociedad Fomento de Construcciones y Contratas, S.A., concesionaria de los Servicios de Limpieza Viaria y Recogida de Basuras, en virtud el artículo 21 de la Ordenanza Municipal de Limpieza de Vías Públicas y Recogida de Basuras, de 30 de junio de 1984, y con el fin de facilitar la colaboración ciudadana en caso de nevada, inicia la **campaña preventiva de nevadas 2012-2013**, a través de la entrega de productos fundentes que a tal efecto se realizará en las instalaciones de **Puntos Limpios**, ubicados en:

- Camino de San Juan, s/n en ZAMARRAMALA (Segovia).
- Calle Guadarrama, nº 64 (Vial Interpoligónos) SEGOVIA.

Desde el 5 al 25 de noviembre, de lunes a sábados en horario de 8,30 a 19,30 horas, se entregará de forma gratuita sal (cloruro sódico) en sacos de 25 kilos. Podrán proveerse de sal las siguientes entidades:

- Asociaciones de Vecinos.
- Comunidades de Vecinos.
- Centros de Enseñanza.
- Mercados, galerías de alimentación, etc.
- Organismos Oficiales.
- Empresas, comercios, industrias.
- Cualquier otra entidad que lo demande.

Para cualquier aclaración o información al respecto, se facilita el siguiente teléfono: 921 412 700.

Agradecemos de antemano su valiosa colaboración



**Concluyen las XX Jornadas de Música Contemporánea.** Bajo el lema "Jóvenes Segovianos en Concierto", integrantes del Aula de Música Contemporánea del Conservatorio Profesional de Música de Segovia, clausuraron ayer en la Sala Ex Presa las XX Jornadas de Música Contemporánea. Bajo la batuta de Vicente Uñón, interpretaron temas de John Cage, Eugène Bozza, Patrice Sciortino, György Ligeti y Vinko Globokar, y también realizaron la improvisación contemporánea Big Bang-Big Crunch. / FOTO: JUAN MARTÍN

### ► GASTRONOMÍA

## Seis restaurantes segovianos participarán en las Jornadas Gastronómicas de Viña Mayor

La bodega aportará sus mejores vinos en los platos preparados para esta iniciativa con la colaboración del chef Rodrigo de la Fuente

- Maracaibo, Casa Duque Palacio de la Floresta, Restaurante Casares, La Concepción y Restaurante José son los establecimientos que tomarán parte en esta iniciativa.

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
Bodegas Viña Mayor, en su afán de innovación en el campo de la experimentación sensorial, organizará desde hoy y hasta el 11 de noviembre en Segovia sus Primeras Jornadas Gastronómicas.

La tradicional cocina de esta ciudad, unida a la última vanguardia gastronómica, ofrecerá platos especialmente diseñados por sus mejores chefs con la colaboración especial de Rodrigo de la Calle (estrella Michelin). Este maridaje se realizará con una selección de cinco grandes vinos de la gama Viña Mayor, procedentes de las 3 DOs más emblemáticas de la región (Ribera, Rueda y Toro) y todos valorados por encima de los 90 puntos.

La iniciativa pretende acercar el arte del maridaje a todos aquellos amantes de la cocina segoviana. Así, jugosas carnes como la del cochinillo y el cordero, legumbres



Los vinos ofrecerán la posibilidad de poder maridar con la gastronomía segoviana./EA

y los mejores embutidos entre otros muchos ingredientes maridarán con los mejores de vinos de la bodega vallisoletana.

Según Víctor Cerro, Director de Marketing de Viña Mayor, "Con un exitoso paso por las ciudades de Salamanca y Valladolid, las jornadas gastronómicas de Viña Mayor están demostrando ser la ocasión perfecta para disfrutar de una experiencia única de aromas, sabores, colores y texturas, en una velada excepcional."

Señalan también desde la Bodega la calidad obtenida en los

maridajes "Contar con Rodrigo de la Calle ha sido un éxito, ya que ha logrado fusionar a la perfección la esencia de cada vino de Viña Mayor a cada plato elaborado, manteniendo en todo momento la tipicidad de cada restaurante".

Se espera que esta cita gastronómica tenga tanto éxito como las que tuvieron lugar el pasado verano en Salamanca y las de hace unas semanas en Valladolid, donde los restaurantes más reconocidos acogieron las Jornadas en ambas ciudades.

En directo con...

**Eliseo  
de Pablos**

Director  
de Muces

Miércoles,  
7 de noviembre,  
11:00 horas

Envía tus preguntas a [ciudadano@eladelantado.com](mailto:ciudadano@eladelantado.com)  
o realízalas a través del chat

Síguelo en  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com) y [www.eladelantado.tv](http://www.eladelantado.tv)

**110 años contando**  
**+ internet**

La Historia de Segovia

► SOCIEDAD

# Codinse lleva a debate la necesidad de una ordenación territorial

El objetivo de esta jornada es informar y reflexionar sobre los modelos propuestos y ofrecer alternativas a proyectos como el presentado por la Junta de Castilla y León

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El salón de actos de Caja Segovia de Boceguillas acoge hoy una jornada sobre la necesidad de una ordenación del territorio en España. El grupo de acción local Codinse, en el marco del proyecto de cooperación territorial Mover Montañas, ha querido abordar la ordenación de las zonas de montaña y ofrecer un foro de información y debate en un tema de tan importante envergadura para el futuro del medio rural.

La jornada comienza con la ponencia "La ordenación del territorio: necesaria y obligatoria", a cargo de Valentín Cabero Diéguez, profesor de Geografía de la Universidad de Salamanca. Seguidamente, el delegado territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia, Javier López-Escobar, expone el modelo de ordenación territorial propuesto por la Junta. Le seguirá una mesa redonda sobre "Claves para la ordenación del territorio", en la que participarán: Ángel Delgado, alcalde de Monletras (Salamanca); Mónica Villacor-



El consejero de Presidencia, José Antonio de Santiago Juárez, en un encuentro sobre ordenación territorial. / ICAL

ta, presidenta de la junta vecinal de Talironte de la Peña de San-

tibáñez de la Peña (Palencia); José Luis Sanz Merino, diputado pro-

vincial de Acción Territorial; Juan Manuel Palomares Herranz y José

María Llorente Ayuso, representantes de Unión de Campesinos y Asaja; y Timoteo Arranz, alcalde de Licerías (Soria).

Después de la comida tendrá lugar la segunda mesa redonda de la jornada sobre "¿Cómo entendemos la ordenación del territorio en el nordeste de Segovia?: Pros y contras". Intervendrán: Alfredo Velasco, presidente de la Mancomunidad de Hornuez; Ricardo Díez, alcalde de Castillejo de Mesleón; Teodoro Gutiérrez, vecino de Cascajares con larga trayectoria como representante municipal; y Francisco Notario, presidente de la Comunidad de Villa y Tierra de Sepúlveda.

**OBJETIVO** La propuesta de la Junta sobre ordenación del territorio establece que su objetivo, según la Ley de Directrices Esenciales, es el fomento de la calidad de vida de los ciudadanos. "A ello se ha dirigido la acción de la Junta en el despliegue sectorial e infraestructuras. Sin embargo, contar con un modelo municipal eficiente es imprescindible para llegar a todos los ciudadanos, ya que los municipios son la unidad territorial y la administración más cercana. Por eso entendemos que cualquier modelo de ordenación que se plantee deberá estar basado en el municipio como pieza clave", afirman.

A través de esta jornada se pretende dar espacio a toda la población, para debatir sobre los modelos de ordenación y sugerir alternativas.

**HONDA**  
The Power of Dreams

**NUEVO CR-V**  
DESCÚBRELO

Llega un día en la vida en el que te acomodas creyendo haberlo descubierto todo.  
Pero ¿no es descubrir cosas nuevas lo que te mantiene vivo?

**Nuevo Honda CR-V por 22.900 € o 200 € al mes.**  
36 cuotas. Entrada: 7.589,60 €. Cuota Final: 11.429,39 €. TAE: 8,33%.

PVP recomendado en Península y Baleares para Honda CR-V 2.0 i-VTEC Comfort 4x2: 22.900 € incluyendo IVA, transporte, impuesto de matriculación, aportación del Concesionario y marca, 1.000 € de sobretasación por usado y Plan Pive del Gobierno. Entrada 7.589,60 €, 36 cuotas de 200 € y una cuota final de 11.429,39 €. Comisión de apertura financiada: 459,31 €. Coste total a plazos: 26.218,99 €. TIN: 6,80%. TAE: 8,33%. Pasados 3 años podrás quedártelo, cambiarlo o devolverlo como pago de la última cuota. Oferta financiera de Honda Bank GmbH S.E. sujeta a aprobación de la entidad financiera. \*5 años de garantía (3 años de original + 2 de extensión de garantía mecánica), según condiciones contractuales a consultar a través de la Red de Concesionarios Oficiales Honda. Llévate 1.000 € de sobretasación por tu coche usado en toda la gama CR-V. Oferta válida este mes. [www.hondacr-v.es](http://www.hondacr-v.es). Consumo mixto (l/100 km): 5,6 - 7,7. Emisiones CO<sub>2</sub> (g/km): 149 - 180.

**PLAN PIVE INCLUIDO**

**HONDA**  
Honda Finance España

**5**  
Años de Garantía

**Somosierra Automoción.**  
Somosierra, 3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00\*. SEGOVIA.  
\*Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.

Con

**EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA****HAZTE  
MILLONARIO****400.000€**  
pueden ser tuyos**SORTEAMOS (\*)****50**envía **ADELANTADO LOTERIA** al 27775  
o recorta el cupón de esta página**y 50**envía **ADELANTADO LOTERIANINO** al 27775  
o recorta el cupón de esta página**décimos  
de lotería  
de Navidad****décimos  
de lotería  
del Niño**

(\*) 25 décimos por sorteo de cupón y 25 décimos por sorteo de SMS para cada uno de los sorteos de la Lotería Nacional (Navidad y Niño)

DE VENTA EN: ADMINISTRACIÓN Nº 7 C/ Gobernador Fernández Jiménez nº 5 (Segovia)

ENTIDAD COLABORADORA

**CAJA RURAL  
DE SEGOVIA**Dona tus viejas  
gafas y disfruta  
de magníficas  
bonificaciones**DE SOUSA VISIÓN**  
MÁS QUE UNA ÓPTICAEspecialistas en  
**PROGRESIVOS y  
LENTEs DE  
CONTACTO**C/ Gobernador Fernández Jiménez, nº 17. Segovia - 40002. • Telf.: 921 438 179 • [contacto@desousavision.es](mailto:contacto@desousavision.es)  

Rellene el cupón y envíelo por correo con la REF. LOTERÍA o entréguelo en las oficinas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, C/ Morillo Nº7, 40001 Segovia hasta el día 13/12/2012 en horario de lunes a viernes de 9 a 14 h y de 17 a 19h.

El Adelantado de Segovia publicará el nombre de los agraciados desde el 15 de diciembre de 2012. No podrá corresponder a un mismo participante más de un décimo de lotería. El agraciado deberá recoger el documento que le acredita como titular de ese décimo en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo 7, los días 17 al 21 de diciembre de 2012 en horario de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, previa presentación del DNI o por mediante terceras personas con una autorización firmada reflejando el DNI de quien recoge. En caso de no recogida de este documento en los plazos y horarios estipulado se entenderá que se renuncia expresamente al premio y pierde sus derechos sobre el mismo. El décimo estará depositado en Caja Rural de Segovia y en caso de premio se cobrará exclusivamente a través de una cuenta de esta entidad. No está permitida la participación en esta promoción a los empleados de El Adelantado de Segovia S.L. o con relación laboral con alguna de sus sociedades, ni de sus familiares de primer grado.

Nombre .....

Dirección .....

Teléfono ..... D.N.I.....

En cumplimiento con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa de que los datos personales facilitados por usted en el presente "cupón de participación de sorteo" serán susceptibles de tratamiento, estrictamente confidencial, con la finalidad de incluirle en el sorteo, así como de ser incorporados a un fichero cuyo responsable es EL ADELANTADO DE SEGOVIA S.L. (con domicilio en C/ del Morillo nº7, 40001 Segovia). El remitente autoriza, expresamente, el tratamiento y, en su caso, cesión de los mismos, con la finalidad anteriormente reseñada, a cualquiera de las siguientes sociedades: Grupo de Comunicación Promecal, S.L., que con EL ADELANTADO DE SEGOVIA forman un grupo de sociedades en los términos previstos en la legislación vigente. Adicionalmente, le informamos de que, salvo que manifieste su oposición marcando la casilla adjunta, otorga su consentimiento a que sus datos sean utilizados en la finalidad de proporcionarle aquella información publicitaria o comercial que consideremos de su interés. Por último, se le informa de que tiene el derecho de ejercer por escrito, mediante carta dirigida a la dirección anteriormente indicada, los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos personales.

**COLABORADORES**

## PALAZUELOS DE ERESMA

INFRAESTRUCTURAS

# El Carrascalejo pide la integración de sus servicios en el municipio

La asociación de vecinos de este nuevo barrio solicita la disolución de la actual Entidad Urbanística de Conservación y su paralización por carecer de "legitimidad alguna"

J.H. / PALAZUELOS DE ERESMA

La asociación de vecinos El Carrascalejo de Palazuelos de Eresma ha solicitado al Ayuntamiento la integración de los servicios del barrio en la gestión municipal del Consistorio, y la disolución de la actual Entidad Urbanística de Conservación (EUC), que según aseguran, "carece de legitimidad alguna y obligatoriedad para los propietarios".

El Carrascalejo es el nuevo barrio de Palazuelos de Eresma, ubicado junto a la carretera de La Granja, en el que en la actualidad residen más de 150 familias, en su mayoría en viviendas unifamiliares. El plan Carrascalejo contempla tres fases: la primera está prácticamente concluida, la segunda resta por urbanizar, mientras que la tercera está aún por iniciar.

En una carta remitida al Ayuntamiento, la asociación de vecinos de Carrascalejo explica que el Plan Parcial Carrascalejo II "no ha sido finalizado, ni entregado al Ayuntamiento de Palazuelos, ni recepcionado por éste, quedando pendiente de su finalización y entrega, conforme a la normativa y procedimientos regulados para tal fin por el Reglamento Urbanístico de Castilla y León. Esta circunstancia invalida cuantas actuaciones ha



Viviendas en construcción en el plan parcial Carrascalejo de Palazuelos de Eresma. / ALBERTO BENAVENTE

venido realizado la EUC". En este sentido, los vecinos denuncian que la EUC "pretende coaccionar a los propietarios con utilización de la vía de apremio para el cobro de diversas cantidades, amparándose en acuerdos tomados por el

Consejo Rector, que en estos momentos carecen de legitimidad".

La asociación considera innecesaria la obligación de "mantener una entidad que trata de suplantar servicios asumidos por el Ayuntamiento en las demás ba-

rrías del municipio". Por todo esto, la asociación de vecinos de Carrascalejo solicita la integración de los servicios de la barriada en el marco de gestión del Ayuntamiento, conforme establece el Tribunal Superior de Castilla y León.

## Los vecinos de Parque Robledo piden una solución para el centro dotacional

Está prevista la firma de un convenio con el Obispado de Segovia para concluir la adecuación del edificio

EL ADELANTADO / PALAZUELOS DE ERESMA

El último pleno municipal de Palazuelos de Eresma aprobó una moción de AVR, por la que se acuerda establecer un plazo máximo para cerrar un convenio con el Obispado de Segovia para la adecuación del centro dotacional de Parque Robledo. Como se recordará, el Ayuntamiento tiene previsto suscribir un convenio urbanístico con el Obispado de Segovia, en el que se concretará la transmisión de la mitad de la parcela donde está ubicado el edificio dotacional de Robledo, de unos 2.000 metros cuadrados aproxi-

madamente, y que se destinará a centro parroquial, en cumplimiento de un acuerdo anterior. Además, se pretende que en el 50 por ciento restante de esa parcela se finalicen las obras del edificio dotacional y se destine a usos municipales de la zona.

Desde AVR explican que "ya ha pasado casi un año y parece que el Obispado no ha puesto el mismo empeño que el Ayuntamiento en la negociación, ya que se han estado viendo otras posibilidades que, aunque lícitas, no se pueden considerar muy éticas teniendo una negociación abierta con el Ayuntamiento".



Los vecinos de Robledo están a la espera de que se concluya el edificio dotacional. / JUAN MARTÍN

En mayo de 2005, el Ayuntamiento de Palazuelos formalizó un convenio para la gestión urbanística del sector Arroyo de la Vega, por el que el Obispado de Segovia se comprometía a transmitir al municipio la propiedad de dos parcelas rústicas. A cambio, el Ayuntamiento cedía a la iglesia otros dos solares, con una superficie de 2.091 metros cuadrados, una en el sector Carrascalejo y la

otra en la zona de Robledo, con destino a centro parroquial. Por diferentes motivos, la transmisión de las parcelas no se había formalizado. Así las cosas, la parroquia de Palazuelos de Eresma sugirió al Ayuntamiento la idea de incorporar a la cesión parte del inmueble en ejecución y actualmente paralizado del proyecto para construir un edificio dotacional y la urbanización del espacio público en Ro-

bledo. Ante esta nueva situación, se consideró que el procedimiento más adecuado es suscribir un nuevo convenio urbanístico que complete y sustituya al anterior.

El acuerdo actual establece un plazo máximo para cerrar un convenio con el Obispado que no exceda del 31 de diciembre de 2012, teniéndose que llevar a pleno antes del 31 de enero de 2013 para su aprobación.

## CABAÑAS DE POLENDOS

► SOCIEDAD

El centro de artesanía Las Caravas abrió sus puertas con doce talleres

EL ADELANTADO / CABAÑAS DE POLENDOS

El centro de artesanía Las Caravas de Cabañas de Polendos abrió ayer de nuevo sus puertas con la iniciativa "12 artesanos, doce meses", con la apertura de sus doce talleres de artesanos.

Ayer se pudo ver un taller demostrativo de batido del cobre, a cargo de Jose, especializado en orfebrería. Se trata de una técnica milenaria totalmente extinguida en los países desarrollados por su laboriosidad. Básicamente consiste en ir estirando el metal a martillo sobre un tas o bigornia, recocer y volver a estirar el metal. En las sociedades avanzadas, este proceso tan laborioso ha sido sustituido por procesos mecánicos, como el embutido con prensas o los tornos de repulsión. El centro artesano Las Caravas es un ejemplo de recuperación de arquitectura popular: los viejos establos se han convertido en talleres artesanales, que conservan oficios tradicionales junto con otros innovadores. Como ejemplo, se pueden citar los siguientes: grabados y obra gráfica, maderas del mundo, vidrieras, cerámica, artesanía del metal, textil, etc. Este centro forma parte de un proyecto de promoción turística.

CUÉLLAR

MEDIO AMBIENTE

La Comunidad de Villa y Tierra informa sobre la recolección de setas

Recomienda que en caso de duda sobre la comestibilidad de los ejemplares recogidos, se consulte con las asociaciones micológicas existentes en Cuéllar y Navalmanzano

La Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar realiza a los aficionados una serie de recomendaciones a tener en cuenta a la hora de salir a recolectar setas al campo tras las primeras lluvias otoñales.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR  
Ante la llegada de las primeras setas a nuestros montes y pinares, la Comunidad de Villa y Tierra ha reiterado una serie de recomendaciones a vecinos y visitantes a tener en cuenta a la hora de su recolección.

Villa y Tierra hace un llamamiento a los buenos hábitos recolectores y en especial al respeto y cuidado del medio natural, además de extremar las precauciones a la hora de la recolección y el consumo de setas. Así señala que se deben tener en cuenta buenas prácticas como: salir acompañado, dejando dicho donde vamos a ir, usar cestas o recipientes aireados, nunca bolsas de plástico, recolectar sólo las especies que vayamos a consumir o estudiar, no recolectar ejemplares muy jóvenes, ya que puede ser complicada su identificación, ni ejemplares viejos o agusanados que pueden resultar indigestos..

Asimismo recomienda consul-



En especial se hace un llamamiento al respeto y cuidado del medio natural. / GABRIEL GÓMEZ

tar siempre en caso de duda sobre la comestibilidad de lo recolectado con asociaciones micológicas, como la Sociedad Micológica de Cuéllar o la Asociación Micológica y Botánica “Ribera del Malucas” de Navalmanzano, y asistir a sus cursos, jornadas y exposiciones que suelen celebrarse durante esta época de recolección.

La Asociación Micológica y

Villa y Tierra recuerda la conveniencia de salir acompañado y decir en casa dónde se va

Botánica “Ribera del Malucas” celebra entre el 9 y el 18 de noviembre un curso y sendas jornadas sobre temas micológicos.

Ciudadano @delantado

Opina sobre las recomendaciones de Villa y Tierra en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

Seis cortometrajes cierran hoy el primer festival del municipio

N.P. / CUÉLLAR  
Hoy continúa el I Festival de Cortometrajes con proyecciones a partir de las 21.00 horas en la sala Alfonso de la Torre.

Las proyecciones se abrirán con “Lagun Mina (amigo íntimo)” de 12 minutos dirigido por Jose Mari Goenaga, seguido de “Taboulé” de cuatro minutos dirigido por Richard García, “Matar a un niño” de nueve minutos y dirigida por José y César Esteban Alenda, “Cinco millones” de 13 minutos dirigida por Víctor Díaz, “Intruso”

de tres minutos dirigida por José Ramón Frías, “¿De quién se ríen las hienas?” de 24 minutos dirigida por Javier Veiga y “Libre Directo” de 13 minutos dirigida por Bernabé Rico.

El acceso a la sala tendrá el precio de un euro para los mayores de 12 años de edad y el aforo es limitado. Los asistentes podrán votar el o los cortometrajes que se proyectarán para participar en la propuesta del cortometraje ganador de la cita que se celebra en el municipio.



La sala Alfonso de la Torre acogerá las proyecciones. / GABRIEL GÓMEZ

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el domingo 11 de noviembre)

CONVOCATORIAS

SALA CULTURAL ALFONSA DE LA TORRE

Viernes 9, 16 y 23 de noviembre  
Cineforum a las 22.00 horas.  
Mayores de 18 años. Precio 1 euro.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local .....921140002  
.....619374863  
Guardia Civil .....921143420  
Bomberos .....921140274  
Juzgado .....921140004  
Ayuntamiento .....921140014  
Oficina de Turismo .....921142203  
Estación de Autobuses .....921141513  
Centro de Salud.....921142244  
Urgencias .....921140820  
Cruz Roja .....921140869  
Correos .....921140817  
Polideportivo .....650371252  
Piscinas .....921140520  
Club de Golf .....921142158



Agencia Funeraria Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

· 4 Salas de Velatorio. · Gran Aparcamiento.  
· Amplio Hall y Cafetería. · Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324  
921 140 816  
921 140 327



## MEDIO AMBIENTE

**Las setas incautadas en Soria no irán a las residencias de ancianos por «seguridad alimentaria»** ■ Los 1.000 kilos de setas incautadas en la provincia de Soria, desde el inicio de la campaña micológica, han ido a parar a la basura, por motivos de «seguridad alimentaria». Hasta el pasado año, las instituciones sorianas repartían los níscales y los boletus edulis incautados entre las residencias de ancianos de la provincia o en la cárcel.

► DESAYUNOS ICAL

# CCOO y UGT plantean a la patronal una oferta para cerrar convenios que afectan a 17.000 trabajadores

Los sindicatos exhortan a Cecale a pactar mecanismos para mantener los que ya han vencido y a regular la inaplicación en la empresa de las condiciones pactadas

- Los dirigentes sindicales constataron que no son ajenos a la crisis y, por lo tanto, han tenido que recortar servicios, programas y personal asignados a ellos.

ICAL / VALLADOLID

CCOO y UGT han planteado a la patronal una propuesta formal para intentar desbloquear la negociación colectiva en Castilla y León y poder sacar adelante los más de 300 convenios colectivos pendientes que afectan a más de 170.000 trabajadores. Las centrales sindicales han enviado un documento a la Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León (Cecale), para tratar de impulsar el proceso y marcar unas reglas del juego en la Comunidad, que eviten una desregulación laboral. Un documento de líneas maestras que están analizando minuciosamente los servicios jurídicos de la patronal regional, según confirmaron desde Cecale, cuya respuesta los sindicatos esperan en breve.

El texto elaborado por CCOO y UGT expone que «difuminar en un mapa masivo de pymes y microempresas las reglas del juego, acaba por construir un escenario de conflicto». Así, abogan por priorizar el convenio de carácter sectorial, «dando prevalencia al mismo como herramienta fundamental tanto de las relaciones laborales como de la competitividad de nuestro tejido productivo».

Asimismo, se exhorta a las partes a buscar mecanismos de acuerdo que propicien el mantenimiento de los convenios colectivos ya vencidos de forma que permitan conservar la citada estabilidad, «contribuyendo de este modo a la consolidación de las relaciones laborales». En este contexto, se plantea que las partes deberían buscar «fórmulas pactadas» de mantenimiento de los convenios y acuerdos colectivos en sus ámbitos funcionales correspondientes. Cabe destacar también, que apuestan por establecer mecanismos pactados de inaplicación en la empresa de las condiciones pactadas en los convenios, «siempre que concurran causas económi-



Ángel Hernández (d), junto a Agustín Prieto, durante los Desayunos de la Agencia Ical. / R.C. (ICAL)

cas, técnicas, organizativas o de producción que así lo aconsejen».

**SITUACIÓN INTERNA.** Los dirigentes sindicales se refirieron también a la situación interna de sus organizaciones y constataron que no son ajenos a la crisis y, por lo tanto, han tenido que recortar servicios y programas y personal asignados a ellos. Agustín Prieto explicó que UGT ha tenido que adelgazar estructura y acometer despidos que se han producido, dijo, «sin aplicar una reforma laboral en la que no creemos». Por su parte, Hernández, quien no quiso valorar el ERE que ha planteado CCOO a la representación de los trabajadores hasta que no concluya la negociación, explicó que sus organizaciones no tenían como función obtener plusvalías ni beneficios, por lo que su margen de actuación económica es reducido.

Pendientes de la postura de Renault en la negociación del plan industrial

ICAL / VALLADOLID

Las direcciones regionales de CCOO y UGT defendieron que sus secciones sindicales en Renault están actuando con «responsabilidad» en la negociación del nuevo plan industrial presentado por la dirección de la compañía para intentar llegar a un acuerdo «de futuro», como siempre han hecho en los últimos años, pero rechazaron «chantajes». El líder de CCOO, Ángel Hernández, recordó que hace dos años los responsables de las fábricas de Volkswagen en Navarra y de Opel en Zaragoza también amenazaron con que se iban si no se firmaba «y no sé firmó». «Quiere decir que eso es lo que vamos a hacer nosotros en Renault, pues no o sí, depende hasta donde vaya lo que es una negociación normal y lo que es un chantaje», remarcó, apostillando que si se aprueba algo para esta compañía luego vendrán «otras empresas pidiendo lo mismo».

También el secretario de UGT, Agustín Prieto, defendió que las secciones sindicales de los dos sindicatos mayoritarios en las factorías de la multinacional gala en España «han demostrado una gran responsabilidad y capacidad de gestionar muchas posturas para conseguir que esto siga para adelante». «El problema es que a veces estas multinacionales tienen la tentación de tensar la cuerda en demasía y, claro, no vale todo a cualquier precio», señaló.

## Hernández y Prieto confían en avanzar en Diálogo Social

Los dirigentes ven a la Comunidad como referente en esta materia

ICAL / VALLADOLID

Los secretarios regionales de CCOO y UGT, Ángel Hernández y Agustín Prieto, alabaron los resultados obtenidos por el Diálogo Social en la Comunidad y apostaron por seguir alcanzando acuerdos con la Junta pese a algunos «incumplimientos puntuales» y a la oposición a él incluso dentro del Ejecutivo autonómico. «No todo el Gobierno del señor Herrera es partidario del Diálogo Social, de hecho hay algunos consejeros que de forma descarada se han

descolgado incumpliendo presuntamente lo acordado, por ejemplo en Educación en lo que tiene que ver con conciliación y en Familia con dependencia», aseveró Hernández.

Pese a estos problemas, el líder de UGT afirmó que Castilla y León es «un referente» en esta materia en España porque, a pesar de las dificultades y de la «escasez» de los Presupuestos autonómicos, se mantiene «esa capacidad de entendimiento y de concertar». «Claro que nos gustaría

que fuera mucho más, pero aquí también los dos sindicatos hemos actuado de forma responsable y pragmática», recalcó.

Por último, Prieto aseveró que «la reforma de la Administración pública regional es la gran asignatura pendiente de Herrera» y consideró que «no ha hecho nada» sobre el blindaje de los servicios públicos que prometió en su discurso de investidura porque no ha pactado nada con los sindicatos en esta materia en el marco del Diálogo Social.

## MÁS ALLÁ

JORGE LOSADA

## Noche de difuntos

Me enfundo mis vaqueros preferidos. Esos descoloridos y algo rasgados por debajo del culo que tantas veces ha querido tirar mi madre. A los pies mis zapatillas plateadas y como abrigo, esa sudadera azul que cuando me la quito, deja al descubierto mi camiseta de Superman que me hace sentir inmortal.

Es viernes y como otra semana hemos quedado los de siempre. No tenemos ningún plan especial, pero para nosotros cada noche es especial. Tomamos la primera y luego la segunda, la tercera. Cambiamos de local sin pararnos a pensar si donde nos hemos metido estaba hasta arriba o más hasta arriba que la semana pasada. Deambulamos cumpliendo nuestro fiel peregrinar. No bailamos ni tonteamos. Tampoco bebemos más de lo que el cuerpo esa noche pueda aguantar. Las cosas surgen. Hablamos, nos reímos... Pasa la noche y el alba comienza a asomar.

Quizá tengamos que tomar la última, pero sobre todo, es necesario desayunar. Ese bocadillo que no te lo tomarías a ninguna otra hora, a las siete de la mañana te sabe a gloria.

Es más tarde de lo que imaginaba. Abro con sigilo la puerta de casa e intento llegar a la cama sin hacer ruido. ¡Ha sido una gran noche! Una puerta más allá María le comenta a su marido: «Acaba de llegar a casa. Mira qué horas son». Pese a su gran enfado, descansa por sentir cómo su hijo ya está en casa.

Rocío, Cristina, Katia y Belén no fueron unas imprudentes. Solo querían disfrutar de la fiesta de Halloween. Pero su destino estaba marcado y la noche de Todos los Santos se convirtió en Noche de Difuntos.

El dolor de esos padres no encontrará consuelo en ningún hombro. Ninguna palabra saciará su sufrimiento. No os atormentéis. Vuestras hijas no cometieron nada malo. La mala suerte les ha jugado una mala pasada y a vosotros os ha hecho beber el trago más amargo de vuestras vidas.

Mientras, un viernes más, comienza nuevamente el ritual que solo concluirá cuando María le vuelva a decir a su marido: «Acaba de llegar, mira qué horas son».

Solo la educación permitirá que nuestros hijos eviten el peligro. Solo la educación conseguirá que nuestros hijos disfruten de la noche y sean prudentes en sus actos. Su prudencia y su buena educación harán alejar el peligro, pero también es necesario que su Ángel de la Guarda les proteja en la noche, pero como también les protege en el resto de los actos del día.

Rocío, Cristina, Katia y Belén; descansen en paz.

## POLÍTICA

## Las Cortes debatirán la petición de una auditoría externa en Sotur

ICAL / VALLADOLID

Las Cortes debatirán mañana la petición del Grupo Socialista de una auditoría externa en la empresa pública Sotur, proposición no de ley incluida en el orden del día de la Comisión de Cultura y Turismo diez meses después de su entrada y publicación en el boletín oficial de la Cámara, ya que tiene fecha de enero de 2012. El Grupo Socialista exigió ese examen de las cuentas de Sotur, correspondiente a los ejercicios 2007-2011, tras conocerse el informe de fiscalización realizado por el Consejo de Cuentas, aprobado el 22 de junio de 2011, donde se detectan «presuntas irregularidades» de la empresa pública encargada de la promoción del Turismo.

El Consejo de Cuentas desvela presuntas irregularidades en contrataciones, relaciones de puestos de trabajo y retribuciones salariales en una empresa que la Junta fusiona ahora con la Fundación Siglo. Este asunto ha enfrentado a lo largo del año a la consejera de Cultura y Turismo, Alicia García, y al portavoz sectorial socialista, José Ignacio Martín Benito. Aunque la consejera no ha comparecido para explicar esa cuestión, como pidió la oposición, sí lo hizo el director de Turismo, Javier Ramírez, el pasado mes de febrero.



Sede de la delegación permanente de Castilla y León ante la Unión Europea en Bruselas. / M.C. (ICAL)

# La Junta pagará 50.000 euros anuales al Gobierno por su Oficina en Bruselas

Los trabajadores se trasladarán el 1 de enero a la Embajada de España y el ahorro para el Ejecutivo regional será de 300.000 euros

• La decisión responde a un acuerdo entre el jefe del Gobierno autonómico, Juan Vicente Herrera, y el ministro de Asuntos Exteriores, José Manuel García-Margallo.

V.A. (ICAL) / VALLADOLID

La Junta abonará unos 50.000 euros al año por el espacio que ocupará la Delegación Permanente de la Comunidad en Bruselas en la sede de la Embajada de España en la capital comunitaria. El traslado le permitirá un ahorro de 300.000 euros al Gobierno regional. El 1 de enero de 2013 la plantilla, formada por cinco trabajadores (dos de Excal) y cuatro becarios, se incorporará al trabajo no en el edificio donde han estado desde hace cuatro años, sino en el de la representación diplomática del Reino de España. Será así la segunda autonomía, tras La Rioja, que asienta su centro de representación ante la Unión Europea en la embajada española.

En abril de 2008, el Consejo de Gobierno aprobó el decreto por el que se abrió la Delegación Permanente de Castilla y León ante la Unión Europea con el objetivo de mantener relaciones de colaboración con las instituciones comunitarias y ejercer funciones de información, promoción y defensa de los intereses de la Comunidad. La Junta alquiló un edificio en la calle Louis Schmidt, donde se instaló la antigua Oficina en Bruselas, la Fundación ADEuropa y el Cen-

tro de Negocios. Ahora, ese inmueble se abandona y la Junta estima un ahorro anual de 300.000 euros, entre el alquiler y los gastos de funcionamiento.

«El traslado no afecta a las funciones ni a los programas y tiene beneficios para los intereses de Castilla y León porque se va a trabajar de manera coordinada con las personas del Gobierno que siguen los temas», explica la directora general de Relaciones Institucionales y Acción Exterior, María de Diego, quien defiende más que el ahorro, aunque es «importante», la eficiencia y la coordinación.

El programa de la Agenda de Acción Exterior 2012-2015, presentada por la Consejería de la Presidencia en marzo, uno de cuyos ejes es impulsar la presencia de la Comunidad en Bruselas, no sufrirá variación, afirma De Diego, quien añade incluso que las iniciativas incluidas en la Agenda de Acción Exterior se verán reforzadas.

La Junta aceptó el pasado mes de enero la oferta del ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, José Manuel García-Margallo, de trasladar los trabajadores

de la Comunidad tanto de la Delegación en Bruselas como en centros comerciales gestionados por Excal a sedes del Gobierno de España. «Nos parece adecuado, sensato y oportuno», defendió entonces el consejero de la Presidencia, José Antonio de Santiago-Juárez, que así se lo comunicó al ministro por carta. El 12 de junio el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, rubricó con García-Margallo el convenio con el Ministerio, que se materializa a primeros de año.

«El trabajo de la Delegación es vital, desde aquí no se puede hacer el seguimiento diario que hacen las personas que trabajan allí», sostiene De Diego, quien remarca que instalarse en la sede diplomática española «no limita» las funciones y objetivos que pretenden en Europa.

Con el acuerdo, el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Coor-

peración prestará una asistencia directa en la promoción de los intereses castellanos y leoneses, facilitará una mejor coordinación de funciones y permitirá una utilización de los recursos disponibles más eficaz.

[ ]

**María de Diego**  
Directora Acción Exterior

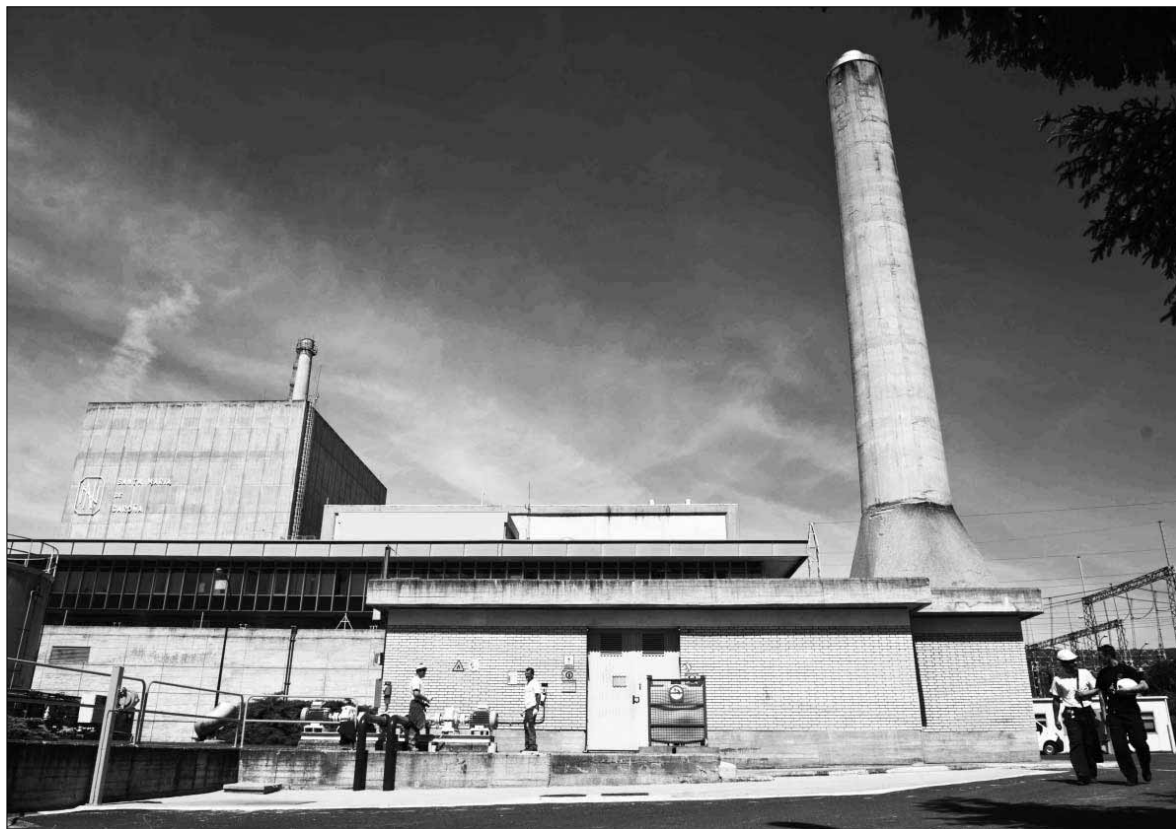
«El traslado no afecta a las funciones ni a los programas y tiene beneficios para los intereses de Castilla y León»

*hazte socio/a*

**Por un mundo sano**

**medicusmundi**

**902 10 10 65**  
**www.medicusmundi.es**



Central nuclear de Santa María de Garoña, ubicada en el Valle de Tobalina (Burgos). / RICARDO ORDÓÑEZ (ICAL)

# GAROÑA, ¿PUNTO Y APARTE?

El cierre de la central desmantelaría la planta atómica, algo que llevaría más de diez años y que afectaría a todo el Valle de Tobalina

L. SIERRA (ICAL) / BURGOS

La central de Santa María de Garoña centra estos días las miradas de quienes apuestan por su mantenimiento y quienes llevan años reclamando su cierre. Un debate que podría desaparecer mañana fecha en la que se agota el plazo para que Nuclenor, la empresa propietaria de la planta atómica, presente la documentación requerida por el Consejo de Seguridad Nuclear; un paquete de documentos entre los que ya se contempla el plan de desmantelamiento y las medidas previstas para garantizar la seguridad en el entorno hasta el cierre definitivo.

Cuando apenas quedan dos días para que el plazo se agote, son muchos los que todavía se aferran a la esperanza de que Nuclenor reconsidere su postura y mantenga la central que abastece a toda la comarca y da trabajo a vecinos del entorno. Una de las personas más preocupadas por lo que pueda suceder en los próximos días es el alcalde del Valle de Tobalina, Rafael González Mediavilla, quien teme que «si se cierra Garoña se acabe con la vida de toda la comarca».

Desde que Nuclenor hiciese pública, el pasado mes de septiembre, su decisión de no solicitar la renovación de la autorización de explotación de la central nuclear han sido muchas las declaraciones que se han cruzado entre las partes implicadas en lo que desde algunos sectores se entendió como un pulso entre las eléctricas (Iberdrola y Endesa) y el Gobierno que preside Mariano Rajoy. Todo comenzó cuando Nuclenor echó cuentas y vio que para mantener la planta seis años más era necesaria una inversión de al-

rededor de 140 millones, hecho que para la empresa propietaria generaba «una situación de incertidumbre que ponía en duda la viabilidad económica de la planta», fruto del dictamen del CSN y de los planes de modernización permanente de la planta.

**FUTURO.** El Valle de Tobalina vive por y para Garoña. Desde hace décadas ha visto como decenas de familias han fijado su residencia en alguna de las localidades de la zona y se han ido creando comercios y servicios que sobreviven gracias a la central.

## La más antigua

La central nuclear de Santa María de Garoña comenzó su actividad un 2 de marzo de 1971, hace ahora 41 años, lo que la convierte en la planta atómica más antigua del país. Su diseño se corresponde con el modelo de las centrales de primera generación, con un reactor de agua en ebullición que utiliza uranio enriquecido para la generación de calor, y que fue elaborado por la multinacional americana General Electric en los años 60.

Desde que el Gobierno socialista de José Luis Rodríguez Zapatero anunciase en el año 2009, por orden ministerial, el cierre y desmantelamiento de la central para julio de 2013, Santa María de Garoña pasó de ser la central veterana de España a ser el caballo de batalla de organizaciones antinucleares y ecologistas y la empresa propietaria, Nuclenor.

Alrededor de mil familias dependen directa o indirectamente de la central nuclear burgalesa. Una cifra que preocupa a la Diputación de Burgos y a su presidente, César Rico, quien ha mantenido una serie de encuentros en las últimas semanas con el Comité de Empresa para escuchar las peticiones de las personas que podrían quedarse sin empleo en un momento en el que el número de parados ronda ya los seis millones de personas. En este sentido, el órgano encargado de defender a la plantilla ha manifestado en numerosas ocasiones que «hará todo lo posible» y lo que esté en sus «manos» para «defender los intereses de todos los trabajadores» de Garoña.

Enresa es la empresa pública que se ocupa de la gestión y almacenamiento seguro de los residuos radiactivos que se producen en España. Ella sería la encargada de desmantelar Garoña atendiendo a los protocolos que se siguen en estos casos y en los que es necesario elaborar un calendario que, en el menor de los casos, supera los nueve años. De ahí que quienes hablan de una orden de desmantelamiento para Garoña planeen un calendario a muy largo plazo.

Una tarea costosa en la que es necesario realizar una adecuada gestión de materiales, así como una caracterización radiológica para clasificar los residuos convencionales, aquellos que se estimen como peligrosos, materiales desclasificables y residuos radiactivos y combustible gastado. Los especialistas sostienen que hay que tener especial cuidado con los tóxicos y peligrosos y especialmente con los residuos radiactivos.

## LUIS CÉSAR HERRERO • Profesor

El profesor titular de Economía Aplicada de la Universidad de Valladolid coordinará el Simposio Internacional de 'Evaluación de la eficiencia de instituciones culturales'

# «Los museos han ganado en eficiencia en los últimos cinco años»

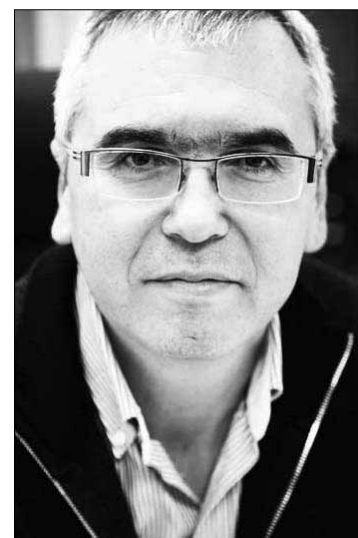
D.G.R. (ICAL) / VALLADOLID

Aunque la eficiencia parezca un concepto ligado a la empresa privada, la sanidad o la educación, el profesor titular de Economía Aplicada de la Universidad de Valladolid, Luis César Herrero Prieto, insiste en que su aplicación puede tener mucha utilidad en las instituciones culturales, como museos, teatros o festivales, porque también ellas emplean «recursos públicos que son escasos» y «con los que se cumplen una serie de finalidades». Este tema centrará el Simposio Internacional de 'Evaluación de la eficiencia de instituciones culturales', que se celebrará el próximo jueves en Valladolid, organizado por la Fundación del Patrimonio Histórico y coordinado por el profesor Herrero Prieto, quien además pronunciará la ponencia 'Evaluación del sistema regional de museos en Castilla y León: eficiencia y buenas prácticas'.

**¿Por qué el concepto de la eficiencia y su medición han llegado a la instituciones culturales más tarde?**

Fundamentalmente por dos razones. Por el carácter un tanto intangible, simbólico y emocional que tiene la cultura en relación a otras cosas más tangibles, como la educación o la sanidad, pero, sobre todo, por la escasa costumbre que en el ámbito de las instituciones culturales se ha tenido de acudir a la economía como ciencia capaz de estudiar, explicar y aportar soluciones. Que conozca, sólo hay un director de museo que sea economista, el del Guggenheim, el resto siempre han estado gestionados por personas de Arte, Historia o Bellas Artes, con toda la legitimidad del mundo. Pero se ve que los formados en gestión también tienen expli-

«Ha habido ganancias de eficiencia fundamentalmente debidas a la mejora de la gestión interna»



Luis César Herrero.

caciones complementarias.

**¿Cuál es el grado de eficiencia de los museos de Castilla y León?**

De todo el sistema de museos de Castilla y León, hay algunos que están muy acreditados y son muy sólidos; otros que están en un proceso de acreditación y viabilidad y otros que tienen un carácter embrionario. La media de eficiencia, si la escala fuese del uno al cien, estaría en torno al 80 por ciento en 2005 y en el 90 en 2010. Es decir, ha habido una mejora de la eficiencia en los últimos cinco años. Hay unos cuantos museos que bordean la eficiencia óptima y otros que tienen un grado de eficiencia menor. Ha habido ganancias de eficiencia fundamentalmente debidas a la mejora en la gestión interna. Todos estos son productos paralelos y complementarios a la demanda de visitantes, que en los últimos años también se ha incrementado notablemente.

**¿Qué características debería tener un modelo de museo eficiente?**

Serían aquellos que con una dotación de recursos equilibrada logran alcanzar buenos resultados, tanto en el número de visitantes como en el de exposiciones temporales y en el impacto social, a través de talleres educativos, convenios con otras instituciones, edición de publicaciones, artículos de investigación... Otra variable sería el impacto propio de la colección: si presta obras, si recibe nuevas obras, si incrementa la superficie expositiva y las obras exhibidas.



## EL DETALLE

**Mas asegura que a la democracia «no la va a frenar nadie»** ■ El presidente de la *Generalitat* catalana, Artur Mas (CiU), afirmó ayer que la fuerza de la democracia y el civismo «no la podrá frenar nadie, ni los tribunales ni las constituciones ni todo lo que ponen delante». Mientras, la exdiputada de PP en el *Parlament* María Ángeles Olano le dio su apoyo.

## LA FRASE

«Los empresarios están decepcionados con lo que está haciendo Rajoy: se ha quedado a medio camino»

MÓNICA DE ORIO  
PTA. CÍRCULO EMPRESARIOS



Soraya y Rajoy aplauden a Cristóbal Montoro, mientras el ministro de Hacienda presentaba las cuentas del Ejecutivo en el Congreso de los Diputados. / REUTERS

# Razones para ser optimistas

El Ejecutivo se muestra convencido de que está haciendo lo que requiere esta situación de crisis, ya que confía en los frutos de las reformas laboral, financiera y de las Administraciones

• El Gobierno está empeñado en controlar el gasto para cumplir con el déficit, por lo que la reducción y eliminación de los organismos y empresas públicas es el siguiente objetivo.

### PILAR CERNUDA

El ministro Montoro menciona a Rajoy cuando se le pregunta por las pensiones, centro estos días de la rumorología y caballo de batalla de la oposición, que acusa al Gobierno de pretender congelarlas o incluso reducirlas. El titular, sin embargo, no comparte esa sensación: «El presidente nos ha dicho que lo último que se puede tocar son las jubilaciones. Por principio, porque así lo hemos prometido en el programa y, además, porque él, como todos nosotros, sabemos hasta qué punto miles de abuelos están manteniendo a sus hijos y nietos en dificultades. Centenares de miles de familias sobreviven en estos momentos gracias a esa ayuda».

Las pensiones, por tanto, no se tocan, aunque está por ver si podrán revalorizarse según el IPC, que este año podría superar los tres puntos. Sin embargo, aunque hay datos que indican que estamos lejos de superar la crisis que

sufrimos desde hace cinco años —ésta es la fecha que marca la UE como inicio del drama que están sufriendo los españoles— la mayoría de los miembros del Ejecutivo piensan que empiezan a aparecer datos que indican que a medio plazo se enderezarán las cosas. No obstante, reconocen que no se lograrán los niveles de bienestar de tiempos pasados. Entre otras razones, porque si la crisis que sufrimos es tan extrema, muy superior a la de otros países europeos que la han superado con medidas drásticas en el momento en que las autoridades empezaron a advertirla, es porque vivíamos en una situación económicamente imposible de mantener.

El leve optimismo que demuestra el equipo de Rajoy, que se expresa con enorme cautela, incluso cuando quiere transmitir esperanza en el futuro, se debe a que han puesto en marcha la reforma de las Administraciones que, junto a la financiera ya aprobada, más la laboral, creen que sienta las bases para recuperar el terreno perdido.

Contaban con que los cambios en el mercado de trabajo provocase un aluvión inicial de despidos, que efectivamente es más barato que en tiempos anteriores, aunque la ley impone las condiciones en las que el cese es procedente.

Pero, afirman en Empleo, solo con una reestructuración laboral, las empresas en crisis pueden seguir en activo y crear trabajo estable. Hambre para hoy y pan para mañana, el reverso del refrán; y repiten lo que también está en boca de la mayoría de quienes defienden la reforma de Fátima Báñez: «A ningún empresario le gusta despedir a sus trabajadores. Pero lo que no se puede admitir es que una compañía se vaya a pique definitivamente porque el patrono no puede hacer frente a una reestructuración interna con recortes salariales o de plantilla que salvarían la viabilidad de la marca y los puestos de trabajo de parte de sus empleados».

En el Gobierno, por tanto, la esperanza en un futuro mejor a medio plazo se basa en el saneamiento de las empresas en crisis para

que puedan seguir operando y crear así más trabajo y, por otra parte, en la última Encuesta de Población Activa se recoge que se han producido 60.000 altas de autónomo. Un tipo de trabajador que, según explican en el entorno de la ministra «solo se da de alta cuando tiene empleo».

Algo se mueve, afirman voces cualificadas del mundo empresarial, aunque también las hay más negativas en su análisis.

**EXPORTACIONES.** Desde La Moncloa, donde existe la convicción de que dentro de un año se percibirán ya las señales de que España empieza a enderezar el camino, piensan también que algo se mueve y esgrimen sus argumentos para defender ese escenario: el mercado de exportación sigue siendo importante y a él se han incorporado pequeñas y medianas empresas.

Por otra parte, la creación inminente del *banco malo*, más la llegada del adelanto del fondo de rescate a las entidades financieras, permitirá que, finalmente, fluya el crédito y, así, se incrementará el consumo y se abren puertas a la posibilidad de que las empresas puedan superar su mala situación.

Por otro lado, está ya muy avanzada la reforma de las Admi-

nistraciones públicas en la que tan empeñada está la vicepresidenta Sáenz de Santamaría, que la considera elemento indispensable para que se pueda asentar una España con los trabajadores necesarios en el sector público, sobredimensionado por la proliferación de organismos que no tienen más sentido, en muchos casos, que dar trabajo a personas cercanas.

Desde que accedió al Gobierno el equipo de Rajoy se ha empeñado en controlar el gasto, no

En **Moncloa** existe la **certeza** de que, dentro de **un año**, se percibirá el **inicio de la recuperación**

solo para cumplir con los compromisos del déficit sino, sobre todo, para poner a España en condiciones de mantenerse en el futuro dentro de un presupuesto equilibrado. El Gabinete del presidente, dentro de esa política de ahorro, se ha propuesto prescindir de miles de personas contratadas en el sector público, hasta el punto de que el 80 por ciento del desempleo de estos últimos meses pertenecen a ese área. Pero va a ir a más, porque la vicepresidenta ha anunciado que en ocho meses debe tener sobre su mesa los datos sobre los más de un millar de organismos públicos para ver si merecen sobrevivir. Será en función de su actividad y de su coste, y se calcula que desaparecerán la mayoría de ellos, porque una de las líneas de actuación del Ejecutivo será evitar las duplicidades entre Administraciones.

La reducción de organismos supondrá un importante ahorro en nóminas, sedes y material y, en el plano político, más fluidez en las relaciones, al estar perfectamente definidas las competencias de cada Administración. Lo que, a su vez, ahorrará burocracia y tiempo a los ciudadanos para resolver sus problemas. Además, los Gobiernos regionales han llegado a un acuerdo de cumplimiento del déficit y, para conseguirlo, tendrán que prescindir necesariamente de aquellos organismos obsoletos.

Son muchas las decisiones que se están tomando en el Ejecutivo para controlar las cuentas e intentar potenciar el empleo. Lo hacen despacio pero sin pausa, sin el apoyo de la oposición ni de los sindicatos, pero lo hacen. Y como piensan los ministros que marchan por el camino correcto, estos días en los que se toman nuevas decisiones contundentes se suceden las declaraciones más optimistas que las de hace unos meses, aunque eso no signifique que los hombres y mujeres que forman parte del equipo de Rajoy estén en la euforia. Ni mucho menos.

### CATALUÑA

► **Visitas del presidente.** El presidente del Gobierno volverá a Cataluña en plena campaña electoral, los días 10, 18 y 23 de noviembre, con el objetivo de arropar a la candidata del PP a la *Generalitat*, Alicia Sánchez Camacho, y visitar las cuatro provincias de la región.

## CÓRDOBA Y ORENSE

**La Policía desmantela una red que elaboraba joyas falsas de la marca Tous** ■ La Policía desmanteló ayer un entramado que elaboraba y distribuía joyas falsas de la marca Tous. Los artículos -anillos, colgantes, pendientes y pulseras- vulneraban los derechos de propiedad intelectual y eran comercializados por todo el país a través de una cadena de joyerías. Los talleres se encontraban en Córdoba, mientras que el centro de distribución era Orense.



## AFGANISTÁN

**España transfiere a las tropas locales las labores de seguridad** ■ España transfirió ayer a las Fuerzas Armadas afganas la responsabilidad en el liderazgo de la seguridad en los distritos de Afganistán en los que hasta ahora estaban desplegadas las tropas, que se mantendrán en apoyo a requerimiento del Ejército y Policía afganas.

## SEVILLA

**54 miembros del Sindicato Andaluz, imputados por ocupar una finca del Ejército** ■ Un juez ha citado a declarar como imputados a 54 militantes del Sindicato Andaluz de Trabajadores (SAT) por la ocupación el pasado verano de la finca *Las Turquillas* en Osuna (Sevilla), donde se ubica la Yeguada Militar del Ejército.

# ERES UN 'TXAKURRA'

Las redes sociales cobijan a 'radicales' que propagan las consignas de ETA. El temor de los más tibios hace que solo haya foros y 'muros' en favor de la banda

J.M.F. (SPC)

Los resultados están ahí. Uno de cada cuatro vascos desea que PNV y EH Bildu formen Gobierno dentro de dos o tres meses -es la costumbre-, y que el futuro *lehen-dakari*, Iñigo Urkullu, que ya tiene el compromiso de los *abertzales* y del PSE-EE de no votar en su contra, tenga en su equipo a los *hijos de HB*, con su líder, Laura Mintegi, al frente. Ahora que los ánimos se han vuelto a encender con la detención en Francia de la dirigente radical Aurore Martin, bueno es saber cómo respira ese cuarto de millón largo de personas que dieron su voto a una formación que, hasta no hace mucho, al menos sus otras marcas, vivía en la más absoluta clandestinidad.

Pese a que hubo un ligero descenso con respecto a lo que cosechó Amaiur en las elecciones generales del año pasado -285.290 por 276.989-, contando el desgaste sufrido en los municipios que conquistaron en 2010, con San Sebastián a la cabeza, que han visto cómo las políticas desarrolladas al margen de lo estrictamente político han sido decepcionantes, con muchos proyectos paralizados y recortes que si los hubiese hecho el Gabinete Rajoy...

Este pequeño freno, cuya causa parece evidente, tiene otra lectura: el número de nuevos simpatizantes ha crecido y de modo importante, y ahí es donde las redes sociales tienen mucho que decir.

**MIEDO EN PUEBLOS.** «Yo, la verdad, es que les di mi voto porque es el único partido que de verdad quiere la independencia. Yo me siento vasco, no español», asegura Raúl, al tiempo que deja muy claro que él siempre abominó la violencia y que ha sido la primera vez que apoya a los *abertzales* en las urnas. Y añade: «A pesar de que se han mostrado tibios en campaña con el tema de la secesión, yo valoro mucho que hayan sido capaces de dar el paso al frente y decirle que No a ETA. Hasta no hace mucho, había un enorme miedo en los pueblos, todos se conocían demasiado bien».



Multitudinaria manifestación en Bilbao a favor de Sortu en abril del año pasado. / VINCENT WEST (REUTERS)

Desgraciadamente, la postura de este chico, que quiere que la banda asesina desaparezca de una vez y que se consolide ese utópico proceso de paz con reconciliación incluida, no coincide ni por asomo con la inmensa mayoría de los que, día a día, utilizan Facebook y Twitter para animarse unos a otros en el sueño de la independencia ante el *opresor* Estado español.

Los 'abertzales' de Internet entienden que la situación actual es gracias a la lucha de los criminales

Tras varios meses metido en foros *abertzales*, así como en muros de las redes sociales, había una consigna que se repetía una y otra vez: *Jo ta ke, irabazi arte*, que en cristiano viene a decir: *Dale fuerte hasta conseguirlo*.

Estas palabras, transformadas en gritos junto a banderas que pedían la excarcelación de los presos, son objeto de análisis por parte de la Fiscalía de la Audiencia Nacional para determinar si Josu Uribeberria Bolinaga incurrió en un delito de exaltación del terrorismo en el recibimiento que le dieron el pasado 23 de octubre al llegar a su casa tras recibir el alta médica y el permiso del juez Castro para ir allí a *morir en paz*.

Ni qué decir tiene que el carcelero de Ortega Lara es tratado poco menos que de un santón en el ciberespacio, aunque no llega a desplazar al que denominan *Man-*

*del blanco*, Arnaldo Otegi. También tienen su demonio: el PP... y el PNV, al que consideran traidor.

Con un porcentaje muy escaso de cibernautas se pudo tener una conversación más o menos distendida y democrática sobre la situación política en el País Vasco. De hecho, se llegó a dar algo muy extraño. Tras recibir una lluvia de insultos, *txakurra* -perro- incluido, una persona que había aparentado un enorme espíritu conciliador hasta entonces -y durante muchos días de charla regular-, se sumó a los radicales de Internet, llegando uno de ellos a mostrar *links* con páginas publicadas por el que firma.

Conviene recordar que la eurodiputada Teresa Jiménez Becerril recibió amenazas de muerte por parte de un tal *kakakulo*, que luego fue identificado y detenido. Como se puede ver, ETA trabaja y muy bien en zulos cibernéticos.

## ► 'CASO MADRID ARENA'

El padre de Katia, una de las chicas fallecidas en la avalancha, manda en la red social

SPC-EP / MADRID

Mientras la chica que quedó en estado crítico tras la avalancha del pasado jueves en el Madrid Arena, en la que murieron cuatro muchachas, continúa estable y el Ayuntamiento capitalino confía en «depurar responsabilidades», ha surgido en las redes sociales un *héroe* que solo pide Justicia, el exconcejal socialista de Daganzo Ángel María Esteban Sanz, padre de Katia, una de las fallecidas.

Tanto en Twitter como en Facebook su número de *amigos* y seguidores se dispara, y sus mensajes se rebotan por el ciberespacio. En ellos abundan los buenos recuerdos que de su hija tiene un padre roto por el dolor, pero también de alguien que quiere que se haga Justicia con los «irresponsables desalmados», si bien no acusa a nadie.

La emotividad es tal que miles de personas se emocionan, como una vivencia que tuvo en Gijón hace años y que contó ayer. «Katia era pequeña y jugaba con otros niños en el parque Isabel La Católica, que se encuentra en frente de casa de los abuelos. Un entorno de juego, risas, alegrías, y que se trunca en un instante, cuando al niño de al lado de mi hija le siegan la vida con un cuchillo cerceando su garganta. Katia siempre recordó la escena y el hecho le marcó su vida. Conocía el miedo y eso le hacía defenderse de forma diferente a los niños que solo han conocido la felicidad».

Mientras, los progenitores de la menor fallecida el pasado sábado, comentaron a los medios que viven esta tragedia «con dolor y paz».



Una chica es rescatada.

## EL PERSONAJE

## Alonso precisa de dos milagros más

Con cara de tonto se quedó Cayer Fernando Alonso cuando vio cómo, a pesar de acabar segundo en el *maldito* Gran Premio de Abu Dhabi de Fórmula 1, remontando cuatro posiciones, su enemigo, Sebastian Vettel, llegaba al tercer lugar tras partir penúltimo. Tuvieron suerte los dos pilotos. Ahora queda rezar a la *santina* dos domingos...



## UN MINUTO MIO

## Desahucios

De los muy diversos efectos nocivos que ha ido produciendo la crisis económica probablemente uno de los más odiosos sea el de los desahucios. Pocas cosas son tan lamentables como que una familia quede sometida al riesgo de perder su vivienda porque las dificultades económicas que atraviesa le impiden atender debidamente los vencimientos del préstamo hipotecario que asumió como única posibilidad de financiar la compra. Recientes estadísticas nos muestran que cada vez con más frecuencia esa situación va unida a una pérdida del empleo, lo que la hace aún más dramática.

Y lo cierto es que los datos de evolución de las ejecuciones hipotecarias no disminuyen sino todo lo contrario. Hace poco un estudio elaborado por un grupo de jueces recordaba una circunstancia bien cierta: la regulación jurídica de embargos y desahucios procede de hace más de un siglo, de una época en que ni la frecuencia, ni la conciencia social sobre el problema, eran equiparables a la situación actual.

Urge, pues, abordar el asunto con medidas más efectivas que las intentadas hasta ahora, que no han pasado de simples retoques en el marco legal o de un «código de buenas prácticas» de aplicación voluntaria y de eficacia mínima. Sin duda habrá que tener en cuenta las circunstancias, porque no es lo mismo que la vivienda embargada o ejecutada sea la habitual o única de la familia, o que la entidad financiera acreedora haya sido o no socorrida con dinero público, o que el crédito fuera concedido con más o menos ligereza. Y habría que actuar en distintas direcciones: facilitando la refinanciación de la deuda, ajustando los valores de subasta del inmueble, limitando el endeudamiento restante, permitiendo alternativas que, al menos, extinguieran o redujeran la deuda (dación en pago), etc. Incluso sin descartar garantías públicas o arrendamientos temporales tras la privación de la propiedad. Lo que sea para no alargar el problema. Que las emergencias están para eso.

JESÚS QUIJANO



## EL KIOSKO | MAMEN GURRUCHAGA

## Batasuna, ETA y los presos

La Conferencia de Ayete, celebrada hace un año en la capital guipuzcoana tres días antes del comunicado de ETA, va a tener su segunda edición próximamente. Parece que asistirán, por lo menos, Batasuna y el PNV, además de representantes irlandeses y sudafricanos. En las conclusiones del 2011 se establecieron algunas obligaciones como que la banda comunicara a la opinión pública el cese de la actividad terrorista, al tiempo que pediría a los Gobiernos español y francés «conversaciones» para hablar de las consecuencias de 50 años de terrorismo, mientras que éstos deberían



El Gobierno sabe que la banda estaría dispuesta a disolverse a cambio de la libertad de sus reos



aceptarlas. Además, el texto hablaba de reconocer a «todas» las víctimas y, por último, de la creación de un comité de seguimiento para comprobar si se cumplían o no los puntos anteriores mencionados.

Al Palacio de Ayete asistieron personalidades como Kofi Annan y políticos internacionales como el irlandés Gerry Adams y otros de la Internacional Socialista, con lo que los etarras consiguieron su anhelada internacionalización del conflicto.

## FIRMA INVITADA | ALEJANDRO NAVAS (\*)

## Hillsborough: se hizo Justicia

La tragedia de Hillsborough ocurrió el 15 de abril de 1989. El Liverpool y el Nottingham Forest se enfrentaban en aquel estadio de Sheffield, en la semifinal de la Copa de la Asociación de Fútbol de Inglaterra. Comenzado el partido, los aficionados del Liverpool siguieron accediendo a su tribuna asignada. Se rebasó la capacidad del local, y la gente se sintió presionada. Cundió el pánico y 96 personas murieron aplastadas contra las vallas del campo.

La investigación oficial concluyó que el exceso de espectadores y el mal estado del campo habían causado el accidente. Aunque no se habían registrado comportamientos violentos,



¿Para qué sirven las comisiones de investigación? Para perder tiempo y dinero público



el Gobierno de Thatcher aprovechó la oportunidad para dictar la *Football spectators act*, destinada a combatir los excesos de los *hooligans*.

No hubo apenas críticas a la versión oficial, pero las familias de las víctimas no se resignaron con su dictamen —*Muerte por accidente*— y desde entonces han luchado para encontrar la verdad. Al cabo de 23 años, sus esfuerzos se han visto coronados por el éxito. Una comisión independiente presentó a mediados de septiembre un informe demoledor. El texto deja claro que la catástrofe se debió sobre todo a los errores de la Policía, que facilitó el acceso al estadio a los aficionados cuando no había sitio para ellos.

Por ello, el Gobierno español ha podido estar recibiendo a lo largo de los últimos 12 meses continuas peticiones de generosidad para con los presos de la banda. Es más, la organización terrorista ha hecho llegar al Ejecutivo de Rajoy su disposición a disolverse y entregar las armas si los reclusos etarras encarcelados en ambos países son puestos en libertad. Esta realidad podría explicar por qué el titular de Interior faltó a la verdad cuando explicó los motivos de la excarcelación de Bolinaga, así como los extraños traslados a cárceles vascas de internos etarras catalogados de primer grado.

Y este es precisa o casualmente el motivo principal del segundo encuentro en Ayete: hablar de las «consecuencias del conflicto relativas a presos y víctimas de los dos lados». Fernández Díaz ha manifestado taxativamente que el Gobierno ni negocia ni va a negociar con ETA, pero no ha negado la posibilidad de alcanzar acuerdos con el PNV. De hecho, la formación de Urkullu le informa puntualmente de lo que dice la banda. Por ello, conoce que existen dos puntos claves para la disolución de ETA; uno consiste en la detención de todos los terroristas que no estén dispuestos a dejar semejante actividad, pero también en dar una solución a los etarras encarcelados. Y es que los dirigentes *buenos* saben que no podrían volver a residir con normalidad a sus casas en tanto en cuanto no esté solucionado ese asunto vital. Pues se convertirían en unos traidores y en seres estigmatizados.

Londres conocía la realidad, pero prefirió defender a sus Policía y engañar a la opinión pública. Algunos medios, como *The sun*, se prestaron a ese juego y actuaron como portavoces. Las familias se han sentido aliviadas. El informe no les devolverá esas vidas, pero el establecimiento de la verdad hará más soportable el trauma sufrido.

No he podido evitar comparar lo ocurrido en Inglaterra con situaciones parecidas de nuestro país. La naturaleza humana es la misma en todas partes: algunos empleados incompetentes y corruptos; Gobiernos arrogantes, cómplices de la incuria de sus funcionarios; medios de comunicación servidores del poder. Pero lo propio de una democracia madura es que hay recursos sistémicos para detectar y remediar algunas de esas deficiencias.

La cultura del control y de la transparencia no se implanta por decreto y de un día para otro. Una buena regulación ayuda, pero lo decisivo es un modo de hacer que, por repetido, deviene en costumbre, como una segunda naturaleza. En concreto: podríamos tomar de los ingleses la práctica de las comisiones de investigación realmente independientes. ¿Para qué sirven los comités que han funcionado en el Congreso o en los Parlamentos autonómicos? Para perder tiempo y dinero público y, en todos los casos, ratificar el punto de vista de los mandamases de turno. Hoy, ya escarmentados, sabemos que se trata de un trabajo inútil y encima caro. El espectáculo de esas comisiones, con el desfile de los llamados a declarar y el correspondiente *show* mediático contribuye a erosionar la legitimidad de los Parlamentos y, por tanto, de la misma democracia.

(\*) Profesor de Sociología en la Universidad de Navarra

## ECONOMÍA EXPRÉS | ANTONIO MIGUEL CARMONA

## Balanza de Pagos

La Balanza de Pagos es un instrumento contable que mide las relaciones con el exterior, ingresos y cobros, que realiza un país durante un período de tiempo. Refleja tanto las operaciones corrientes como las de capital. Tener una balanza corriente deficitaria, por ejemplo, es, en Economía, como dejar un grifo abierto, permitir que se nos vayan los recursos adquiriendo más bienes y servicios, que capaces somos de venderlos al exterior.

Uno de los males de la economía es-

pañola ha sido y sigue siendo el déficit corriente de nuestra balanza. Nuestra falta de competitividad exterior permitió en 2009 que se perdieran 51.000 millones de euros, cifra resultante del saldo entre lo que fuimos capaces de vender menos lo que fuimos capaces de comprar, bienes y servicios, rentas y transferencias.

Sin embargo, durante los últimos años hemos ido aminorando un saldo verdaderamente perjudicial para nuestra economía. Un saldo negativo en la

balanza corriente en 2010 de 47.000 millones de euros y en 2011 de 38.000 millones de euros.

La economía nacional, empero, vive un momento singular que no deja de parecer una tímida luz al final del túnel. Las exportaciones de mercancías se aceleraron durante los últimos 12 meses alrededor de un siete por ciento, mientras que, las importaciones disminuyeron un 2,6 por ciento. El turismo, además, nos ha llevado a presentar unas cifras en agosto verdaderamente reve-

ladoras: un superávit mensual de la balanza por cuenta corriente de 1.244 millones de euros. Sería todo un éxito si logramos acabar el año con el déficit corriente previsto por el Gobierno y que asciende a 14.000 millones de euros.

Sería, todo hay que decirlo, la antesala para poder lograr tener, tras tantos años, superávit corriente en nuestra Balanza de Pagos, el año que viene, durante el ejercicio de 2013. Ésta sería una estupenda noticia financiera para nuestro crecimiento.



EL APUNTE

**Las redes sociales también eligen** ■ «Si Facebook y Twitter decidieran las elecciones, Justin Bieber sería presidente». Esto es lo que un asesor republicano aseguró a la CNN cuando un pionero de la estrategia política en Internet predijo que la gran ventaja de la que goza Barack Obama en las redes sociales podría decidir las elecciones. El estratega respondió también de inmediato: «Justin Bieber no se presenta». Entre los que sí participan en la carrera por la Casa Blanca, los más de 31 millones de *me gusta* de Obama triplican a los 10 millones de Romney. En Twitter, el presidente tiene 21 millones de seguidores, frente a los apenas 1,5 millones de su rival.



ESTADOS UNIDOS

EL PROCESO EN DETALLE

# DE LA A

Las elecciones en EEUU generan un vocabulario a veces difícil de entender fuera del país. Aquí, las claves para seguir los comicios

# A LA Z

DPA / WASHINGTON

**¿Q**ué papel juegan los delegados electorales? ¿Qué son los estados azules, rojos y *bisagra*? ¿Y el asno y el elefante? A continuación, el ABC de las elecciones presidenciales en Estados Unidos para entender mejor la crucial cita.



## A de Asno y elefante

El asno (que representa la humildad y el coraje) es el símbolo demócrata. El elefante (fuerza e inteligencia) es el animal oficial en el escudo de los republicanos.

## de Azul y rojo

El azul representa a los estados federados de mayoría demócrata, mientras que el rojo simboliza a los republicanos. El azul domina especialmente en el noreste y en el oeste, mientras que son rojos sobre todo el sur y el centrooeste.

## B de Bisagra

Son un puñado de estados que no tienen un apoyo tradicional definido y en los que el 6 de noviembre la elección puede ser muy apretada.

## C de Caucus

En este tipo de elecciones prima-

rias, los miembros y delegados de los partidos designan en asambleas locales y regionales a los delegados de la convención nacional. La convención nombra a finales del verano del año electoral al candidato presidencial.

## de Capitolio

El edificio es, desde hace 200 años, la sede del Parlamento. Sobre sus peldaños se celebrará el 20 de enero la ceremonia de investidura.

## de Congreso

El Parlamento bicameral está formado por la Cámara de Representantes, con 425 diputados elegidos en votación directa, y el Senado, con 100 miembros provenientes de los estados federados. El mismo día de las elecciones presidenciales se eligen todos los diputados y una tercera parte de los senadores.

## D de Debate televisivo

Entre los actos preelectorales decisivos se encuentran los cara a cara conjuntos de los candidatos en televisión. La primera vez que se celebró un debate televisivo fue en 1960, entre el republicado Richard Nixon y el demócrata John F. Kennedy, ante más de 60 millones de espectadores. Nixon perdió el debate y la elección.

## de Demócratas

El Partido Demócrata es uno de los dos grandes partidos de EEUU. Hasta la fecha, ha colocado en la Casa Blanca a seis de los 12 presidentes de la posguerra. En comparación con los republicanos, los demócratas son más bien liberales

de izquierda y tienen sus bastiones en el noreste y en la costa del Pacífico.

## de Despacho Oval

La oficina del presidente está en el ala oeste de la Casa Blanca. El escritorio es un regalo de la reina británica Victoria del año 1880. La mayoría de presidentes lo decoran según sus preferencias. Justo al lado tiene el presidente una habitación de trabajo privada.



## E de Evangélicos

Los cristianos evangélicos, protestantes de fuertes convicciones religiosas, representan los valores conservadores y constituyen hasta una cuarta parte del electorado. Los candidatos de los republicanos apuestan por su apoyo.

## G de Guam

Es uno de los territorios estadounidenses formados por islas y archipiélagos en el Caribe y el Pacífico, como también Puerto Rico y las Islas Vírgenes, que están bajo soberanía del país pero que no son estados. Sus cuatro millones de habitantes no pueden votar.

## H de Homosexuales

Obama se ha pronunciado en la campaña electoral a favor del matrimonio entre homosexuales. Los republicanos están en contra.

## I de Iowa

La serie de primarias en la que se elige a los candidatos presidenciales comienza tradicionalmente en este estado centrooccidental de tres millones de habitantes.

## L de La Casa Blanca

La residencia pintada de blanco de Pennsylvania Avenue en Washington es la sede del poder en Estados Unidos. Desde 1800, el presidente vive y trabaja en este edificio.

## M de Maine

Junto a Nebraska, son los dos únicos estados en los que no se aplica el principio electoral de *winner takes all*, según el cual el ganador de

un estado se lleva los votos de todos los delegados. Allí, los diputados se eligen proporcionalmente según el número de votos.

## N de National Convention

Cada cuatro años el congreso partidario formado por delegados de todos los estados designa oficialmente a su candidato para la presidencia. Además, aprueba una plataforma con su programa político para los siguientes años.

## O de Obama

El demócrata se convirtió en 2008 en el primer negro que llegó a la Casa Blanca, tras imponerse en las primarias a su compañera de partido y exprimera dama Hillary Clinton. En las elecciones venció al republicano John McCain.

## P de Presidente

El de EEUU es considerado el hombre más poderoso del mundo. Es elegido para un mandato de cuatro años y es jefe de Estado, de Gobierno y de las Fuerzas Armadas. Solo puede ser reelegido una vez.

## Q de Quién vota

Pueden votar todos los mayores de 18 años, pero antes tienen que registrarse. Pueden ser elegidos como presidente todos los nacidos en Estados Unidos de 35 años o más.



## de Republicanos

También conocido como *Grand Old Party*, aboga por rebajas fiscales, menos Estado y valores conservadores y religiosos. Actualmente tiene la mayoría en la Cámara de Representantes.

## de Reforma Sanitaria

Aprobada hace dos años por Obama, es uno de los principales temas de estas elecciones. De ganarlas, los republicanos han prometido derogar la ley que instaura el seguro sanitario obligatorio para todos los estadounidenses.

## de Romney

El republicano, de 65 años, busca conquistar la Casa Blanca. El mul-

timillonario, exgobernador y mormón representa valores conservadores, quiere un país fuerte y está en contra del aborto y el matrimonio entre homosexuales.

## S de Superdelegados

Además de los delegados elegidos en las primarias, existen en los congresos de los partidos los llamados superdelegados, que son altos funcionarios de las agrupaciones y algunos exdirigentes que también deciden sobre quién es elegido aspirante. No están obligados a votar a nadie en particular, sino que deciden según su criterio.



## de Tea Party

No es un partido político, sino un movimiento populista conservador. Muchos de sus miembros son cercanos al Partido Republicano y combaten las políticas de Obama, sobre todo en lo económico. Están en contra de la inmigración incontrolada y el aborto. Su representante más famosa es la exgobernadora de Alaska Sarah Palin.

## V de Vicepresidente

Los miembros del colegio electoral determinan quién será el vicepresidente del país al elegir al presidente. Su principal tarea es encabezar el Senado, y en el trabajo diario en Washington tiene el poder que quiera otorgarle el mandatario.

## W de Winner takes all

Los ciudadanos no votan directamente al presidente, sino a los delegados del colegio electoral, que es el que designa al mandatario. En la mayoría de los estados, el candidato que gana se lleva a todos los delegados (*winner takes all*). Quien sume el apoyo de 270 del total de 538 votos en el colegio electoral es nombrado dirigente.

## Z de Zig Zag

de las encuestas: los sondeos llevan semanas mostrando un empate técnico entre Obama y Romney, en los que la ventaja de uno u otro es mínima y no supera el margen de error, lo que abre una difícil perspectiva.

## POLÉMICA

**La película sobre la muerte de Bin Laden suscita las críticas de los republicanos** ■ ¿Cine o anuncio de campaña? La película que se estrenó la pasada noche en la televisión estadounidense sobre la captura de Osama Bin Laden suscitó la crítica del partido republicano, que la ve como una maniobra política para respaldar a Barack Obama a pocas horas de los comicios.



## ENCUESTAS

**Obama y Romney permanecen empatados en plena cuenta atrás** ■ El presidente de EEUU, Barack Obama, y su rival, Mitt Romney, siguen muy igualados en su carrera hacia la Presidencia de la Casa Blanca, según los últimos sondeos conocidos ayer. Así, la encuesta del diario *The Washington post* y de la emisora de televisión ABC afirmaron que ambos candidatos suman el 48 por ciento de los papeletas de los electores de cara a los comicios de mañana.

## LA FRASE

«Norteamérica está viviendo un momento que podríamos calificar como ruin»

CLINT EASTWOOD  
ACTOR

## BREVES

## ESTADOS UNIDOS

**Más de dos millones de personas siguen sin electricidad tras el paso de 'Sandy'**

■ Alrededor de 2,4 millones de personas permanecieron ayer sin electricidad en más de 15 estados, incluida la ciudad de Washington, muchos de los cuales seguirán en estas mismas condiciones durante al menos una semana más, cuatro días después del paso del huracán *Sandy* por la costa noreste de EEUU. Por otro lado, una inminente ola de frío amenazará con aumentar la miseria de estas comunidades costeras.



## SIRIA

**Una nueva masacre a manos de las fuerzas rebeldes azota al país**

■ Grupos armados mataron ayer a más de 30 personas en Harem, en la provincia de Idlib, según informó la agencia de noticias oficial SANA, que calificó los hechos de «nueva masacre de los terroristas». Según esta versión, los rebeldes han grabado en vídeo y fotografiado la matanza, documentos que, días atrás, fueron presentados para demostrar la supuesta responsabilidad de las fuerzas gubernamentales en estos crímenes.

## REINO UNIDO

**Varios mensajes constatan la relación entre Cameron y Brooks**

■ Nuevos mensajes de texto revelados ayer constatan la estrecha relación que tenían el primer ministro británico, David Cameron, y la exconsejera delegada de *News international* Rebekah Brooks, salpicada por el escándalo de las escuchas del periódico *News of the world*.

## ITALIA

**La Guardia Costera rescata a más de 70 inmigrantes**

■ La Guardia Costera italiana recuperó ayer los cuerpos sin vida de tres inmigrantes y rescató a más de 70 después de que su bote naufragara a 56 kilómetros de Libia y 225 kilómetros de la isla de Lampedusa.

## ESTADOS UNIDOS

## MÁS QUE UNA VOTACIÓN



Los ciudadanos decidirán en las urnas, además de a su próximo presidente, diferentes iniciativas propuestas por el gobernador de cada respectivo Estado. / REUTERS

# INICIATIVAS A JUICIO

La legalización de la marihuana, la cobertura sanitaria, el matrimonio homosexual y hasta el suicidio asistido dominan las propuestas electorales de los dos candidatos a la Presidencia

## DPA / WASHINGTON

Cuando los estadounidenses acudan a las urnas mañana para elegir a su próximo presidente, también tendrán la palabra sobre una desconcertante variedad de 174 iniciativas que giran en torno a temas que van desde la legalización de la marihuana hasta el suicidio asistido.

Este año, el número de propuestas es el más elevado desde 2006, pero está bastante por debajo del nivel de finales de los años 90, tal vez porque cada vez resulta más difícil financiar las campañas de recogida de firmas necesarias para que las propuestas sean aceptadas.

Massachusetts, Montana y Arkansas sacarán a votación ideas para el uso terapéutico del cannabis, mientras que en Colorado, Oregon y Washington se buscará legalizar también su consumo para uso recreativo. Una medida similar fue rechazada por poco en 2010 en California, pero los sondeos en Colorado y Washington apuntan a que esta vez podrían ser aprobadas.

Los partidarios y detractores del matrimonio gay trasladarán una vez más su lucha a los votantes, con medidas a favor en Was-

hington, Maryland y Maine, y una propuesta en Minnesota para imponer una enmienda constitucional que defina el matrimonio como una unión de hombre y mujer.

La reforma sanitaria del presidente, Barack Obama, también encontrará resistencia en las urnas. Los electores en Alabama, Montana, Florida y Wyoming podrán decidir sobre planes que se oponen a que individuos o empresas sean forzadas a participar en la nueva ley. Pero, incluso aunque estas propuestas sean aprobadas, no tendrán una base legal sólida, pues entran en conflicto con una legislación sancionada por el Congreso.

Las iniciativas electorales han tenido sus mayores repercusiones en California, donde la controvertida propuesta 13, aprobada en 1978, limitó fuertemente el volumen de impuestos que las autoridades podían imponer a las propiedades inmobiliarias y preparó el escenario para la crisis fiscal que el Estado viene arrastrando desde hace años.

Varias enmiendas buscan combatir el problema. Con su plan, el

gobernador Jerry Brown busca aumentar temporalmente los impuestos sobre las ventas en general e incrementar la tasa sobre la renta a los ricos con el fin de equilibrar los presupuestos y evitar recortes en la educación pública.

Su propuesta compite con otra iniciativa del multimillonario Molly Munger, que también prevé un aumento en los impuestos, pero busca dedicar todos los ingresos adicionales a la educación.

Los enemigos de la pena de muerte esperan que el electorado acepte su propuesta 34 con el fin de abolir la pena capital en el Estado y convertir todas las condenas a muerte pendientes de aplicación en penas a cadena perpetua sin posibilidad de absolución.

En Massachusetts, por otra parte, se prevé un apoyo mayoritario a favor de una iniciativa que permitiría que los médicos administraran una inyección letal a pacientes terminales.

**DEMOCRACIA.** Las iniciativas electorales son a menudo vistas como un ejemplo de democracia directa en la que los ciudadanos entran en acción en respuesta al estancamiento que paraliza en ocasiones el Congreso en medio de disputas partidistas. Otros, sin embargo, argumentan que los votantes, en la mayor parte de los casos, no están lo suficientemente informados para tomar decisiones razonables.

«Me encanta y lo hago para ganar la vida, pero al californiano medio no le gusta la política y no quiere pasar el tiempo leyendo todos los folletos sobre asuntos complicados», afirma Barbara O'Connor, una politóloga de la universidad del Estado de California.

## EL APUNTE

► **Instrumentalizado.** Algunos expertos argumentan que la intención original de las iniciativas de voto-otorgar a los ciudadanos herramientas para cuestionar las leyes estatales- ha sido instrumentalizada por las enormes campañas lanzadas por grupos de intereses para influir a los ciudadanos. «Se ha convertido en otra herramienta de los lobbys para conseguir lo que quieren», aseveran.





## FINANZAS

**Los inversores de Telefónica obtendrán un saldo positivo de 159 euros** ■ Una de las firmas más importantes de servicios profesionales, KPMG, estimó ayer que el canje de preferentes de Telefónica por sus bonos y acciones arrojará un saldo positivo de 159 euros por participación en favor de los inversores. Por otro lado, la agencia Moody's mantiene la nota de la compañía en *Baa2*, un peldaño por encima del *rating* asignado a España.

## LA CIFRA

# -1,4%

Es el porcentaje que se contraerá la economía española este año, según el consenso económico de la auditoría PwC correspondiente al cuarto trimestre del año hecho público ayer.



Los inversores destacan el área de las infraestructuras en el territorio español, concretamente el tren de alta velocidad. / EUROPA PRESS

# El 70% de las firmas extranjeras en España harán bajar el paro en 2013

Según un estudio, hay 13.000 empresas foráneas en el territorio nacional que generan cerca de 1,3 millones de puestos de trabajo. El 63% de ellas cree que superará su nivel de ingresos

• Los inversores opinan que se debería aumentar la flexibilidad del mercado laboral patrio con más ayudas a la contratación, así como mejorar la financiación y la innovación.

EUROPA PRESS / MADRID

El 70% de las empresas extranjeras presentes en España mantendrá o elevará el empleo el año que viene, mientras que el 90% espera hacer lo mismo con sus volúmenes de exportación, según el *Barómetro de clima de negocio en España 2012* elaborado por Invest in Spain y el International Center for Competitiveness (ICC) del IESE.

Según el estudio, hay 13.000 firmas foráneas presentes en el territorio nacional que generan cerca de 1,3 millones de empleos. El 70% de las compañías encuestadas también prevé mantener o ampliar las inversiones el próximo año y el 63% cree que podrá sostener o elevar el nivel de ingresos.

Además, tal y como concretó el director de Desarrollo y Reinvesti-

ción de Invest in Spain, Jesús Rubiera, durante la presentación del barómetro, el 93% de las firmas que espera reducir su plantilla lo hará en menos de un 25%, mientras que el 15% de estas sociedades prevé elevar sus exportaciones en más de un 25%.

Del estudio se concluye que la valoración general del clima de negocios en España es «positiva», con una puntuación de 2,7 puntos sobre cinco, aunque ligeramente menor que la que obtuvo en el año 2011 (2,9 puntos sobre cinco).

Entre las principales del país, se destaca el área de las infraestructuras, concretamente el tren de alta velocidad y los aeropuertos, aunque también se valora muy positivamente la disponibilidad de mano de obra. En cambio, España debe mejorar en algunos aspectos del mercado laboral, la financiación y la innovación.

En concreto, los inversionistas creen que se podría mejorar la flexibilidad en el trabajo con más ayudas a la contratación, más flexibilización en los horarios y una adecuación mayor de la legislación laboral a las necesidades de

las empresas. Sin embargo, la investigadora asociada del ICC del IESE, María Luisa Blázquez, aseguró que los extranjeros valoran este año mejor los costes del despido gracias a la última normativa. En concreto, el 70% de los capitalistas cree que la reforma laboral ha mejorado la flexibilidad del mercado y el 79% ve con buenos ojos los cambios de la negociación colectiva.

En materia de fiscalidad, creen que se podría mejorar el impuesto de Sociedades y las cuotas que pagan las empresas a la Seguridad Social, entre otras cosas, aunque

no ven problemas en la fiscalidad de no residentes ni en los convenios de colaboración entre España y otros países.

Sobre el entorno regulatorio, una vez más los inversores foráneos consideran que se puede mejorar la carga burocrática en el territorio nacional, aunque ya no ven problemas en la rapidez y eficacia de los juzgados mercantiles, a diferencia del ejercicio anterior.

**LO MÁS VALORADO.** Las infraestructuras son, sin duda, el área mejor posicionada entre ellos, aunque sostienen que España todavía puede mejorar en algunos aspectos, como la penetración de la banda ancha. Los costes, sin embargo, es uno de los apartados que más ha descendido en valoración, ya que los inversionistas no se muestran satisfechos con el coste de la electricidad, el teléfono y el precio de la gasolina diesel, entre otros aspectos.

Además, ven mucho margen de mejora en el coste de la mano de obra especializada, aunque no dan mucha importancia a la no cualificada.

## EL APUNTE

► **Calidad de vida.** La forma de vivir en España recibe una valoración bastante positiva entre los inversores extranjeros, que ven grandes fortalezas en el sistema sanitario, en el ocio y la cultura del país. La seguridad, que ofrecía antes algún problema, ha mejorado su valoración, mientras que ha empeorado el coste de la vida.

## ► CUMBRE EN MÉXICO

### El G-20 se reúne durante dos días con Europa y EEUU en el punto de mira

EUROPA PRESS / MÉXICO

Los ministros de Economía y Finanzas de las 20 mayores economías del mundo se reunirán durante hoy y mañana en Ciudad de México con la Unión Europea (UE) y Estados Unidos en la *picota*, ya que la crisis de la deuda que golpea con especial intensidad a la zona euro y el *abismo fiscal* de Norteamérica, suponen las principales amenazas para la recuperación económica global.

La incertidumbre que se cierne sobre el Viejo Continente por la posible petición de rescate por parte de España y la elevada deuda que acumula Grecia es la principal de las preocupaciones en esta cumbre que se celebra casi un mes después de la reunión anual del Fondo Monetario Internacional (FMI) celebrada en Tokio (Japón).

Por su parte, Estados Unidos enfila el tramo final para evitar el *derrumbe financiero*. De no lograr un aumento del techo de la deuda, el 1 de enero entrará en vigor, por mandato legal, una subida de los impuestos y un recorte del gasto público cuya cuantía, en total, rondaría los 467.430 millones de euros.

Así, el secretario general de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos, José Ángel Gurría, instó al G-20 que presione al Gobierno estadounidense para que esquivе el *abismo fiscal*.

A dos días de que se celebren las elecciones presidenciales en EEUU y a tres semanas de la siguiente cumbre europea, fuentes oficiales reconocieron ayer al diario norteamericano *The Wall Street Journal* que «es el peor momento para que se celebre un G-20», ya que el margen de maniobra es muy limitado.



Rajoy acudió en junio al G-20.

## VATICANO

**Comienza el segundo juicio por el escándalo 'Vatileaks'** ■ El informático Claudio Sciarpetti comparecerá hoy ante el tribunal del Vaticano acusado de encubrimiento en el caso *Vatileaks*, después de que el exmayordomo del Papa fuera condenado por robo de documentos.



## LA CIFRA

# 11.500

Es el número de visitas que ha tenido la exposición *Códices. Joyas de las catedrales gallegas en la Edad Media*, tras el escándalo del robo del Códice Calixtino de la de Santiago de Compostela.



Solo un 16 por ciento de la cocaína analizada contenía la sustancia pura, mientras que en el resto aparecía mezclada con otro tipo de sustancias. / SARA VILLAFÁILA

# La crisis llega a la cocaína

La situación económica está provocando que los consumidores de drogas opten por unas sustancias más baratas y, por tanto, de peor calidad que, además, se venden adulteradas

EUROPA PRESS / MADRID

La cocaína que se vende en Madrid y en el resto de España cada vez está más adulterada, ya que, debido a la crisis económica, los consumidores optan por sustancias más baratas y, por tanto, de peor calidad, según se deduce de un estudio de *Energy control*, un proyecto realizado por la Asociación Bienestar y Desarrollo, una entidad que se dedica a prevenir los riesgos de la ingesta de drogas.

El informe, que ha analizado 472 muestras de este tipo de estupefacientes facilitados por consumidores de Madrid, Cataluña, Andalucía y Baleares en 2011, arroja que cerca del 95 por ciento de esta sustancia se vende deteriorada en mayor o menor grado.

Así, el 41 por ciento tenía adulterantes, el 37 también contenía diluyentes y el 16 por ciento ni siquiera reflejaba en la muestra un solo gramo de cocaína, normalmente era una combinación de cafeína con anestésicos locales.

Además, debido a la difícil situación económica, muchos que, en ciertos momentos y lugares, se ha asociado al lujo y al dinero, se han pasado a sustancias más baratas como la anfetamina, puesto que cuesta, de media, la mitad que la coca.

Sin embargo, a pesar de este cambio para ahorrar, la anfetamina o *speed* es otra de las sustancias en las que han observado unos altos niveles de impureza. De las 305 muestras analizadas, el cuatro por ciento estaba *limpia*. En el resto de los casos, se trataba de diferentes combinaciones de anfetamina con adulterantes y/o diluyentes. En el 16 por ciento no se encontró ningún resto de este tipo de producto, detectándose otra sustancia diferente, como la cafeína.

Por otro lado, durante 2011, han aparecido con más frecuencia, en el 21 por ciento de las muestras, *speeds* sin cafeína. Esta tendencia ha aumentado comparando los datos de 2010, donde ni un 10 por ciento de ellas estaban libres de cocaína.

**ÉXTASIS PURO.** A la vez, el éxtasis o MDMA es la sustancia menos adulterada, ya que el 65 por ciento contenía solo y exclusivamente esta sustancia adictiva, el 4 por ciento estaba mezclada con otro componente y el 31 por ciento restante contenía otro producto, en ocasiones no psicoactivo. Además, la tasa de impureza es inferior a la de años pasados.

Por su parte, respecto a este ti-

po de droga en polvo, también conocido como *cristal*, el 62 por ciento de las sustancias analizadas contenía este compuesto. No obstante, prácticamente un 20 por

## ‘Chuches’

Durante la pasada noche de Halloween, varios niños de la ciudad de Royton, en el norte de el Reino Unido, recibieron bolsitas con cocaína en lugar de caramelos o chocolate, cuando salieron a pedir golosinas, como es tradición ese día, según señaló ayer la Policía de Manchester.

Los padres de los menores informaron de inmediato a los agentes, al ver cómo sus hijos regresaban a casa con los bolsos llenos de polvo blanco.

Rápidamente, las Fuerzas de Seguridad se pusieron a investigar y detuvieron a un joven de 21 años y también a una mujer de la misma edad, pero ésta fue liberada poco después.

«La Policía se puso manos a la obra cuando se informó sobre el caso, en el interés de la seguridad pública», destacó una portavoz. «Entendemos que se trató de un incidente aislado», añadió.

ciento de las muestras poseía algún diluyente añadido.

Los diluyentes, aunque se trata de componentes inactivos que se añaden para dar volumen, reducen de manera efectiva la pureza del éxtasis, haciendo que las personas que lo consumen deban incrementar la cantidad de producto ingerido.

*Energy control* ha observado también que más de un tercio del *speed* testado ha aparecido en formato pasta en vez de en polvo. Según señalaron, aunque la creencia entre los usuarios es que esta droga vendida en pasta está menos cortada, en realidad la textura en ese caso implica la presencia de disolventes orgánicos tan tóxicos como el metanol.

Por otra parte, de las 59 muestras de heroína analizadas, todas se hallaban adulteradas con cafeína, paracetamol o dextrometorfano, lo que provoca efectos muy desagradables.

Conviene recordar que, durante 2011, la asociación ha contrastado 687 muestras de cannabis. En casi todas las muestras estudiadas, el tipo mayoritario fue el THC.

Sobre las nuevas sustancias de síntesis, también conocidas como *Legal highs*, se ha observado un aumento de la adulteración.

## ► INMIGRACIÓN

### Las mafias usan islas españolas frente a África para el tráfico de personas

EUROPA PRESS / MADRID

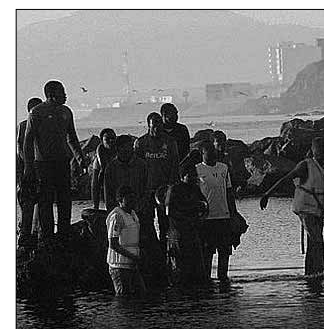
El Gobierno admitió ayer que las islas y peñones de soberanía española que hay frente a las costas del norte de Marruecos están siendo utilizadas por las mafias para el tráfico de personas, ya que el acceso a estos emplazamientos es más fácil que el asalto a las fronteras de Ceuta y Melilla.

Así lo reconoció el Ejecutivo en una respuesta parlamentaria a la diputada de UPyD Rosa Díez, quien se interesó por la evacuación de 83 inmigrantes de la Isla de Tierra que se llevó a cabo a principios de septiembre en una operación conjunta de los dos países vecinos.

Las mafias, señaló la respuesta gubernamental, buscan permanentemente nuevas vías de acceso al territorio nacional y, ante la dificultad de entrar por las ciudades autónomas, «han desplazado su actividad delictiva a otros puntos más vulnerables como los archipiélagos de Chafarinas y Alhucemas», donde desde el pasado mes mayo se detectó un aumento de la presencia de estas redes.

El Gabinete de Mariano Rajoy enmarcó en este contexto la intervención en la Isla de Tierra. «La situación creada precisaba una reacción coordinada con las autoridades del país africano», justificó el Ejecutivo, destacando que las mujeres y niños evacuados de allí en septiembre «fueron trasladados a instalaciones más adecuadas en territorio patrio».

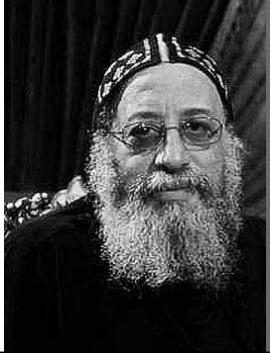
Entre otras cosas, Rosa Díez quería saber qué contrapartidas acordó el Gobierno para que Marruecos aceptara encargarse de los evacuados. Sin embargo, el Ejecutivo se limitó a señalar que «las actuaciones llevadas a cabo se inscriben en los compromisos internacionales formalizados por España».



Un grupo de inmigrantes.

## RELIGIÓN

**Tawadros II, nuevo Papa de los cristianos coptos en Egipto** ■ El obispo Tawadros fue elegido ayer patriarca de la Iglesia Ortodoxa Copta de Egipto, al ganar el sorteo llevado a cabo por un niño con los ojos vendados, en una catedral de El Cairo. Durante la ceremonia, el menor sacó de un cáliz de vidrio un papel con el nombre del ganador.



## CINE

**Arranca el rodaje de la esperada secuela de 'Sin city'** ■ El rodaje de la esperadísima secuela de *Sin city* (*a dame to kill for*) comenzó la semana pasada en Texas a las órdenes de Robert Rodriguez y Frank Miller, autor del cómic. La revista *Heat Vision* anunció ayer que Jaime King retoma su papel de Wendy, que Jamie Chung reemplazará a Devon Aoki en el papel de Miho. Mickey Rourke, Jessica Alba y Rosario Dawson también repiten. Se espera que su estreno en EEUU sea el 3 de octubre de 2013.



## SERGI ALBERT • Actor

Pese a que es un tipo encantador, hacer de malo se le da de maravilla. No en vano fue Gastón -a ratos Bestia- en el musical *La bella y la bestia*, y ahora lo podemos disfrutar en *El rey león*, que sigue arrasando en el Lope de Vega de Madrid. Con 38 años y hablando cinco idiomas, nada se le resiste a este barcelonés. Bueno, sí, ser rey.

## «Siempre tiene que haber un malo»

JAVIER M. FAYA (SPC)

Quería saber si el musical *El rey león*, que lleva más de un año en Madrid, con 400 funciones -la mayoría con lleno- y más de 580.000 espectadores, podía ser visto por una niña de 12 años. Dicho y hecho, Marina, que así se llama la agraciada, puso caras raras al principio. Eso de ver actores-titiriteros o máscaras colgando sobre sus cabezas le dejaba un tanto decepcionada, pero, luego, conforme pasaban los minutos, se desató y comenzó a disfrutar como una loca, siendo capaz de aguantar dos horas y media. ¿El secreto? Aparte de la coreografía, el vestuario, las canciones, había un personaje al que le hubiera tirado unos cuantos huevos: el malvado Scar.

**Señor Scar, dicen que sobrevivió al ataque de las hienas.**

Bueno, la vida es... injusta (habla con un tono meloso que me hace desconfiar de él), y ya sabes que cada día hemos de hacer función al final me toca batallar contra el pequeño Simba.

**Cuando acaba la obra y se despiden los actores, a usted le aplauden... y le abuchean. Algo así le pasaba al villano de *Perdidos* cuando salía a la calle...**

Sí, y ha pasado que cuando le pregunto a Simba que quién es el responsable de la muerte de Mufasa, los niños del público dicen ¡Eres tú, eres tú! Y tú dentro del escenario intentas evidentemente no sonreír pero dices: ¡Madre mía, cómo lo está viviendo! De todos modos, siempre tiene que haber un malo.

**Me sorprendió que hubiera escenas que no se tocan en la película de Disney, como cuando le echa los tejos a Nala.**

Bueno (carcajadas), es una belleza la que tenemos de Nala y es normal que le tire los tejos (más carcajadas) es muy normal.

**Ya, ya ya... ¿Qué libros ha leído, Maquiavelo, Goebbels? ¿Por qué es usted tan malo?**

Bueno, la historia es así. Mi hermano es el que triunfa, tiene un hijo, no me deja a mí ser rey... La culpa realmente de todo la tiene mi hermano. Pero, bueno, las películas que he podido ver para basarme en el personaje fueron *Ricardo III*, muchas de *Hamlet*, porque no dejamos de estar haciendo un Hamlet, desde la primera frase hasta la última en este personaje, y *El diablo se viste*



Albert cosecha muchos aplausos... y abucheos, pero de los buenos. / DISNEY

de Prada porque el director quería que usara muchos ademanes aristocráticos, y los veía en la figura Meryl Streep

**Un poco más y le tira los abrigos y los bolsos al público.**

No (risas), porque no me dejan tirarles nada, pero bueno, dentro de la maldad, estoy convencido de que Scar si pudiera, se los comía a todos

**Da miedo, desde luego que da miedo. No tanto Sergi Albert, que es tu marionetista.**

Ya estaba esperando que me lo dijeras (risas), porque ser Scar fuera del teatro es muy surreal.

*La máscara de 'Scar' es la que realmente me ha transmitido la maldad, el sarcasmo, la hipocresía...*



**Resulta extraño. Hay una máscara colgada en la espalda. Le da personalidad...**

La máscara es la que realmente transmite al personaje. July, que es la directora y la que diseñó todo, cree mucho en la espiritualidad de los objetos inanimados. Y te voy a decir que yo, como actor, y voy a ponerme metafísico, no había hecho nunca un personaje tan malvado como éste porque encima de malvado es sarcástico, hipócrita, sutil en todas sus miradas.

**Desde luego.**

Realmente, la máscara ha sido la que me a mí me ha comunicado muchas de esas cosas, que son difíciles de encontrar. Y aun así, era difícil, y más sobre todo con niños. Hay una escena en los ensayos en la que lloro y le digo a John Stefaniuk (director asociado): «Yo no puedo hacerle esto a un niño». Su respuesta fue: «Mira, Sergi, eso es un trabajo; ellos entienden que es un trabajo y tú tienes que hacer lo mismo porque Scar lo haría, sería así de malo».

## PANORAMA

## FILATELIA

## Cuatro bellas soluciones arquitectónicas para acoger cuatro grandes museos

ANDRÉS GALARÓN /BURGOS

El arte de proyectar y construir edificios, conocido como arquitectura deja una nueva entrega dentro del programa anual de 2012. El día 11 de octubre se emitía la serie de sellos de Correos denominada *Arquitectura*. La emisión consta de cuatro sellos dedicados, respectivamente, al Museo de Arte Romano de Mérida (Badajoz), al Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León Musac (León), al Museo de Artes y Costumbres Populares de Sevilla y al Reina Sofía (Madrid).

El repaso a diferentes edificaciones desde 2006 toca ahora a las del lugar destinadas al estudio de las ciencias, letras humanas y artes liberales. Bajo el procedimiento de impresión de *offset* y sobre papel estucado, engomado, fosforescente, tradicional, se presentan los 300.000 sellos de cada motivo. Con un valor postal de 0,51 euros se visionan en pliegos de 50 (12 efectos de cada motivo más dos

viñetas sin valor de franqueo).

El interés de Correos por crear una serie dedicada en exclusiva a esta actividad social y artística viene justificado por su deseo de mostrar, publicitar y reconocer las obras más emblemáticas de nuestra arquitectura y que muchas veces, debido a su cercanía las hace menos conocidas. Obra del arquitecto Rafael Moneo, el Museo de Arte Romano de Mérida fue inaugurado en 1986.

El Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León (Musac) se ubica en la ciudad de León. Construido por el estudio madrileño Mansilla y Tuñón, fue abierto al público en 2005. El Museo de Artes y Costumbres Populares de Sevilla, de la Plaza de América, se inauguró en el año 1973. El Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, en Madrid, se abrió en 1990 como un centro vanguardista de arte moderno y contemporáneo. El edificio primitivo fue hospital.



Desde el año 2006, se vienen produciendo las emisiones postales.

## SÉPTIMO ARTE

## Trueba apuesta por la imaginación para sortear la crisis en el sector

El director y guionista David Trueba se mostró ayer «optimista» a pesar de la crisis audiovisual y apostó por emplear toda la vocación y los «recursos imaginativos» para sacar adelante proyectos cinematográficos. En este sentido, rechazó el lamentoso recurrente por «la mala suerte de haber naci-

do en España», en comparación con otros países con industrias audiovisuales punteras, y animó a los nuevos realizadores a trabajar de manera cooperativa.

TEATRO CIRCO PRICE

### Silvia Cruz arranca el Festival de Jazz Madrid

■ El Teatro Circo Price acogerá el próximo jueves el primer concierto de XXIX Festival de Jazz Madrid con la puesta de largo como autora de Silvia Pérez Cruz, que presentará su último trabajo, *11 de noviembre*. Al día siguiente le tocará el turno a Camerata Flamenco Project que presenta su álbum discográfico, *Avant-Garde*.

El CD La Granja sumó un empate sin goles en su partido frente al Cristo Atlético

PÁGINAS 36Y37



Imagen del partido jugado ayer en El Hospital

**FÚTBOL** Derrota por la mínima del Unami en el campo del Numancia B (2-1). PÁGINA 37

**BALONMANO** El Nava trituyó al PAN Moguer jugando un gran partido (35-27). PÁGINA 39

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

# Después del diluvio llegó la sequía

**A RATOS.** LA SEGOVIANA DOBLEGÓ AL ALMAZÁN JUGANDO 30 MINUTOS A GRAN NIVEL, Y SESTEANDO DURANTE UNA HORA

| G.SEGOVIANA                  | 3 - 1 | ALMAZÁN              |
|------------------------------|-------|----------------------|
| Durán                        |       | Miguel Ángel         |
| Borja                        |       | Márquez              |
| Alex                         |       | Ibai (Diego, m.63)   |
| Chema                        |       | Gonzalo              |
| Víctor Pérez                 |       | David Martín         |
| Anel                         |       | Roberto              |
| Ricardo                      |       | Jesu                 |
| Ramón Marín (Javi, m.34)     |       | Bachi (Nacho, m.82)  |
| Asier Arranz (Mariano, m.79) |       | Adri                 |
| Dani Calleja (Manu, m.67)    |       | Mouco (Juanmi, m.74) |
| Edu                          |       | Quique               |

**ÁRBITRO**

Alberca García, asistido en las bandas por Campos y Tamame, de Zamora. Mostró tarjetas amarillas a Anel y Chema por los locales, y a Ibai por los visitantes.

**GOLES**

1-0 (m.11) Ramón Marín; 2-0 (m.24) Víctor Pérez; 3-0 (m.50) Víctor Pérez; 3-1 (m.76) Quique.



Dani Calleja intercepta un pase de un contrario ante un jugador del Almazán. / JUAN MARTÍN

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Cuando un equipo tiene diez ocasiones de gol en los primeros 30 minutos de partido, además de marcar dos tantos y estrellar otro remate en el palo, lo normal es que la victoria caiga de su lado, y que (si es el equipo de casa) los espectadores se marchen con una gran sonrisa en la boca después de haber presenciado un gran encuentro. Pues ayer con la Segoviana se cumplió la primera máxima, pero los aficionados se quedaron muy fríos después de que, en la hora de juego que siguió a esos 30 minutos mágicos de los azulgranas, lo mejor que se vio sobre el mojado césped de La Albuera fue el pase que Bachi filtró entre los defensas gimnásticos, y que supuso el gol de Quique, que hacía el 3-1 final.

La Segoviana salió al campo con su intención habitual de hacer daño por las bandas, aunque con Asier Arranz comenzando por la derecha, y Ramón Marín por la izquierda. Por su parte, el Almazán trató de ser ambicioso en su juego defensivo, sabedor de que adelantando sus líneas podía desactivar el juego gimnástico como lo hizo el Unami siete

días antes. Pero el equipo de Luis de Miguel cometió un error que fue fatal en la primera parte, ya que su centro del campo adelantaba su línea, empujando a la delantera a buscar a los centrales azulgranas, pero la defensa se quedaba muy retrasada, generando unos espacios enormes que supieron aprovechar de manera muy efectiva tanto Dani Calleja como Asier Arranz para conectar con un Edu que no tardó en darse cuenta de que era cinco veces más rápido que cualquiera de los dos centrales que le marcaban.

De esta manera, no tardaron en crearse las primeras ocasiones de gol del lado gimnástico, cargando siempre por la banda derecha, hasta que en el minuto 11 de partido, Asier vio perfectamente el desmarque de Dani Calleja para enviarle un balón a la espalda de la defensa, y éste vio con igual claridad la llegada de Ramón Marín al segundo palo, donde le envió el balón que se convirtió en el 1-0.

Tras el tanto local, llegaron unos minutos de vendaval en los que el portero del Almazán, Miguel Ángel, tuvo trabajo de so-



Los jugadores de la Segoviana se abrazan tras la consecución de un tanto. / JUAN MARTÍN

bra para rechazar dos lanzamientos al muñeco de Edu, que en su tercer remate ajustó tanto su lanzamiento que acabó rebotando en el palo, y tuvo la suerte de cara en un centro de Borja al que no llegaron por milímetros ni Asier, ni Edu, y que finalmente Ramón Marín no logró precisar en su remate, marchándose

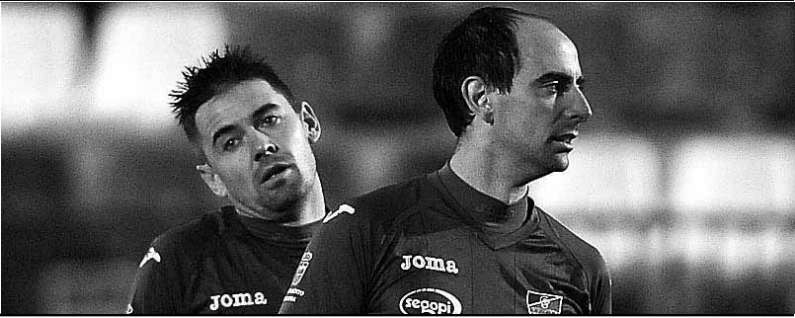
el balón demasiado alto.

La Segoviana le había dado a su afición suficientes razones para que ésta entrara en calor a base de aplaudir, pero quedaba el toque final, el que puso Víctor Pérez, que enganchó un lanzamiento precioso y preciso que quitó las telarañas de la portería soriana, en un auténtico golazo.

Parecía que la Segoviana quería más, pero tras el comentado remate al palo de Edu, y la sustitución de Javi por el lesionado Ramón Marín, el equipo azulgrana se frenó en seco, dejó que su rival tomara aire y pudiera controlar la pelota, y de generar un río de ocasiones de gol pasó a recibirlas en un último cuarto de

ANEL Y CHEMA  
CUMPLEN  
CICLO

■ Lo peor del partido de ayer para la Segoviana fue la lesión de Ramón Marín, que se retiró apenas cumplida la media hora de partido, y las amonestaciones recibidas tanto por Chema como por Anel, con las que ambos jugadores cumplen ciclo de tarjetas, y no podrán formar con el equipo el próximo domingo en el encuentro que la Segoviana jugará en Palencia frente al Cristo Atlético. Santi Sedano optó por minimizar esta circunstancia, “porque seguro que vamos a salir a jugar con once. Encontraremos la mejor solución para afrontar el partido de la próxima jornada”.



hora irreconocible. Tanto fue así que Durán tuvo que emplearse a fondo en un remate cercano de Jesu dentro del área que se hubiera convertido en un inquietante 2-1 de no haber sido por la gran intervención del guardameta gimnástico.

Tras el paso por los vestuarios, la Segoviana salió con renovados bríos, buscando un tercer tanto que cerrara el choque. Como el Almazán resultaba inabordable por las bandas, con Márquez y David Martín realizando un partido muy completo, el conjunto gimnástico trató de percutir por el centro, donde tanto Ibai como Gonzalo no podían con la velocidad tanto de Edu como de Javi. La prueba evidente de este hecho llegó en el minuto 50, cuando Ibai llegó tres días tarde a la internada de Javi, arrollándole de manera tan clamorosa que la acción del defensor soriano se convirtió en uno de los penaltis más

VÍCTOR PÉREZ  
FIRMÓ UN  
GOLAZO Y MARCÓ  
EL TERCERO DE  
PENALTI JUSTO

claros de la historia. Víctor Pérez hizo el 3-0 desde el punto de penalti, de resultados que el máximo goleador de la Gimnástica Segoviana es su lateral izquierdo. Así es el fútbol.

Si con el 2-0 la Segoviana ya había pisado el freno, con el tercer tanto directamente puso la marcha atrás, porque fueron bastantes más los pases que el equipo gimnástico dio hacia la portería de Durán, que hacia la de Miguel Ángel. Javi y Edu (¡bendita juventud!) trataban de ir hacia delante, pero el acompañamiento era mínimo, porque el equipo no quería más que dejar pasar los minutos esperando que el árbitro señalara el final del encuentro.

El Almazán quiso al menos mejorar su imagen, y lo consiguió en el tramo final del encuentro, sobre todo en la acción del 3-1, en la que la calidad de Bachi en el pase, y la tranquilidad de Quique en la definición superaron a la defensa gimnástica. Un duro remate de Juanmi desde la frontal que se marchó fuera por poco dejó una sobrada muestra de que la Segoviana había reulado demasiado, así que en los últimos diez minutos de partido el cuadro local no quiso más sorpresas, llevándose al final una victoria justa y merecida, pero que dejó un regusto amargo en los aficionados, que vieron las dos caras de un equipo capaz de generar en media hora un extraordinario caudal de fútbol, pero también de volverse timorato e impreciso en otros momentos del partido.



Javi trata de superar a Bachi en un momento del partido. / JUAN MARTÍN



Edu controla el esférico sin demasiada oposición. / JUAN MARTÍN

| CLASIFICACIÓN TERCERA DIVISIÓN (GRUPO VIII) |     |                 |    |    |   |   |    |    |    |
|---------------------------------------------|-----|-----------------|----|----|---|---|----|----|----|
| AT.ASTORGA - VILLARALBO                     | 4-1 |                 | PT | J  | G | E | P  | GF | GC |
| C.D. LA GRANJA - CRISTO ATLETICO            | 0-0 | 1 BURGOS CF     | 27 | 12 | 8 | 3 | 1  | 26 | 8  |
| NUMANCIA B- UNAMI C.P.                      | 2-1 | 2 CULTURAL      | 27 | 12 | 8 | 3 | 1  | 26 | 11 |
| C.F. PALENCIA - BURGOS C.F.                 | 2-1 | 3 ARANDINA CF   | 24 | 12 | 7 | 3 | 2  | 24 | 10 |
| CULTURAL LEONESA- ARANDINA                  | 1-0 | 4 PALENCIA CF   | 24 | 12 | 7 | 3 | 2  | 23 | 16 |
| G.SEGOVIANA - S.D. ALMAZAN                  | 3-1 | 5 G. SEGOVIANA  | 23 | 12 | 7 | 2 | 3  | 29 | 14 |
| RACING LERMEÑO - VIRGEN CAMINO              | 0-0 | 6 AT. BEMBIBRE  | 22 | 12 | 6 | 4 | 2  | 19 | 11 |
| REAL ÁVILA- ATCO. BEMBIBRE                  | 1-0 | 7 VALLADOLID B  | 20 | 12 | 6 | 2 | 4  | 21 | 9  |
| VALLADOLID B- SALAMANCA B                   | 3-0 | 8 VIRGEN CAMINO | 19 | 12 | 5 | 4 | 3  | 19 | 14 |
| SANTA MARTA- CUELLAR EUFÓN                  | 2-1 | 9 CD LA GRANJA  | 18 | 12 | 5 | 3 | 4  | 12 | 10 |
|                                             |     | 10 CRISTO ATL.  | 17 | 12 | 4 | 5 | 3  | 8  | 7  |
|                                             |     | 11 AT. ASTORGA  | 16 | 12 | 4 | 4 | 4  | 16 | 16 |
|                                             |     | 12 REAL ÁVILA   | 16 | 12 | 5 | 1 | 6  | 13 | 17 |
|                                             |     | 13 NUMANCIA B   | 16 | 12 | 5 | 1 | 6  | 20 | 26 |
|                                             |     | 14 R. LERMEÑO   | 13 | 12 | 3 | 4 | 5  | 12 | 17 |
|                                             |     | 15 SD ALMAZÁN   | 12 | 12 | 3 | 3 | 6  | 15 | 23 |
|                                             |     | 16 SANTA MARTA  | 12 | 12 | 3 | 3 | 6  | 8  | 18 |
|                                             |     | 17 UNAMI CP     | 9  | 12 | 2 | 3 | 7  | 11 | 20 |
|                                             |     | 18 SALAMANCA B  | 8  | 12 | 1 | 5 | 6  | 7  | 18 |
|                                             |     | 19 VILLARALBO   | 5  | 12 | 1 | 2 | 9  | 9  | 29 |
|                                             |     | 20 CUÉLLAR      | 2  | 12 | 0 | 2 | 10 | 5  | 29 |
| PRÓXIMA JORNADA                             |     |                 |    |    |   |   |    |    |    |
| ATCO. BEMBIBRE - C.D. LA GRANJA             |     |                 |    |    |   |   |    |    |    |
| BURGOS C.F. - AT.ASTORGA.                   |     |                 |    |    |   |   |    |    |    |
| C.D. CRISTO ATLETICO - G.SEGOVIANA          |     |                 |    |    |   |   |    |    |    |
| C.D. CUELLAR EUFÓN- ARANDINA C.F.           |     |                 |    |    |   |   |    |    |    |
| VIRGEN DEL CAMINO- REAL ÁVILA               |     |                 |    |    |   |   |    |    |    |
| UNAMI C.P. - C.F. PALENCIA                  |     |                 |    |    |   |   |    |    |    |
| VILLARALBO- CULTURAL LEONESA                |     |                 |    |    |   |   |    |    |    |
| S.D. ALMAZAN - VALLADOLID B                 |     |                 |    |    |   |   |    |    |    |
| SALAMANCA B- NUMANCIA B                     |     |                 |    |    |   |   |    |    |    |
| SANTA MARTA- RACING LERMEÑO C.F.            |     |                 |    |    |   |   |    |    |    |

SANTI SEDANO

[“”]

EL INICIO

«Nuestra primera media hora ha sido del estilo que nosotros pretendemos, jugando por banda y acabando las jugadas»



[“”]

REGULARIDAD

«Me gustaría que fuésemos más uniformes durante los partidos. Hay jugadores que, cuando el resultado es amplio, pierden un poco la atención»

LUIS DE MIGUEL

[“”]

DERROTA

«Hemos venido a hacer un partido valiente, pero se nos ha roto muy pronto por un error táctico gravísimo»



[“”]

EL SISTEMA

«En la primera parte, apretamos muy bien a Ricardo y Anel, pero la defensa estaba muy atrás, y nos cogían la espalda a nuestros centrocampistas»

GIM. SEGOVIANA



MÁXIMO GOLEADOR

GOLEADORES

|                  |         |
|------------------|---------|
| 1. VÍCTOR PÉREZ  | 5 GOLES |
| 2. EDU           | 4 GOLES |
| 3. RAMÓN MARÍN   | 4 GOLES |
| 4. ROBERTO       | 3 GOLES |
| 5. DANI ARRIBAS  | 2 GOLES |
| 6. MANU          | 2 GOLES |
| 7. MARIANO       | 2 GOLES |
| 8. RUBÉN         | 1 GOL   |
| 9. ANEL          | 1 GOL   |
| 10. ÁLEX         | 1 GOL   |
| 11. RICARDO      | 1 GOL   |
| 12. DANI CALLEJA | 1 GOL   |

Bar-Restaurante

El Jardín

el fin de semana  
VEN A COMER te invitamos  
a café

C/ Las Huertas, 40  
HONTORIA (Segovia)

Tlfs. 921 43 11 82  
921 43 17 42

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

# Lo mejor del partido fue puntuar

**IGUALDAD.** LA GRANJA Y EL CRISTO ATLÉTICO JUGARON UN ENCUENTRO MUY IGUALADO Y CON POCAS OCASIONES, MARCADO POR LA LLUVIA

| CD LA GRANJA         | 0 | 0 | CRISTO ATLÉTICO            |
|----------------------|---|---|----------------------------|
| Yiyo                 |   |   | Pedro                      |
| Xavi                 |   |   | Riqui                      |
| Michel               |   |   | Diego Martín               |
| David González       |   |   | Loma                       |
| Adrián               |   |   | Romo                       |
| Otero (Chechi, m.74) |   |   | Calleja                    |
| Guillermo            |   |   | Dani Gracia                |
| Mario (Quique, m.68) |   |   | Conde (David Alonso, m.79) |
| César Bravo          |   |   | Javichi (Canario, m.54)    |
| Iván Yubero          |   |   | Pahito                     |
| Ricardo              |   |   | Guiller                    |

## ÁRBITRO

González Hernández, de la delegación salmantina. Por parte del Club Deportivo La Granja mostró una tarjeta amarilla a Michel e Iván Yubero. Por el Cristo Atlético, amarillas a Loma y a Conde.

DAVID LÓPEZ PRIETO / REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

En partidos como el de ayer la lectura más positiva con la que se pueden quedar los equipos –en este caso el Club Deportivo La Granja y el Cristo Atlético–, es que ninguno de los dos se fue de vacío. Y es que el empate se antoja como un resultado justo, vistas las pocas ocasiones claras de las que dispusieron granjeños y palentinos, repartidas entre ambos.

Dentro del once inicial que presentó Manuel Retamero destacaron, sobre todo, la presencia de Michel en el centro de la defensa en lugar del capitán Pluma, en el banquillo por decisión técnica; y de Mario por Quique, en el extremo izquierdo.

Justo tras el pitido inicial del árbitro comenzó a caer una lluvia constante sobre el campo de El Hospital, empapándose el césped y complicando el juego por el piso.

Al primer minuto un contragolpe montado por Mario acabó con el balón en los pies de Ricardo, que no pudo lanzar a puerta con comodidad y el portero detuvo la pelota. Seguidamente, los dos mismos protagonistas dispusieron de otra oportunidad, con el centro de Mario desde la izquierda y el remate de cabeza de Ricardo, muy alto.

La Granja comenzaba con fuerza, aprovechándose de lo rápido que iba el balón a ras de suelo y buscando la velocidad de sus hombres de delante.

Pero, tras este buen arranque, las cosas se igualaron, y se vio a un Cristo Atlético al que le duraba más la posesión, y que estuvo muy cerca de meter un golazo casi desde el centro del campo, en el minuto 17, por medio de Conde. Pero Yiyo reculó a tiempo y

detuvo el balón.

Los granjeños estaban dejando jugar a los palentinos, esperándoles atrás y abusando demasiado de los balones largos. Por eso, cuando optaban por tocar desde atrás y elaborar el juego, era cuando en más apuros ponían al Cristo Atlético.

Aún así, la siguiente ocasión para los de casa llegó con un saque de esquina, rematado en primera instancia por Guillermo, y cuyo rechace le cayó a los pies a Ricardo, quien no logró rematar con suficiente fuerza.

Precisamente Ricardo sufrió un fuerte golpe en la espalda a la media hora, sin consecuencias. Poco después Javichi remató desde dentro del área, pero Yiyo estuvo atento para bloquear el balón.

En los últimos minutos fueron los de rosa y negro quienes estuvieron más activos, con dos ocasiones bien salvadas por Yiyo y por Adrián, cortando un disparo a ras de suelo.

Por su parte, un lanzamiento raso de Guillermo desde fuera del área y detenido por el portero, cerró la lista de ocasiones granjeñas en una gris primera parte.

**TRAS EL DESCANSO** En la segunda parte, después de un fuera de juego por cada equipo, el partido continuó por los mismos derroteros que antes del descanso, con la lluvia arreciando y los dos equipos buscando –con más pena que gloria– un gol que no llegaba.

El encuentro, como la tarde, se estaba volviendo cada vez más desapacible y oscuro. Con la que estaba cayendo, cualquier acción puntual, cualquier resbalón o balón perdido podía causar un disgusto a granjeños o a palentinos.



El jugador del Club Deportivo La Granja, Iván Yubero, deja atrás a un rival del Cristo Atlético en plena carrera con el balón controlado. / A.B.



El juego continúa mientras, en primer plano, Ricardo está tumbado sobre el césped tras recibir un golpe. / A.B.

Por eso, cualquier llegada a puerta era un tesoro. Y casi llegó el 1-0 con un remate a la media vuelta de Michel, en labores ofensivas, tras un corner.

Pasado el minuto 67 el Cristo Atlético realizó un par de ofensivas por la banda izquierda, bien desbaratadas por Yiyo y por el mal remate del jugador palentino.

Quique, que entró en el campo por Mario en el minuto 68, se sacó una volea de la manga que se marchó algo desviada. Fue en el 77, y seguidamente, le correspondió la ocasión a los visitantes, con un tiro de Dani Gracia, solo ante Yiyo, que acabó casi en saque de banda.

A la siguiente, el susto en el

cuerpo de los granjeños lo puso Loma, con un remate de cabeza que sacó Adrián sobre la línea de gol.

Aún hubo tiempo para alguna jugada más –con el encuentro roto y los jugadores acusando el cansancio– y también para la polémica, con un gol anulado a Quique por fuera de juego.



ALBERTO BENAVENTE

## MANUEL RETAMERO, ENTRENADOR DEL CD LA GRANJA

[ ]

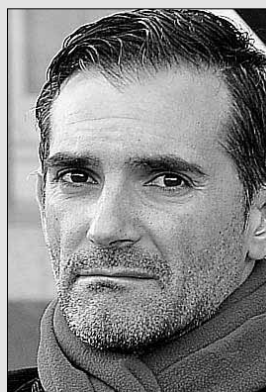
## SIN FORTUNA

«Ha sido un partido muy disputado, en el que queríamos redimirnos de la derrota en Almazán, pero no hemos tenido suerte de cara al gol»

[ ]

## POCOS TIROS A PUERTA

«El campo estaba en condiciones para tirar, pero no hemos buscado los disparos, prefiriendo dar el último pase en vez de probar al portero»



[ ]

## TRABAJO

«El equipo ha trabajado duro para intentar sacar el partido adelante, frente a un rival muy complicado, que acumuló a muchos jugadores atrás»

[ ]

## LECTURA POSITIVA

«Lo importante es que seguimos sumando, y es con lo que me quedo»



Michel salió a jugar de inicio, sustituyendo a Pluma. / A.B.



El granjeño Guillermo, golpeando el balón. / A.B.

## Un polémico penalti dejó sin premio al Unami en casa del Numancia B

| 2                                                                                                                                                                                   | 1                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NUMANCIA B                                                                                                                                                                          | UNAMI                                                                                                                                 |
| Andrés, Diego, Eduardo, Antonio, Duro, Pablo (Edipo, m.75), César (David, m.55), Juan, Antón, Luis (Alberto, m.90) y Javier.                                                        | Mario, Laruso, Pocho, Maroto, Fran, Chechu, Lastri (Otero, m.72), Víctor Roldán (Morales, m.60), Ismael (Juanlu, m.40), Quino y Álex. |
| <b>ÁRBITRO</b><br>D. Becerril Gómez, de la delegación palentina. No sacó ninguna tarjeta al Numancia B, pero al Unami mostró una amarilla para Maroto, Fran, Víctor Roldán y Otero. |                                                                                                                                       |
| <b>GOLES</b><br>0-1 (m.15), Ismael; 1-1 (m.33), Antonio; 2-1 (m.88), Antón (p.).                                                                                                    |                                                                                                                                       |

D.L.P. / SEGOVIA

Dolorosa derrota la sufrida por el Unami ante el Numancia B (2-1), en un encuentro que se decidió a favor de los sorianos por medio de un penalti muy discutido por los visitantes, y que fue convertido por Antón en el minuto 88.

Los azules salieron muy enchufados durante los instantes iniciales, realizando rápidos contragolpes. Así

Ismael, tras un aviso, adelantó al Unami en el minuto 15.

Este gol dio mucha tranquilidad a los de Tito Domingo, que desde entonces jugaron sin presión e intentando aprovechar los fallos del rival y seguir pacientes, esperando los contragolpes.

Pero en el minuto 33 un mal despeje de la zaga segoviana dejó un balón suelto dentro del área, poniendo en bandeja el gol del 1 a 1 para el Numancia B.

Tras el descanso, ya con la presencia del segoviano David, el equipo de Soria tuvo más profundidad en ataque, pero fue el Unami quien dispuso de más ocasiones para deshacer el empate, como la de Lastri solo contra el portero; o dos posibles penaltis que no pitó el árbitro, uno por mano dentro del área y otro por un agarrón a Álex.

El partido estaba roto, y cuando parecía que el empate iba a ser el resultado final, el colegiado no dudó ni medio segundo en pitar una pena máxima por un derribo de Maroto a un rival. Tras el 2-1, Fran tuvo la última ocasión para el Unami, pero no pudo culminar la acción con un buen disparo.



César Bravo, a punto de encarar a un jugador palentino. / A.B.

## BALONCESTO

## PRIMERA DIVISIÓN NACIONAL

# El CD Base **brilló en defensa y arrasó** en el último cuarto al CB Palencia

52

69

CB PALENCIA

CD BASE

Arija (4), Varela (7), Delgado (-), Bueno (2) y Fernández (8) -cinco inicial-. También jugaron Pelaz (8), Rodrigo (2), Ampudia (14) y Alonso (7).

Yagüe (18), Azuara (4), Hernando (10), Vidal (3) y Bayón (21) -cinco inicial-. También jugaron Callejo (2), García (-), Calvente (4), Del Campo (1) y Miguel (4).

## ÁRBITROS

Gallego y Heredero. Por el CB Palencia eliminaron con cinco personales a Fernández; y por el CD Base, a García.

## PARCIALES

9-13, 16-14 (25-27 al descanso), 17-12 (42-39) y 10-30 (52-69 final).

D.L.P. / SEGOVIA

El CD Base se sobrepuso a las bajas y logró traerse de vuelta a Segovia un claro triunfo (52-69) en la complicada cancha del CB Palencia, donde los segovianos tuvieron delante a un rival peleón y físicamente muy fuerte.

El encuentro transcurrió bastante igualado en su inicio, con ambos conjuntos con defensa individual y marcadores muy apretados, hasta que los de Juan Carlos Manrique se escaparon de cuatro (9-13) al final del primer cuarto.

Pero los palentinos comenzaron muy fuertes el segundo periodo, y cogieron una buena

racha anotadora, logrando ponerse por delante. Por ello, el CD Base tuvo que apretar los dientes en defensa y, desde entonces, comenzaron a anular poco a poco al rival en la labor reboteadora y a la hora de lanzar a canasta, si bien los segovianos tampoco estaban muy acertados de cara al aro.

Al comienzo del tercer cuarto el marcador reflejaba un emocionante 25-27, y fueron los de casa quienes se llevaron este parcial por 17-12.

Pero al iniciarse el cuarto final el CD Base se colocó en zona mixta, cubriendo al alero del CB Palencia, una estrategia que funcionó a la perfección, ya que los segovianos remontaron y se colocaron cinco arriba. A partir de entonces los de casa empezaron a desesperarse ante la defensa rival, y viendo cómo los de Manrique comenzaban a anotar desde todas las posiciones.

Tal fue el acierto visitante que, en este cuarto, convirtieron 30 puntos, comandados por el pivot Elí Bayón (21 puntos en total) que jugó los 40 minutos sin descanso, recogiendo además varios rebotes; y el base Fernando Yagüe (18 puntos), que brilló no solo en la faceta anotadora, sino a la hora de distribuir el juego y de recibir faltas.

También hay que reseñar la aportación del base junior Guillermo Miguel, que convirtió 4 puntos.

## FÚTBOL

## REGIONAL DE AFICIONADOS

# El acierto de **Pablo** no fue suficiente para la Segoviana B en Sotillo

2

0

CD SOTILLO

SEGOVIANA B

Brian, Abel, Ángel, Perte, Nacho, Pablo, Jony (Samu, minuto 46), Elvis, Rubén (Chenco, minuto 66), Alberto (Peri, minuto 78) y Redondo.

Pablo, Mario (Héctor, minuto 57), Pinchos, P.J., Owen, Manu (Javier, minuto 72), Antonio, Brañas, Terleira (Hugo, minuto 57), Patxi y Judi.

## ÁRBITRO

Portal Tocino, de la delegación salmantina. Por parte del Club Deportivo Sotillo mostró una tarjeta amarilla a Rubén, Alberto, Mique y Elvis. Por parte de la Gimnástica Segoviana B, amarillas para Pablo, Adrián, Javier, Héctor y Hugo.

## GOLES

1-0 (m.44), Alberto; 2-0 (m.72), Elvis.

E.A. / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana B cayó derrotada en su visita a la localidad abulense de Sotillo de la Adrada, donde los de Miguel Manso perdieron por 2 a 0.

En líneas generales el equipo local fue superior, y en la primera parte el área de los gimnásticos se vio asediada con continuas ocasiones del CD Sotillo, pero el guardameta azulgrana, Pablo, salvó a los suyos. De todas maneras, lo que no pudo evitar fue el 1-0 tras un rechace, y en el psicológico minuto 44.

Tras el descanso todo siguió igual, con la Segoviana B defendiéndose hasta que, en el minuto 72, los visitantes vieron cómo Elvis batía a Pablo y colocaba el definitivo 2-0. Tras este resultado abulenses y segovianos empatan a 12 puntos en la clasificación.

## FÚTBOL SALA

## SEGUNDA DIVISIÓN FEMENINA



La portera madrileña Lauri, a punto de atrapar el balón frente a la segoviana Tamara. / JUAN MARTÍN

# El Unami **desapareció** en la segunda parte y cayó ante el Majadahonda

1

4

UNAMI

MAJADAHONDA

Laura, Cris, Martita, Cristina de la Fuente y Rocío -cinco inicial-. También jugaron Adela, Tamara, Marina, Patri, Laura USA y Estela.

Lauri, Ángela, Laura, Martita y Esther -cinco inicial-. También jugaron Sandra, Sara, Gabi, Jessica, Martuca, Marta Rodríguez y Ana.

## ÁRBITROS

Cañas Mañas y Rodríguez Garrido. Mostró amarillas a las locales Patri y Tamara; y a la visitante Jessica.



## GOLES

0-1 (minuto 5), Marta Rodríguez; 1-1 (minuto 7), Rocío; 1-2 (minuto 22), Martita; 1-3 (minuto 25), Laura; 1-4 (minuto 36), Martita.

1, tras culminar Marta Rodríguez con una precisa vaselina un claro contraataque.

De todas maneras, lejos de venirse abajo, este gol encajado espolé a un Unami cuyo primer tiro a puerta se convirtió en el tanto del empate, que nació de una extraordinaria asistencia de Marina a Rocío, para que la '15' segoviana cruzara el balón y batiera a la guardameta.

Tras el 1-1 las azules mejoraron en la movilidad, llegando con más peligro en un periodo en el que el partido se volvió loco, con balones de un lado al otro.

Pasado el ecuador de la primera mitad Marina probó a la portera con un disparo duro, pero con poco ángulo. Seguidamente, Tamara no pudo culminar un contragolpe, por culpa de una posible falta desde atrás que no fue pitada, por lo que su disparo no fue cómodo.

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

El Unami continúa sin ganar una jornada más, después de la derrota sufrida ayer en el María Martín por 1 gol a 4 ante uno de los conjuntos más fuertes del Grupo IV, el Majadahonda.

Los primeros ataques los protagonizaron las madrileñas, que encerraron a las azules muy cerca de la portería de Laura, moviendo muy bien el balón y sin dudar a la hora de lanzar a puerta.

Por su parte, a las segovianas les costaba un mundo sacar la pelota controlada desde atrás, en unos instantes iniciales en los que las visitantes dominaron, creando la mejor ocasión del partido hasta entonces en el minuto 4, con un tiro que despejó la portera Laura y cuyo rechace no aprovechó Ángela, a puerta vacía.

Esto sirvió como anticipo del 0-

medio de un tiro de Laura que sacó Cristina de la Fuente bajo el larguero. Y en el siguiente ataque llegó el segundo golpe para las locales, por medio del gol de la madrileña Martita, tras una pérdida de balón de las azules, a las que le tocaba de nuevo remar en contra de la corriente.

Pero, al contrario que con el 0-1, el Unami no tuvo una respuesta rápida tras el 1-2. Todo lo contrario. Tardaron en despertar y lo pagaron con el 1-3, tras un despiste de Estela. La portera segoviana se repuso del gol encajado, desbaratando una buena oportunidad para que el Majadahonda marcara el cuarto, tapando muy bien el hueco en el segundo palo.

## LAS SEGOVIANAS REACCIONARON AL 0-1, PERO BAJARON EL NIVEL TRAS EL DESCANSO

Las azules quedaron muy tocadas, y la reacción no llegaba. Solo a cuentagotas, con alguna acción aislada y

con disparos lejanos.

A pesar de todo, el Unami estuvo a punto de recortar distancias con una doble ocasión de Rocío, que se encontró con un par de rápidas manos, las de la portera Lauri.

A falta de 6 minutos la entrenadora local Carmen Escribano intentó sacar a Cristina de la Fuente como portera-jugadora, pero la presión del Majadahonda a la salida del balón lo impidió, así que hubo que esperar dos minutos más, justo después de que las madrileñas aprovecharan la mala fortuna del Unami en un rechace, que le cayó en los pies de Martita, para marcar el 1-4. Con este resultado se llegó al final del partido.

BALONMANO

PRIMERA DIVISIÓN NACIONAL

# Los naveros se **comieron** al rival onubense **PAN Moguer**

EL VIVEROS HEROL NAVA SENTENCIÓ EL PARTIDO EN LOS 15 MINUTOS FINALES

| 35                 | 27                   |
|--------------------|----------------------|
| V. H. NAVA         | PAN MOGUER           |
| Crístofer Gómez    | José F. Martín       |
| Carlos Domínguez   | Antonio Rodríguez(1) |
| F. J. Gamarra      | Eloy Díaz            |
| R. Turrado (7)     | Salvador Baena       |
| G. Campillo (4)    | Sergio Cruzado (4)   |
| Bruno Vírveda (4)  | Javier Ollero (5)    |
| Darío Ajo (12)     | Daniel Domínguez     |
| Diego Gómez        | Alejandro Millán (5) |
| Nicolás López      | Alejandro Capelo (1) |
| C. Villagrán (4)   | Sergio Requejo (3)   |
| Alberto García (2) | José M. Romero (4)   |
| Darío Ajo Martín   | José A. Jiménez (4)  |
| Jesús de la Hera   | Jean Michel          |
| Simón García (2)   | Maxence              |



#### ÁRBITROS

Roberto Alcalde Golás y David Ramos Montero, de la Federación de Castilla y León. Sancionaron al Viveros Herol Nava con tres exclusiones y cuatro exclusiones. Por su parte el PAN Moguer recibió tres amonestaciones y siete exclusiones.

#### PARCIALES CADA 5 MINUTOS

4-1, 5-4, 8-6, 10-8, 12-9 y 15-13.  
17-15, 20-19, 25-21, 29-23, 33-26 y 35-27.

#### AMARUARRI / NAVA ASUNCIÓN

El Viveros Herol Nava volvió a demostrar su poderío en casa, y por segunda vez se comió a un PAN Moguer algo diferente de aquel con el que se disputó el título de Liga el año pasado. En aquella ocasión la victoria nava fue por cinco goles, que no fueron suficientes para arrebatar el título al club onubense. El pasado sábado la victoria fue por ocho goles, y con ello los segovianos de Nava de la Asunción se quitaban la espina, y ganaban este encuentro de lo que fueron dos campeones de la temporada anterior y que esta vez tan sólo se jugaban los dos puntos

puestos en juego, con un Nava que aspiraba a mantener el segundo puesto de la clasificación general y los de Moguer a superar el octavo lugar.

Un buen resultado para el conjunto nava que no le fue fácil de conseguir hasta que, a raíz del minuto 45, se desmarcó con un juego arrollador que superó el esquema defensivo onubense, goleando la portería del guardameta Maxence. Hasta ese momento el partido discurrió con un apretado marcador de dos goles arriba a favor de los locales, con un primer tiempo que arrancó con efectivas resoluciones del central Carlos Villagrán que llevaron cuatro goles arriba a su equipo, diferencia que los visitantes salvaron aprovechando los desajustes del rival en los pases del balón para salir rápidos al contraataque y llegar fácilmente ante el guardameta Crístofer.

La posición defensiva del Nava fue clave durante todo el partido, al mantener a raya los intentos de penetración del Moguer y se convirtió en la base del contragolpe que lanzó, y de un ataque más coordinado y eficaz con circulaciones por todas las zonas que abrieron el hueco suficiente para que Darío estuviera más libre, y sentenciara una y otra vez, hasta convertirse en el máximo anotador del partido con 12 goles.

Además Roberto Turrado marcó la pauta recogiendo bien los rebotes que culminó con certeros lanzamientos a las mallas, y tanto Guillermo Campillo como Alberto García y Bruno Vírveda también estuvieron acertados de cara al marco rival.

## “He visto un equipo que tiene mimbres para tejer el ascenso”

Francisco Soto, presidente de la Federación Castellano Leonesa de Balonmano, presenció el partido en compañía de su vicepresidente Víctor Carranza, y del secretario Miguel Angel Bombín, acompañados también del presidente y vicepresidente del club nava Quintín Maestro y Julián Mateos.

Soto se mostraba satisfecho del partido presenciado y del juego realizado por el conjunto nava “he visto un buen partido y un buen equipo; es ilusionante lo que esta ocurriendo en Nava, y yo creo que este año hay posibilidades de ascender, porque el equipo tiene buenos mimbres”, manifestaba tras añadir que el balonmano castellano leonés, dadas las circunstancias que se viven esta “muy bien” señalando el momento económico donde por parte de la institución autonómica y de las municipales se había dejado de recibir subvenciones “y gracias al esfuerzo de apoyo de los grandes y pequeños sponsors los clubes se alivia el gran esfuerzo que están realizando”. En el caso de Nava apuntaba que a este sacrificio se suma el de los largos desplazamientos que jugadores y club tienen que soportar al incluirlos en este grupo que “a pesar de que trabajamos todos desde la Federación para conseguir ese posible cambio, no hubo forma de meternos en el grupo B con ese pequeño cambio que se hubiera hecho”.



El pivote Darío Ajo sentenció una y otra vez la portería rival hasta marcar 12 goles más en su haber. / A. MARUGÁN

#### NACHO GONZÁLEZ (ENTRENADOR DEL BM NAVA)

[[[

«No hay que fijarse en la clasificación, sino en ir sumando poco a poco»

[[[

«Meter 35 goles en esta categoría no es fácil sin tener un ritmo muy alto»

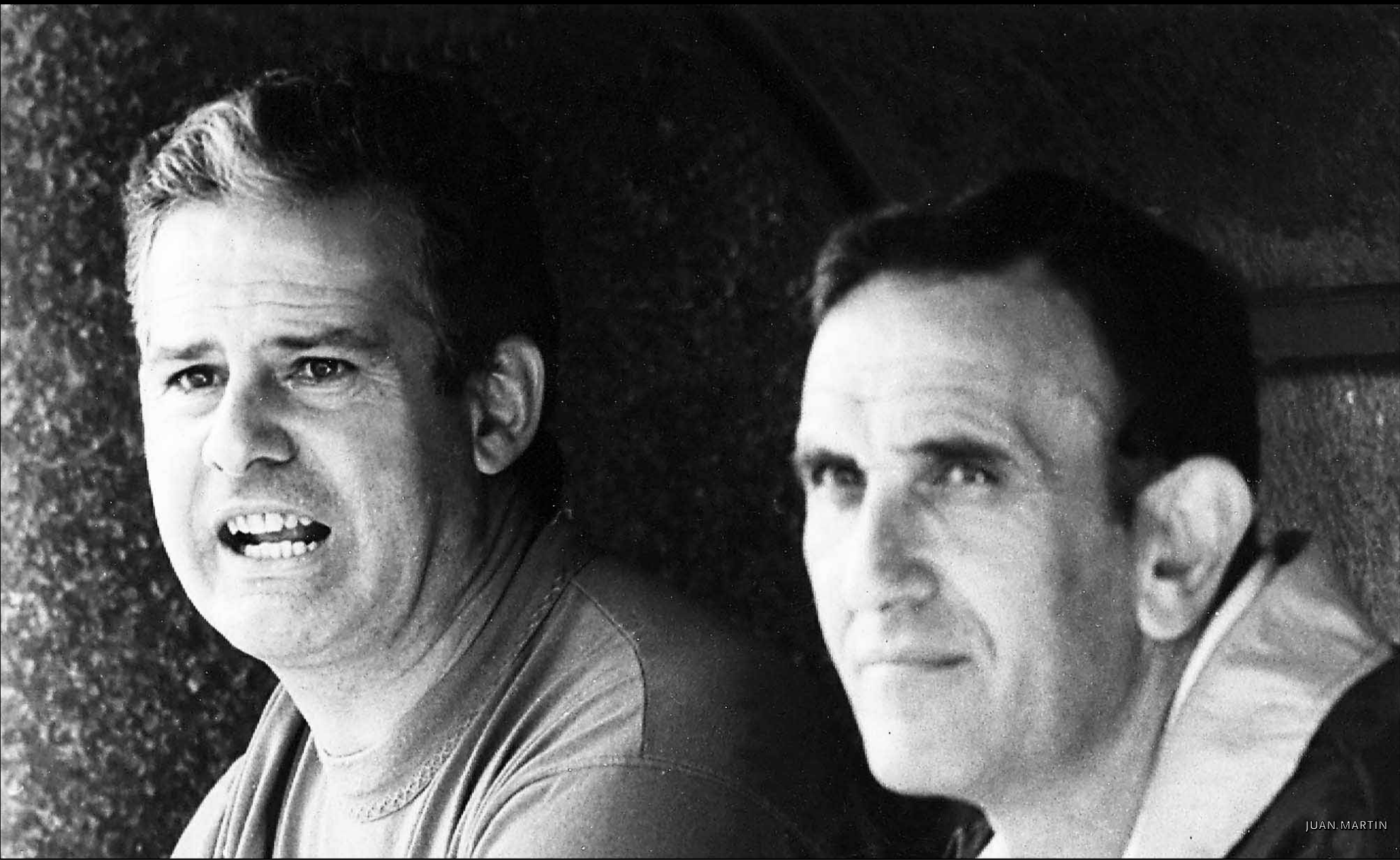
[[[

«El Moguer de hoy no es el del año pasado, pero sigue teniendo un buen nivel»



El presidente de la Federación Territorial (primero izqd.) presenció el partido en compañía de varios directivos. / A. MARUGÁN

UNA FOTO CON HISTORIA



JUAN MARTIN

**Una vida entera dedicados al fútbol.** Difícilmente se podrá encontrar a algún jugador de fútbol surgido en Segovia durante las últimas tres décadas que no conozca a las dos personas a las hoy dedicamos esta sección. José Manuel Arribas (a la izquierda) y Mariano Castrillo “Maíto” han sido, y son, dos referentes dentro del fútbol segoviano. Casi siempre sentados (es un decir) en los banquillos, ambos técnicos han vivido todos los sentimientos que se pueden vivir dentro de un terreno de juego, y no resulta nada difícil verles en los campos de fútbol de la Nueva Segovia, viendo a las jóvenes promesas del fútbol. Como viene sucediendo desde hace muchos años.

| BALONMANO PRIMERA ESTATAL GRUPO D    |       |    |               |    |   |    |    |   |         |
|--------------------------------------|-------|----|---------------|----|---|----|----|---|---------|
|                                      | PT    | J  | G             | E  | P | GF | GC |   |         |
| Bm. LEGANES - CAJASUR CORDOBA        | 37-26 |    |               |    |   |    |    |   |         |
| SAN JOSE - INNOVASUR GRANADA         | 23-22 | 1  | T. ANTEQUERA  | 13 | 7 | 6  | 1  | 0 | 200 176 |
| LA CAÑADA - U. LA LAGUNA             | 30-24 | 2  | V. HEROL NAVA | 11 | 7 | 5  | 1  | 1 | 208 188 |
| Bm. ELCHE - Bm. INGENIO              | 28-27 | 3  | S. BENIDORM   | 11 | 7 | 5  | 1  | 1 | 179 166 |
| VIVEROS HEROL NAVA - MOGUER          | 35-27 | 4  | Bm. ELCHE     | 10 | 7 | 5  | 0  | 2 | 193 170 |
| BEATRIZ AMIBAL - T. ANTEQUERA        | 22-23 | 5  | Bm. LEGANES   | 9  | 7 | 4  | 1  | 2 | 187 174 |
| SERV. BENIDORM - Bm. MADRID          | 27-24 | 6  | Bm. MADRID    | 8  | 7 | 4  | 0  | 3 | 213 185 |
|                                      |       | 7  | CAJASUR       | 8  | 7 | 4  | 0  | 3 | 198 210 |
| CAJASUR CORDOBA - SERV. BENIDORM     |       | 8  | P.A.N. MOGUER | 6  | 7 | 3  | 0  | 4 | 200 205 |
| INNOVASUR GRANADA - Bm. LEGANES      |       | 9  | LA CAÑADA     | 6  | 7 | 3  | 0  | 4 | 188 191 |
| LA LAGUNA - SAN JOSE OBRERO          |       | 10 | BEAT. AMIBAL  | 6  | 7 | 3  | 0  | 4 | 188 187 |
| Bm. INGENIO - CASI LA CAÑADA ALMERIA |       | 11 | INN. GRANADA  | 3  | 7 | 1  | 1  | 5 | 168 188 |
| P.A.N. MOGUER - Bm. ELCHE            |       | 12 | LA LAGUNA     | 3  | 7 | 1  | 1  | 5 | 179 211 |
| T. ANTEQUERA - VIVEROS HEROL NAVA    |       | 13 | Bm. INGENIO   | 2  | 7 | 1  | 0  | 6 | 195 219 |
| Bm. MADRID - BEATRIZ HOTELES AMIBAL  |       | 14 | SAN JOSE      | 2  | 7 | 1  | 0  | 6 | 173 199 |

| FÚTBOL REGIONAL DE AFICIONADOS GRUPO A |     |    |               |    |   |    |    |   |       |
|----------------------------------------|-----|----|---------------|----|---|----|----|---|-------|
|                                        | PT  | J  | G             | E  | P | GF | GC |   |       |
| CD PALENCIA - CD MIRANDÉS B            | 4-2 |    |               |    |   |    |    |   |       |
| CF BRIVIESCA - CYD CEBREREÑA           | 2-0 | 1  | CD BECERRIL   | 20 | 9 | 6  | 2  | 1 | 19 7  |
| SC UXAMA - BOSCO DE ARÉVALO CF         | 3-0 | 2  | BURGOS 2000   | 18 | 9 | 5  | 3  | 1 | 19 9  |
| CD BURGOS 2000 - CD BECERRIL           | 0-1 | 3  | CYD CEBREREÑA | 18 | 9 | 5  | 3  | 1 | 18 11 |
| JUVENTUD CÍRCULO - CD BURGOS           | 0-3 | 4  | CD BURGOS     | 18 | 9 | 5  | 3  | 1 | 12 5  |
| CD VILLAMURIEL - CD QUINTANAR          | 3 0 | 5  | SC UXAMA      | 16 | 9 | 4  | 4  | 1 | 12 6  |
| CD VELILLA - CD RAUDENSE               | 4-1 | 6  | VILLAMURIEL   | 16 | 9 | 5  | 1  | 3 | 14 9  |
| CP SALAS - CD CASTILLA PALENCIA        | 3-0 | 7  | CD MIRANDÉS B | 15 | 9 | 4  | 3  | 2 | 13 8  |
| CD SOTILLO - G. SEGOVIANA CF B         | 2-0 | 8  | CD VELILLA    | 14 | 9 | 3  | 5  | 1 | 18 9  |
|                                        |     | 9  | CD QUINTANAR  | 13 | 9 | 3  | 4  | 2 | 7 10  |
| CYD CEBREREÑA - CD PALENCIA            |     | 10 | CD SOTILLO    | 12 | 9 | 3  | 3  | 3 | 16 15 |
| BOSCO DE ARÉVALO - CF BRIVIESCA        |     | 11 | G SEGOVIANA B | 12 | 9 | 4  | 0  | 5 | 11 13 |
| CD CASTILLA PALENCIA - SC UXAMA        |     | 12 | CF BRIVIESCA  | 10 | 9 | 2  | 4  | 3 | 8 10  |
| CD BECERRIL - CP SALAS                 |     | 13 | CP SALAS      | 10 | 9 | 3  | 1  | 5 | 10 16 |
| CD BURGOS - CD BURGOS PROM 2000        |     | 14 | CD PALENCIA   | 9  | 9 | 2  | 3  | 4 | 11 12 |
| CD RAUDENSE - JUVENTUD DEL CÍRCULO     |     | 15 | JUVENTUD      | 9  | 9 | 3  | 0  | 6 | 10 17 |
| CD QUINTANAR - CD VELILLA              |     | 16 | BOSCO         | 6  | 9 | 2  | 0  | 7 | 7 21  |
| G. SEGOVIANA CF B - CD VILLAMURIEL     |     | 17 | CD CASTILLA   | 4  | 9 | 1  | 1  | 7 | 6 20  |
| CD MIRANDÉS B - CD SOTILLO             |     | 18 | CD RAUDENSE   | 3  | 9 | 1  | 0  | 8 | 6 19  |

| BALONCESTO 1ª MASCULINA           |       |   |   |   |     |     |  |  |  |
|-----------------------------------|-------|---|---|---|-----|-----|--|--|--|
| JORNADA 6                         |       |   |   |   |     |     |  |  |  |
| UNIVERSIDAD DE BURGOS - AGUSTINOS | 50-78 |   |   |   |     |     |  |  |  |
| Cb PALENCIA - C. D. BASE          | 52-69 |   |   |   |     |     |  |  |  |
| LAS CONTIENDAS - UNIV. SALAMANCA  | 64-43 |   |   |   |     |     |  |  |  |
| VENTA DE BAÑOS - C.B. VILLAMURIEL | 70-72 |   |   |   |     |     |  |  |  |
|                                   | Pt    | J | G | P | PF  | PC  |  |  |  |
| 1 AGUSTINOS-ERAS                  | 12    | 6 | 6 | 0 | 523 | 263 |  |  |  |
| 2 LAS CONTIENDAS                  | 10    | 6 | 4 | 2 | 412 | 319 |  |  |  |
| 3 C.D. BASE                       | 10    | 6 | 4 | 2 | 392 | 371 |  |  |  |
| 4 U. SALAMANCA                    | 10    | 6 | 4 | 2 | 345 | 351 |  |  |  |
| 5 U. BURGOS                       | 9     | 6 | 3 | 3 | 388 | 352 |  |  |  |
| 6 CB PALENCIA                     | 8     | 6 | 2 | 4 | 368 | 381 |  |  |  |
| 7 C.B. VILLAMURIEL                | 7     | 6 | 1 | 5 | 320 | 496 |  |  |  |
| 8 VENTA DE BAÑOS                  | 6     | 6 | 0 | 6 | 317 | 532 |  |  |  |

Todos los viernes gratis con El Adelantado

# Suplemento Semanal de Deporte Escolar y Aficionado

Los viernes tú eres el protagonista en El Adelantado. Clasificaciones, resultados, fotos de los equipos y la más amplia información de todo el Deporte Escolar de Segovia.

Y también de las ligas de fútbol aficionado y baloncesto.

envía tus artículos y fotografías sobre deporte escolar y aficionado a [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA  
*El diario de los segovianos*



Aduriz volvió a ser el salvador de su equipo y acumula ya ocho tantos en el presente campeonato de Liga. / REUTERS

# El Athletic deja a Anquela en una situación delicada

El Granada no reacciona y su técnico puede tener las horas contadas

| GRANADA | ATHLETIC |
|---------|----------|
| 1       | 2        |

**GRANADA:** Toño; Nyom, Mainz, Diakhaté (Floro Flores, min. 72), Siqueira; Iriney (Orellana, min. 83), Mikel Rico, Brahimi, Dani Benítez, Torje (Ighalo, min. 77); El Arabi.  
**ATHLETIC DE BILBAO:** Iraizoz; Iraola, Gurpegi, Amorebieta, Aurtenetxe; Iturraspe (San José, min. 55), De Marcos, Muniain, Susaeta; Aduriz (Llorente, min. 66) e Ibai (Castillo, min. 77).

**ÁRBITRO**  
Muñiz Fernández (C. Asturiano). Amonestó a Diakhaté (min. 12), Torje (min. 68), Brahimi (min. 68), Siqueira (min. 74), Floro Flores (min. 90), por parte del Granada, y a Amorebieta (min. 22), Gurpegi (min. 23), Llorente (min. 84), Iraizoz (min. 92), por parte del Athletic.

**GOLES**  
0-1, min. 13, Aduriz, de penalti. 0-2, min. 27, Aduriz. 1-2, min. 53, El Arabi.

**EUROPA PRESS / GRANADA**  
El Athletic doblegó ayer al Granada en el Nuevo Los Cármenes, por lo que los vascos levantan cabeza y dejan en la cuerda floja al técnico ‘nazarí’, Juan Antonio Anquela.

El entrenador del cuadro andaluz provocó una revolución en el once titular, buscando un revulsivo. La pareja de centrales, compuesta por Borja Gómez e Íñigo López, dejó su puesto a Mainz y Diakhaté, mientras que en el centro del campo entró Dani Benítez, una vez que cumplió su sanción de tres meses por agredir a un árbitro. Sin embargo, los cambios no hicieron efecto.

Los primeros minutos fueron para los locales, pero los granadinos se vinieron abajo tras verse en desventaja. Un penalti muy dudoso de Diakhaté sobre Aduriz, que transformó el propio delantero vasco, puso el 0-1 en el marcador.

A partir de ahí, el cuadro dirigido por Anquela desapareció del terreno de juego y el Athletic comenzó a sentirse muy cómodo controlando el centro del campo, tanto que no tardó en aumentar las diferencias con un disparo desde fuera del área del ariete vasco

que se coló pegado al palo de la portería de Toño, en el minuto 27. De esta forma, Aduriz elevó su cuenta goleadora de la temporada a los ocho tantos.

El partido cambió radicalmente en la segunda mitad. Los andaluces buscaron con muchas ganas la portería de Iraizoz y llegaron creando mucho peligro. Torje tuvo una oportunidad de reducir diferencias y El Arabi otra, antes de que el marroquí consiguiera poner el 1-2 gracias a un tiro lejano con el que batió al meta vasco.

Faltaban aún 40 minutos de partido y el cuadro local se creyó que podía remontar, por lo que se volcó al ataque, dejando muchos huecos en la parte defensiva, sobre todo a raíz de que Anquela quitara a un zaguero para meter a Floro Flores. A partir de ese momento, el partido se volvió loco y las ocasiones se produjeron continuamente en ambas áreas, pero el marcador no se movió del 1-2.

# El Deportivo suma su segundo triunfo ante un espeso Mallorca

| 1 | DEPORTIVO |
|---|-----------|
| 0 | MALLORCA  |

**DEPORTIVO DE LA CORUÑA:** Aranzubia; Laure, Marchena, Ze Castro, Ayoze; Bergantiños, Domínguez; Gama( Camuñas, min. 73), Valerón, Pizzi y Riki (Oliveira, min. 67 (Bodipo, min. 81).  
**MALLORCA:** Aouate; Nsue, Conceição, Geromel, Bigas; Arizmendi (Dos Santos, min. 58), Martí (Fontàs, min. 64), Pina, Pereira (Marc Fernández, min. 58); Hemed y Víctor.

**ÁRBITRO**  
Velasco Carballo (C.Madrileño). Amonestó a Pizzi (min. 86), por parte del Deportivo, y a Arizmendi (min. 18) y Geromel (min. 37), por parte del Mallorca.

**GOL**  
1-0, min. 30, Bruno Gama.

**EUROPA PRESS / LA CORUÑA**  
El Deportivo consiguió ayer su segunda victoria de la temporada al derrotar al Mallorca en Riazor, en un encuentro en el que los gallegos supieron administrar la ventaja que les dio el gol de Bruno Gama a la media hora del choque.

Con este triunfo, los de José Luis Oltra suman 10 puntos tras la disputa de 10 jornadas, mientras que el club insular se queda con 11. Ambos equipos aún se encuentran cerca de la zona de descenso.

El duelo comenzó siendo de ida y vuelta, por lo que costaba distinguir cuál era el equipo local o el

visitante. El cuadro balear llevó más peligro, mientras que los deportivistas querían dominar la pelota. No obstante, el equipo gallego se sentía cómodo a la contra y, en una llegada rápida, Bruno Gama se libró de su par con un recorte cerca del área y fusiló al portero ‘bermellón’.

Tras la reanudación, el Mallorca salió dispuesto a remontar. El choque dejó atrás rigores tácticos, Caparrós agotó sus tres cambios y sus hombres tomaron el mando, intentando cercar la portería del conjunto local, pero sin acierto de cara al gol.



El deportivista Bruno Gama consiguió el único tanto del encuentro. / REUTERS

## Una vaselina de Ebert hunde un poco más a Osasuna

| OSASUNA | VALLADOLID |
|---------|------------|
| 0       | 1          |

**OSASUNA:** Andrés Fernández, Damiá, Rubén, Arribas, Nano, Cejudo (Masoud, min. 72), Puñal, Raúl Loé, Sisi (Lolo, min. 80), Armenteros (Timor, min. 88) y Kike Sola.

**VALLADOLID:** Dani; Rukavina, Rueda, Valiente (Serenó, min. 28 (Peña, min. 69), Balenziaga; Víctor Pérez, Neira (Sastre, min. 56); Ebert, Oscar, Omar; Manucho.

**ÁRBITRO**  
Pérez Montero (C.Andaluz). Amonestó a Rubén (min. 17) y Armenteros (min. 45), por parte de la Osasuna; y a Víctor Pérez (min. 23), Manucho (min. 40) y Neira (min. 53) por parte del Valladolid. Expulsó, por doble amarilla, a Rubén (min. 75).

**GOL**  
0-1, min. 83, Ebert

**EUROPA PRESS/ PAMPLONA**  
El Valladolid consiguió ayer una importante victoria en el Reyno de Navarra, gracias a un solitario gol del alemán Patrick Ebert quien, con una precisa vaselina, daba los tres puntos a su equipo ante un Osasuna que perdonó demasiado a su rival.

Con este resultado, los locales se hunden aún más en la clasificación y, una semana más, ocuparán el ‘farolillo rojo’ de la tabla, a cuatro puntos de la salvación a falta del resto de resultados. Enfrente, los de Pucela llegaban a Pamplona con la moral reforzada después de su victoria copera y con este triunfo cogen aire en la competición doméstica.

Sin embargo, fue Osasuna quien tomó las riendas del encuentro desde el inicio. A pesar del ímpetu de los de José Luis Mendilibar por abrir el marcador, el partido llegó al descanso en tablas. Ya en la segunda mitad, la tónica del encuentro no cambió. Lanzado al ataque, el equipo local fue el dueño del balón y el Valladolid buscó su oportunidad a la contra hasta que consiguió el tanto definitivo tras un excepcional contragolpe.



Montanier fue pitado en casa.

## El Espanyol se lleva un premio excesivo de San Sebastián

| R. SOCIEDAD | ESPANYOL |
|-------------|----------|
| 0           | 1        |

**REAL SOCIEDAD:** Zubikarai, Carlos Martínez, Mikel González, Iñigo Martínez, De la Bella, Markel Bergara (Ros, min. 74), Ilarramendi, Estrada (‘Chory’ Castro, min. 66), Xabi Prieto (Ifrán, min. 80), Vela y Agirretxe.  
**ESPANYOL:** Cristian Alvarez, Raúl Rodríguez, Héctor Moreno, Colotto, Víctor Alvarez; Baena, Cristian Gómez, Verdú, Wakaso (Christian Alfonso, min. 64), Sergio García (Stuani, min. 64) y Longo (Símao, min. 86).

**ÁRBITRO**  
Paradas Romero (C.Andaluz). Amonestó a Mikel González (min. 28), por parte de la Real Sociedad; y a Wakaso (min. 32), Cristian Gómez (min. 41), Longo (min. 75), Raúl Baena (min. 82), Cristian Alvarez (min. 90), y Stuani (min. 92), por parte del Espanyol.

**GOL**  
0-1, min. 77, Colotto.

**E. PRESS / SAN SEBASTIÁN**  
El Espanyol logró ayer su primera victoria como visitante esta temporada ante la Real Sociedad, en un partido en el que los de Mauricio Pochettino recibieron un premio excesivo con un gol de Diego Colotto ante un rival que mereció más.

Entre gritos de «Montanier, dimisión», los ‘pericos’ se alejaron del descenso, mientras los donostiarras se acercan peligrosamente a él.



El piloto Kimi Raikkonen (Lotus) volvió a saborear las mieles del éxito después de su regreso a la Fórmula Uno, con su victoria en el circuito de Yas Marina. / REUTERS

# VETTEL FRUSTRADO OTRO MILAGRO DE 'MAGIC' ALONSO

**Escaso botín.** El asturiano, que finalizó segundo, solo recorta tres puntos al líder, que remontó desde la última posición

**Triunfo de Raikkonen.** El finlandés vuelve a lo más alto, tras el abandono de Hamilton

EUROPA PRESS / ABU DHABI

El piloto finlandés Kimi Raikkonen (Lotus) consiguió ayer la victoria por delante del español Fernando Alonso (Ferrari) y el alemán Sebastian Vettel (Red Bull), que realizaron una espectacular carrera. Tras este Gran Premio, el Mundial sigue teniendo como líder al teutón, al que el asturiano solo pudo recortar tres puntos en Abu Dhabi.

La salida fue buena para el de Ferrari, que adelantó a Jenson Button (McLaren) nada más comenzar, mientras su rival por el campeonato salía desde el 'pit lane' después de la sanción de la FIA por haber finalizado

la calificación sin gasolina. Mientras, el australiano Mark Webber (Red Bull) tuvo problemas al arrancar y fue superado por el finlandés Kimi Raikkonen, que adelantó dos posiciones, y el venezolano Pastor Maldonado (Williams). Además, el ovetense consiguió superar al 'aussie' en la primera vuelta.

Por su parte, Vettel experimentaba daños en la parte delantera de su coche en el tercer giro sobre el trazado de Yas Marina, por lo que tuvo que pasar por 'boxes' para cambiar el alerón delantero de su monoplaça.

La estrategia de la mayoría de los equipos parecía ser a una parada y los pilotos tenían que echar el resto, con el líder del 'Cavallino Rampante' buscando la estela del 'vinotinto'. Un accidente en la vuelta nueve entre el alemán Nico Rosberg (Mercedes) y el indio Narain Karthikeyan (HRT) provocó la salida del coche de seguridad, lo que benefició al germano de Red Bull, que pasó de estar a 27 segundos a tan solo nueve.

Sin embargo, el australiano Daniel Ricciardo (Toro Rosso) frenó demasiado, y, cuando el alemán trató de esquivarle, se llevó una señal dañándose el alerón de nuevo. Tras cinco vueltas, se reinició la carrera, con un agresivo Webber tratando de adelantar al español.

**SUEÑO Y MALDICIÓN.** Con la prueba lanzada de nuevo, Vettel se las veía y deseaba con Romain Grosjean (Lotus). Así, se llegó a la

vuelta 21, que resultó decisiva en el transcurso de la carrera. Lewis Hamilton (McLaren), que lideraba con autoridad el Gran Premio, se tuvo que abandonar por un problema en el motor, mientras que Alonso consiguió adelantar a Maldonado. El venezolano perdió posiciones y mandó fuera de la pista en un toque a Webber.

En un duelo posterior, el australiano superó al brasileño Felipe Massa (Ferrari), tocándole por el exterior, lo que le permitía a Vettel recuperar el liderato del Mundial desde la séptima plaza. Mientras, el asturiano paró en 'boxes' y salió por detrás de éste.

El de Ferrari intentó entonces recortar la distancia con su máximo rival por el título y con el británico Button acosándole por detrás. El teutón efectuó una última parada a falta de 17 vueltas, pero un nuevo incidente, en el grupo de Grosjean, Sergio Pérez y Webber, le volvió a beneficiar.

Tras la salida del segundo 'safety car' de la jornada, todo estaba por decidir. Vettel y Button se batieron en una batalla interminable por el tercer puesto, mientras que Alonso 'voló' en la pista acumulando vueltas rápidas para cazar a Raikkonen, que rodaba en cabeza. Sin embargo, la carrera se le quedó corta al de Ferrari que se situó a 10 puntos del liderato del Mundial, por lo que todo estará en manos de Vettel en EEUU.

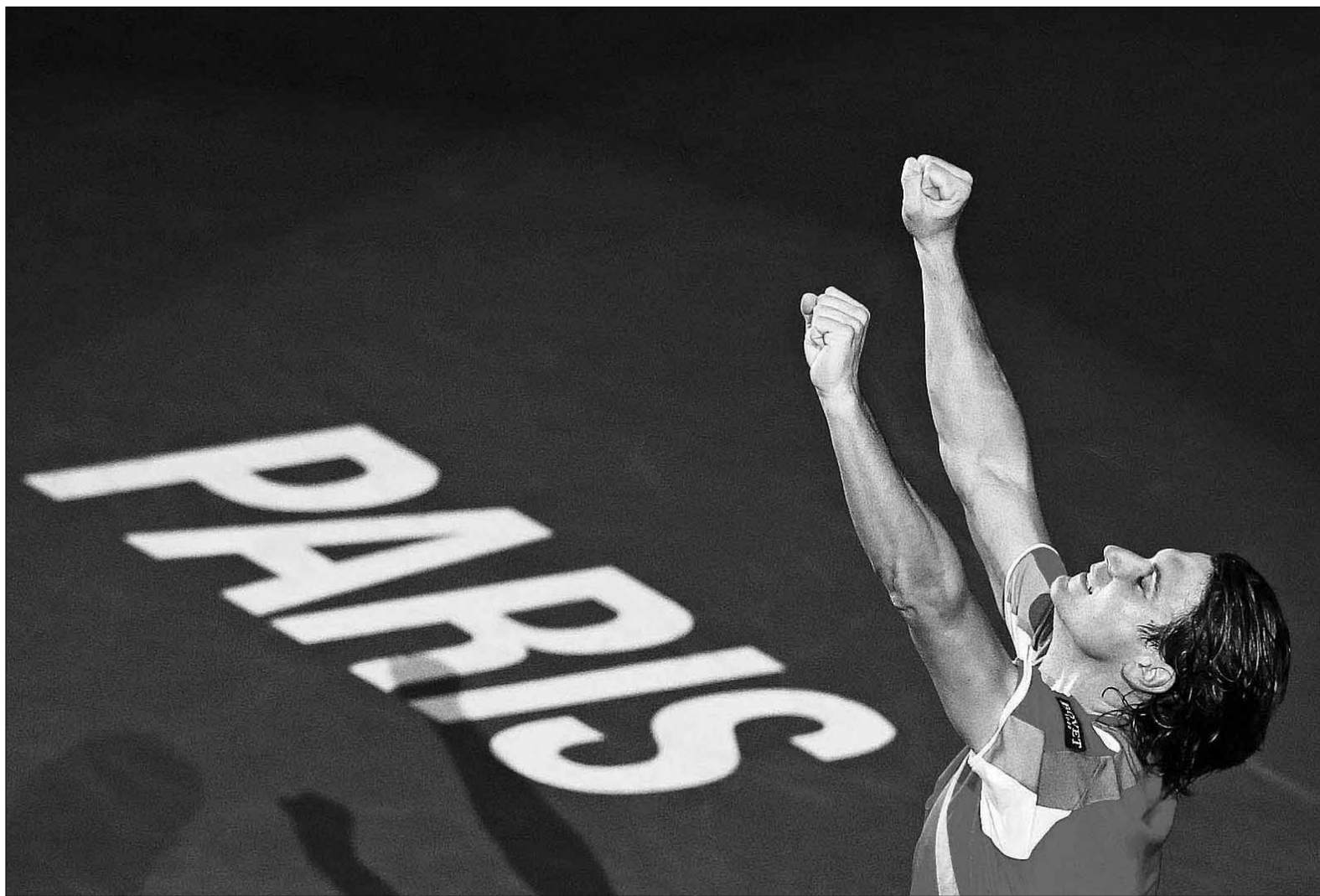
Por otra parte, el español Pedro Martínez de la Rosa (HRT) concluyó en la 17ª posición, después de sufrir algunos problemas en la vuelta de calentamiento. Finalmente, acabó a 71,7 segundos del ganador de la prueba.





TENIS

MASTERS 1.000 DE PARÍS



El número cinco del mundo sumó en París su decimotercero título como profesional, aunque se estrena en esta categoría. / REUTERS

# FERRER HACE REALIDAD SU SUEÑO

El alicantino, eterno aspirante en las finales, conquista el primer Masters 1.000 de su carrera

EUROPA PRESS / PARÍS

David Ferrer se impuso ayer en el Masters 1.000 de París, último de la temporada, después de vencer en la final al polaco Jerzy Janowicz (6-4, 6-3), por lo que consiguió su primer título de esta categoría.

El partido clave en la capital gala estaba destinado a inscribir un nuevo nombre a la lista de ganadores de este tipo de torneos. Un eterno aspirante como el español se enfrentaba a la revelación del campeonato, el número 69 del mundo, que, en el primer Masters de su vida, había vencido a cinco jugadores del 'top 20'.

Parecía que el de Jávea lo tenía todo a favor para conquistar el título de mayor prestigio de su palmarés, pero su rival, de 19 años,

no se lo iba a poner nada fácil. Así, el polaco saltó a la pista sin nervios, puesto que no tenía nada que perder, mientras que al alicantino le costó llevar la presión del favoritismo. Sin embargo, conforme fue ganando los primeros juegos se empezó a sentir más cómodo.

Janowicz, por su parte, no se mostró tan efectivo al servicio como en los partidos previos y su contrincante lo aprovechó para meter presión al resto. El joven revelación no consiguió acertar tantos primeros saques como le habría gustado y su rival dominó los peloteos. Así, el número cinco del mundo fue capaz de aprovechar una de las dos bolas de rotura de las que dispuso para adjudicarse el primer parcial por 6-4.

## DECLARACIONES

[ ]

DAVID FERRER

«Ganar es quitarse una espinita»

«No pensé que con 30 años iba a estar tan bien físicamente»

En el segundo set, Janowicz fue mucho más agresivo, intentando mover a Ferrer, que empezó a sufrir. El polaco decidió entonces darle todo para intentar conseguir la remontada y presionó al de Jávea hasta que consiguió un 'break' en el tercer juego (1-2).

En ese momento, las fuerzas se igualaron, pero el español cambió radicalmente su dinámica, volviendo a jugar al límite, como en el primer set y obtuvo un parcial de 4-0 para sentenciar la final (5-2) y acabar ganando por 6-3.

De esta forma, Ferrer conquista el primer Masters 1.000 de su carrera y el decimotercero torneo de su palmarés. Además, levanta su séptimo título del año y avanza hacia el cuarto puesto de la ATP.

BALONMANO

## España arrasa a los suizos

La selección española de balonmano encarriló ayer la clasificación para el Campeonato de Europa 2014 de Dinamarca, con una victoria bastante fácil frente a Suiza (22-33) en el segundo partido de la fase de grupos en Schaffhausen, donde Víctor Tomás fue el máximo anotador con seis tantos.

TENIS FEMENINO

## Las checas se alzan con la Copa Federación

El equipo de tenis femenino de República Checa revalidó ayer el título de campeonas de la Copa Federación, tras vencer por 3-1 a Serbia en la cancha cubierta del O2 Arena de Praga. La zurda Lucie Safarova jugó uno de los mejores partidos de la temporada y obtuvo el punto de la victoria, tras imponerse a Jelena Jankovic (6-1 y 6-1).

ATLETISMO

## Miles de personas corren una maratón informal en Nueva York

Miles de corredores de todo el mundo disputaron ayer su propia maratón particular e informal en el mítico Central Park de Nueva York, después de que la prueba atlética más numerosa del mundo fuese cancelada por las consecuencias del huracán 'Sandy'.

GOLF

## Tianlang, de 14 años, competirá en Augusta

Guan Tianlang, golfista chino de 14 años, edad que cumplió el pasado 25 de octubre, se clasificó ayer para jugar el Masters de Augusta tras imponerse por un golpe de ventaja en el Campeonato Amateur Asia-Pacífico, que concluyó en Bangkok (Tailandia).

BALONCESTO

LIGA ACB

# El Madrid continúa intratable y el Barcelona vuelve a caer

EUROPA PRESS / MADRID

El Real Madrid está decidido a no abandonar la senda del triunfo, como se pudo comprobar ayer frente al UCAM Murcia (64-79), mientras que el Gescrap Bizkaia realizó la titánica tarea de derrotar al Unicaja (82-65). Por su parte, el Caja Laboral endosó al Barcelona su tercera derrota de la temporada liguera (80-69).

En Murcia, los de Pablo Laso salieron a por el partido desde el

inicio para no tener complicaciones. Con el renovado Sergio Llull (11 puntos) cómodo en las cabalgadas de su equipo, y Felipe Reyes (12 puntos), Mirotic y Begic -16 rebotes entre los tres- aportando seguridad bajo el poste, el líder no dio opción a su rival.

El duelo que enfrentó a dos de los equipos más en forma del campeonato como el Gescrap Bizkaia y el Unicaja dejó el triunfo en Miribilla, para los vascos. Mientras,

El Caja Laboral logró un triunfo importante ante el Barcelona, pese al buen partido de Juan Carlos Navarro y Lorbek.

## MARCADOR

### OTROS RESULTADOS

|                               |       |
|-------------------------------|-------|
| BLANCOS DE RUEDA- ESTUDIANTES | 86-81 |
| FUENLABRADA- JOVENTUT         | 80-82 |
| CAJASOL- VALENCIA BASKET      | 73-82 |
| ASSIGNIA MANRESA- LAGUN ARO   | 88-89 |
| CAI ZARAGOZA- BLUSENS MONBUS  | 76-58 |
| CANARIAS GRAN CANARIA         | 71-76 |



Los blancos vencieron a domicilio en la cancha del UCAM Murcia. / EUROPA PRESS

## FÚTBOL. PRIMERA DIVISIÓN

[illegible]

## FÚTBOL. SEGUNDA DIVISIÓN

[illegible]

# QUINIELA

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 04-novembre-2012                                                                                                                                                                                                                                            |
| 1. Málaga - Rayo Vallecano                                                          |    |
| 2. R. Sociedad - Espanyol                                                           |    |
| 3. Osasuna - Valladolid                                                             |    |
| 4. Getafe - Betis                                                                   |    |
| 5. Granada C.F - Athletic Club                                                      |    |
| 6. Sevilla - Levante                                                                |    |
| 7. Real Madrid - Zaragoza                                                           |    |
| 8. Deportivo - Mallorca                                                             |    |
| 9. Barcelona - Celta                                                                |    |
| 10. Hércules - Xerez                                                                |    |
| 11. Sporting - Sabadell                                                             |    |
| 12. Recreativo - Almería                                                            |    |
| 13. Numancia - Villareal                                                            |    |
| 14. Lugo - Elche                                                                    |    |
| 15. Valencia - At. Madrid                                                           |    |

## PRÓXIMO BOLETO



11-novembre-2012

1. Málaga - Real Sociedad
2. Espanyol - Osasuna
3. Valladolid - Valencia
4. At. Madrid - Getafe
5. Levante - Real Madrid
6. Zaragoza - Deportivo
7. Mallorca - Barcelona
8. Rayo Vallecano - Celta
9. Ponferradina - Córdoba
10. Guadalajara - Sporting
11. Villarreal - Murcia
12. Girona - Racing
13. Alcorcón - Lugo
14. Xerez - Elche
15. Athletic de Bilbao - Sevilla

| 1ª             | At. Madrid    | Athletic Club | Barcelona | Celta de Vigo | Deportivo | Espanyol | Getafe | Granada | Levante | Málaga | Mallorca | Osasuna | Rayo Vallecano | Real Betis | Real Madrid | Real Sociedad | Real Zaragoza | Sevilla | Valencia | Valladolid |
|----------------|---------------|---------------|-----------|---------------|-----------|----------|--------|---------|---------|--------|----------|---------|----------------|------------|-------------|---------------|---------------|---------|----------|------------|
|                | At. Madrid    |               | 4-0       |               |           |          |        |         |         | 2-1    | 3-1      | 4-3     |                |            |             |               |               |         |          | 2-1        |
|                | Athletic Club |               |           |               |           |          | 1-2    |         |         | 0-0    | 1-0      |         | 3-5            |            |             |               |               |         |          | 2-0        |
|                | Barcelona     |               |           |               | 3-1       |          |        | 2-0     |         |        |          |         |                | 2-2        | 5-1         |               |               |         | 1-0      |            |
|                | Celta de Vigo |               |           |               |           | 1-1      | 2-1    |         |         | 0-1    | 2-0      |         |                |            |             |               |               | 2-0     |          |            |
|                | Deportivo     |               |           | 4-5           |           |          | 1-1    |         |         |        | 1-0      | 2-0     |                |            |             |               |               | 0-2     |          |            |
|                | Espanyol      | 0-1           | 3-3       |               |           |          |        |         |         | 0-0    |          |         | 3-2            |            |             |               | 1-2           |         |          |            |
|                | Getafe        |               |           | 1-4           |           |          |        |         | 0-1     |        | 1-0      |         |                |            | 2-1         |               |               |         |          |            |
|                | Granada       |               | 1-2       |               | 2-1       | 1-1      |        |         |         |        |          |         |                |            |             |               |               | 1-2     | 1-1      |            |
|                | Levante       | 1-1           |           |               |           |          | 3-2    | 3-1     |         |        |          |         |                |            |             | 2-1           |               |         | 1-0      |            |
| Málaga         |               |               |           |               |           |          |        | 3-1     |         | 1-1    |          | 1-2     | 4-0            |            |             |               |               |         | 2-1      |            |
| Mallorca       |               |               |           |               |           | 2-1      | 1-2    |         |         |        |          |         |                | 0-5        | 1-0         |               |               | 2-0     |          |            |
| Osasuna        |               |               | 1-2       |               |           |          |        | 4-0     |         | 1-1    |          |         |                | 0-0        |             |               |               |         |          | 0-1        |
| Rayo Vallecano |               |               | 0-5       | 2-1           |           |          | 1-0    |         |         |        |          |         |                |            | 0-2         |               |               | 0-0     |          |            |
| Real Betis     | 2-4           |               |           |               |           | 1-0      |        |         |         |        |          |         | 1-2            |            |             | 2-0           |               |         | 1-0      |            |
| Real Madrid    |               |               |           | 2-0           | 5-1       |          |        | 3-0     |         |        |          |         |                |            |             |               | 4-0           |         | 1-1      |            |
| Real Sociedad  | 0-1           | 2-0           |           | 2-1           |           | 0-1      |        |         |         |        |          |         |                |            |             |               | 2-0           |         |          |            |
| Real Zaragoza  |               |               |           |               |           |          | 0-1    |         |         | 0-1    | 3-1      |         |                |            |             |               |               |         | 2-1      | 0-1        |
| Sevilla        |               |               | 2-3       |               |           |          | 2-1    |         |         |        | 3-2      |         |                |            | 1-0         |               |               |         |          |            |
| Valencia       | 2-0           | 3-2           |           | 2-1           | 3-3       |          |        |         |         |        |          |         |                |            |             |               | 2-0           |         |          |            |
| Valladolid     |               |               |           |               |           | 1-1      |        | 2-0     |         |        |          | 6-1     | 0-1            |            | 2-2         |               |               |         |          |            |

| 2 <sup>a</sup>       | Alcorcón | Almería | Barcelona B | Córdoba | Elche | Girona | Guadalajara | Hércules | Huesca | Las Palmas | Lugo | Mirandés | Numancia | Ponferradina | Real Madrid-Castilla | Real Murcia | Real Racing | Recreativo | Sabadell | Sporting | Villarreal | Xerez |
|----------------------|----------|---------|-------------|---------|-------|--------|-------------|----------|--------|------------|------|----------|----------|--------------|----------------------|-------------|-------------|------------|----------|----------|------------|-------|
| Alcorcón             |          |         |             | 2-1     |       |        | 1-1         | 1-0      | 1-0    |            |      | 4-0      |          |              |                      | 1-0         |             |            |          |          |            |       |
| Almería              |          |         |             | 3-0     |       |        | 4-0         | 0-0      | 1-0    |            |      |          |          |              | 1-0                  |             |             |            |          |          |            | 2-1   |
| Barcelona B          |          | 4-5     |             |         |       |        |             |          |        | 1-1        |      |          |          | 2-1          |                      |             |             | 2-3        | 2-0      | 3-0      |            |       |
| Córdoba              |          |         | 2-1         |         | 0-1   | 2-0    | 1-0         |          |        |            |      |          |          |              | 1-0                  |             | 2-0         |            |          |          |            |       |
| Elche                |          |         |             |         |       |        |             |          |        | 3-1        |      |          | 4-0      | 4-2          |                      |             | 1-0         | 3-0        |          | 2-1      |            |       |
| Girona               |          |         |             |         |       |        |             |          |        | 5-0        |      |          | 3-1      | 1-0          |                      |             |             | 5-2        | 0-0      | 3-1      |            |       |
| Guadalajara          |          |         | 0-1         |         |       | 1-5    |             |          |        | 2-3        |      |          |          | 2-0          | 3-4                  |             |             |            |          |          |            | 1-1   |
| Hércules             |          |         | 0-3         |         | 1-2   | 2-1    | 0-0         |          |        |            |      |          |          |              | 2-4                  |             |             |            |          |          |            | 1-5   |
| Huesca               |          |         | 1-4         |         | 0-0   | 0-0    |             |          |        |            |      |          |          | 1-1          | 2-2                  |             | 1-1         |            |          |          |            |       |
| Las Palmas           | 1-3      | 1-2     |             |         |       |        |             |          |        |            | 1-1  |          |          | 1-0          |                      |             |             |            | 1-0      |          | 2-2        |       |
| Lugo                 |          |         |             | 1-1     | 1-0   |        | 1-0         | 2-4      |        |            |      | 2-0      |          |              |                      | 2-1         |             |            |          |          |            |       |
| Mirandés             |          |         | 3-0         |         | 1-2   | 1-1    |             | 0-1      |        |            |      |          | 0-0      |              |                      |             | 0-1         |            |          |          |            |       |
| Numancia             | 0-1      |         |             |         |       |        |             |          |        |            | 3-0  |          |          |              |                      | 1-0         |             | 0-0        |          | 2-0      | 1-1        |       |
| Ponferradina         | 2-0      | 2-2     |             |         |       |        | 1-0         |          |        |            |      |          |          |              |                      |             |             |            | 3-1      |          | 0-1        | 0-1   |
| Real Madrid-Castilla |          |         | 3-2         |         |       |        |             |          |        | 3-2        |      |          |          | 1-2          |                      |             |             |            | 2-3      | 2-4      |            | 3-2   |
| Real Murcia          |          |         |             | 0-0     | 1-0   | 0-1    |             |          | 2-1    |            |      | 2-2      |          |              |                      |             | 1-0         |            |          |          |            |       |
| Real Racing          | 2-1      |         |             |         |       |        |             |          |        | 0-1        | 0-0  |          | 1-1      |              |                      |             |             | 3-0        |          | 0-0      |            |       |
| Recreativo           | 4-2      | 0-2     |             |         |       |        |             |          |        |            | 3-0  | 1-0      |          |              |                      | 3-2         |             |            |          |          | 2-0        |       |
| Sabadell             |          | 3-0     |             | 1-1     |       |        | 2-1         | 1-2      |        |            |      |          |          |              |                      |             |             |            |          | 0-0      |            | 3-0   |
| Sporting             | 2-1      | 2-1     |             |         |       |        |             |          |        |            | 1-1  |          |          |              |                      | 2-3         |             |            | 0-0      |          | 2-0        |       |
| Villarreal           |          |         |             | 2-0     |       |        | 2-1         | 1-0      | 1-1    |            |      | 2-0      |          |              | 2-1                  |             |             |            |          |          |            |       |
| Xerez                |          |         |             |         |       |        |             |          |        |            | 1-0  | 0-4      | 2-0      |              |                      | 0-3         | 1-1         | 2-0        |          |          |            |       |

# Aldeas Infantiles SOS

**Un hogar y un futuro para 2.716 niños  
en España y Latinoamérica.**



**Asóciate o haz un donativo:**

902 33 22 22



Aldeas Infantiles SOS  
de España

**www.aldeasinfantiles.es**

Avant entre Madrid, Segovia y Valladolid  
(Nueva estación Segovia - Guiomar)

| TREN                                                                                                                                                                  | DIAS de CIRCULACIÓN |   |   |   |   |   |   | Madrid     | Segovia | Valladolid |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---|---|---|---|---|---|------------|---------|------------|
| Avant (1)                                                                                                                                                             | L                   | M | X | J | V |   |   | 7:38       | 8:06    | 8:43       |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 9:40       | 10:08   | 10:45      |
| Avant (2)                                                                                                                                                             |                     |   |   |   |   | S | D | 10:30      | 10:58   | ---        |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 11:30      | 11:58   | 12:35      |
| Avant (1)                                                                                                                                                             | L                   | M | X | J | V |   |   | 15:15      | 15:43   | ---        |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 15:30      | 15:58   | 16:35      |
| Avant (1)                                                                                                                                                             | L                   | M | X | J | V |   |   | 16:15      | 16:43   | 17:20      |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 17:20      | 17:48   | 18:25      |
| Avant (3)                                                                                                                                                             | L                   | M | X | J | V |   |   | 19:15      | 19:43   | ---        |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 19:45      | 20:13   | 20:50      |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 21:30      | 21:58   | 22:35      |
| 1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. |                     |   |   |   |   |   |   |            |         |            |
| TREN                                                                                                                                                                  | DIAS de CIRCULACIÓN |   |   |   |   |   |   | Valladolid | Segovia | Madrid     |
| Avant (1)                                                                                                                                                             | L                   | M | X | J | V |   |   | ---        | 7:00    | 7:28       |
| Avant (2)                                                                                                                                                             | L                   | M | X | J | V |   |   | 6:45       | 7:22    | 7:50       |
| Avant (2)                                                                                                                                                             | L                   | M | X | J | V |   |   | 7:15       | 7:52    | 8:20       |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 7:45       | 8:22    | 8:50       |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 9:45       | 10:22   | 10:50      |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 13:25      | 14:02   | 14:30      |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 15:30      | 16:07   | 16:35      |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | ---        | 18.30   | 18:58      |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 19:35      | 20:12   | 20:40      |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 21:00      | 21.37   | 22:05      |
| 1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.                                                    |                     |   |   |   |   |   |   |            |         |            |

Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: [www.lasepulvedana.es](http://www.lasepulvedana.es) - Teléfono: 902 11 96 99



| Segovia - Madrid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |         |         |         |         | Madrid - Segovia           |         |          |         |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|----------------------------|---------|----------|---------|---------|
| lunes a viernes laborables                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |         |         |         |         | lunes a viernes laborables |         |          |         |         |
| 6.00 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 6.15 S  | 6.30 D  | 6.45 D  | 7.00 S  | 6.30 D                     | 7.00 D  | 7.15 SEK | 8.00 R  | 8.45 D  |
| 7.30 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 7.45 D  | 8.00 S  | 8.30 D  | 9.00 D  | 9.30 D                     | 10.15 D | 10.45 L  | 11.00 D | 11.45 D |
| 9.00 L                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 9.30 S  | 10.15 D | 11.00 D | 11.45 D | 12.30 D                    | 13.15 D | 13.30 L  | 14.00 D | 14.30 D |
| 12.15 L                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 12.30 D | 13.15 D | 14.00 D | 14.30 R | 15.00 S                    | 15.15 D | 15.30 D  | 16.00 D | 16.30 D |
| 14.45 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 15.30 D | 15.30 L | 16.00 R | 16.30 D | 16.45 L                    | 17.00 D | 17.45 D  | 18.15 D | 18.30 S |
| 17.15 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 18.00 D | 18.00 L | 18.30 D | 19.15 D | 18.45 D                    | 19.15 D | 19.45 D  | 20.15 D | 20.30 L |
| 20.00 S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 20.45 D | 21.30 S |         |         | 21.00D                     | 21.45 S | 22.30 D  | 23.00 S |         |
| sábados laborables                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |         |         |         |         | sábados laborables         |         |          |         |         |
| 6.45 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 7.30 D  | 8.00 D  | 8.30 S  | 9.00 D  | 8.00 S                     | 8.30 D  | 9.00 D   | 9.30 D  | 10.00 D |
| 9.30 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 10.00 D | 10.30 S | 11.00 D | 11.30 D | 10.30 D                    | 11.00 S | 11.30 D  | 12.00 D | 12.30 D |
| 12.00 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 12.30 S | 13.30 D | 14.30 S | 15.30 D | 13.00 D                    | 13.30 S | 14.00 D  | 15.00 R | 15.30 D |
| 16.00 R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 16.30 D | 17.00 D | 17.30 D | 18.00 S | 16.00 D                    | 17.00 S | 18.00 D  | 19.00 D | 19.30 D |
| 18.30 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 19.00 D | 19.30 D | 20.00 R | 21.00 D | 20.00 R                    | 20.30 D | 21.00 S  | 21.30 D | 22.00 D |
| 21.30 S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |         |         |         |         | 23.00 S                    |         |          |         |         |
| domingos y festivos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |         |         |         |         | domingos y festivos        |         |          |         |         |
| 8.30 S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 9.30 D  | 10.30 S | 11.30 D | 12.30 S | 8.00 S                     | 9.00 D  | 10.00 D  | 10.30 D | 11.00 S |
| 13.30 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 14.30 S | 15.30 D | 16.00 R | 16.30 D | 11.30 D                    | 12.00 D | 13.00 D  | 14.00 D | 15.00 R |
| 17.00 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 17.30 D | 18.00 D | 18.30 D | 19.00 D | 16.00 D                    | 17.00 S | 18.00 D  | 18.30 D | 19.00 D |
| 19.30 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 20.00 R | 20.30 D | 21.00 D | 21.30 S | 19.30 D                    | 20.00 R | 20.30 D  | 21.00 D | 21.30 D |
| 22.30 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |         |         |         |         | 22.00 D                    | 23.00 S |          |         |         |
| D: Expediciones DIRECTAS / (*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Angeles ó viceversa. |         |         |         |         |                            |         |          |         |         |

Trenes desde Segovia  
(Nueva estación Segovia - Guiomar)

| HORA  | TREN       | DESTINO            | PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------|------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 08:22 | 99088      | Cartagena          | MADRID-Atocha Cercanías (09:53), ALBACETE Los Llanos (12:09), Archena-Fortuna (13:43), MURCIA del Carmen (14:02), Balsicas-Mar Menor (14:31), Torre Pacheco (14:37), Cartagena (14:52)<br><i>Diario.</i> Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40 |
| 8:30  | Alvia 4087 | Hendaya            | VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), VITORIA/Gasteiz (11:39), Zumarraga (12:27), SAN SEBASTIÁN/Donostia (13:18), Irún (13:45), Hendaya (13:51).<br><i>Diario</i>                                                                                                                                           |
| 8:30  | Alvia 4087 | Bilbao - Abando    | VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), BILBAO-Abando (12:47). <i>Lunes a Sábado. No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre</i>                                                                                                                                                                   |
| 11:05 | Alvia 4072 | Alacant - Terminal | MADRID Chamartín (11:38), MADRID Puerta de Atocha (12:09), ALBACETE Los Llanos (13:58), Villena (15:04), Elda-Petrer (15:16), ALACANT - Terminal (15:48). <i>Diario</i>                                                                                                                                                                                      |
| 14:12 | Alvia 4072 | Alacant - Terminal | MADRID Chamartín (14:43), MADRID Puerta de Atocha (15:12), CUENCA Fernando Zóbel (16:18), ALBACETE Los Llanos (16:57), Almansa (17:35), Villena (18:01), Elda-Petrer (18:13), ALACANT - Terminal (19:00). <i>Sábado y Domingo. No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre</i>                                                                                   |
| 15:13 | Alvia 4141 | Gijón              | VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). <i>Diario</i>                                                                                                                                                                                  |
| 15:13 | 99155      | Gijón              | VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). <i>Domingo.</i> Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40                                        |
| 15:14 | Alvia 4100 | Alacant - Terminal | MADRID Chamartín (15:46), MADRID Puerta de Atocha (16:20), ALBACETE Los Llanos (17:58), Villena (19:06), Elda-Petrer (19:17), ALACANT - Terminal (19:43). <i>Diario.</i> Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid                                                                                                                             |
| 15:30 | Alvia 4155 | Pontevedra         | Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Guillarei (20:53), Redondela (21:11), Vigo Guixar (21:22), PONTEVEDRA Centro (21:56). <i>Diario</i>                                                                                                                                                 |
| 15:30 | Alvia 4155 | A Coruña           | Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Santiago de Compostela (20:36), A CORUÑA (21:09). <i>Diario</i>                                                                                                                                                                                     |
| 16:35 | Alvia 4167 | Hendaya            | VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), VITORIA/Gasteiz (19:52), Zumarraga (20:34), Tolosa (21:05), SAN SEBASTIÁN/Donostia (21:26), Irún (21:49), Hendaya (21:55). <i>Diario</i>                                                                                                                              |
| 16:35 | Alvia 4167 | Bilbao - Abando    | VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), BILBAO-Abando (21:00). <i>Lunes a Viernes y Domingo</i>                                                                                                                                                                                                               |
| 18:38 | Alvia 4183 | Santander          | VALLADOLID-Campo Grande (19:15), PALENCIA (19:54), Aguilar de Campoo (20:59), Reinosa (21:26), Torrelavega (22:14), SANTANDER (22:38). <i>Diario</i>                                                                                                                                                                                                         |

LA SALUD,  
DERECHO DE TODOS:  
¡ACTÚA!

902 40 07 07  
[www.manosunidas.org](http://www.manosunidas.org)

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA  
*El diario de los segovianos*

La información de Segovia,  
siempre **CERCA DE TI**,  
con El Adelantado



# Agencia Funeraria Santa Teresa



TRABAJAMOS EN  
TODA LA PROVINCIA

· Atención y servicio  
permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324

921 430 028

921 425 810

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

## Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

## Aldeas Infantiles SOS



Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.

Asóciate o haz un donativo:  
**902 33 22 22**  
www.aldeasinfantiles.es



Aldeas Infantiles SOS de España



EL SEÑOR

## D. Ciriaco de Frutos Matesanz

Ha descansado en la paz del Señor en Ortigosa del Monte el día 4 de noviembre de 2012

A los 90 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Esposa, Castora Martín Herrero; hijos, Marta, Bárbara, Juan, José Ángel, Pedro Luis, Alejandro y Fernando; hijos políticos, José Luis, Pilar y Alicia; nietos, Pilar, Marta, José Luis, Raquel, Rubén y Julia; y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 5, a las 18:00 horas en la iglesia parroquial de El Carmen; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia crematorio Santa Teresa donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 6, a las 19:00 horas en la iglesia parroquial de El Carmen.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ





LA SEÑORA

## D<sup>a</sup> Mariluz de Pablos Vega

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 3 de noviembre de 2012

A los 68 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Madre, Norberta Vega Garrido; esposo, Francisco Casado Martín; hijos, Juan Francisco, Julio Javier, María Luz, Yolanda y Alberto Casado de Pablos; hijos políticos, Raquel, Pilar, Miguel Ángel y Ana; nietos; hermanos, Juan Francisco, Isidoro y Eva; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 5, a las 10:00 horas en la iglesia parroquial de San Lorenzo; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 6, a las 20:00 horas en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



Autobuses entre Segovia y Valladolid

| Segovia - Cuéllar - Valladolid                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       |       | Valladolid - Cuéllar - Segovia |           |       |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|--------------------------------|-----------|-------|-------|
| De lunes a viernes                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |       |                                |           |       |       |
| R D 5:55                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 6:45  | 8:05  |                                | D S 6:00  | 6:35  | 7:45  |
| 6:45                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 7:45  | 8:40  |                                | 6:45      | 7:35  | 8:35  |
| * 7:45                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 8:45  | 9:40  |                                | * 7:45    | 8:35  | 9:45  |
| 9:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 9:55  | 10:50 |                                | 9:00      | 9:50  | 10:50 |
| D 9:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 9:40  | 10:30 |                                | D 9:00    | 9:40  | 10:30 |
| # 11:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 11:55 | 12:50 |                                | # 11:00   | 11:50 | 12:50 |
| 12:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 12:55 | 13:50 |                                | 12:00     | 12:50 | 13:50 |
| * # 13:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 13:55 | 14:50 |                                | # * 13:00 | 13:50 | 14:50 |
| 14:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 14:55 | 16:00 |                                | 14:00     | 14:50 | 15:50 |
| 15:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 15:55 | 16:50 |                                | 15:00     | 15:50 | 16:50 |
| D 15:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 15:40 | 16:30 |                                | D 15:00   | 15:40 | 16:30 |
| 16:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 16:40 | 17:30 |                                | 16:00     | 16:40 | 17:30 |
| 17:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 17:55 | 18:50 |                                | 17:00     | 17:50 | 18:50 |
| D 17:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |       | 18:30 |                                | D 17:00   |       | 18:30 |
| 18:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 18:55 | 19:50 |                                | 18:00     | 18:50 | 19:50 |
| # 19:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 19:55 | 20:50 |                                | # 19:00   | 19:50 | 20:50 |
| * *                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 20:55 | 21:50 |                                | / #       | 20:50 | 21:50 |
| 20:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |       |       | 20:00                          |           |       |       |
| # 21:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 21:55 | 22:50 | # 21:00                        | 21:50     | 22:50 |       |
| Sábados                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |       |       |                                |           |       |       |
| 6:45                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 7:45  | 8:40  |                                | 6:45      | 7:35  | 8:35  |
| * 9:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 9:55  | 10:50 |                                | * 9:00    | 9:50  | 10:50 |
| 11:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 11:55 | 12:50 |                                | 11:00     | 11:50 | 12:50 |
| * 13:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 13:55 | 14:50 |                                | * 13:00   | 13:50 | 14:50 |
| 15:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 15:55 | 16:50 |                                | 15:00     | 15:50 | 16:50 |
| * 17:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 17:55 | 18:50 |                                | * 17:00   | 17:50 | 18:50 |
| 19:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 19:55 | 20:50 |                                | 19:00     | 19:50 | 20:50 |
| 21:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 21:55 | 22:50 |                                | 21:00     | 21:50 | 22:50 |
| Domingo y festivos                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |       |                                |           |       |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 8:00  | 8:50  |                                | * 9:00    | 9:50  | 10:50 |
| * 9:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 9.55  | 10:50 |                                | 11:00     | 11:50 | 12:50 |
| 11:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 11:55 | 12:50 |                                | * 13:00   | 13:50 | 14:50 |
| * 13:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 13:55 | 14:50 |                                | * 17:00   | 17:50 | 18:50 |
| L                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 16:00 | 16:50 |                                | 19:00     | 19.50 | 20:50 |
| * 17:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 17:55 | 18:50 |                                | L 20:00   |       | 21:30 |
| 19:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 19:55 | 20:50 |                                | 21:00     | 21:50 | 22:50 |
| 21:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 21:55 | 22:50 |                                | 23:00     | 23:50 |       |
| R: Recorrido Campus. #: Ruta y directo. *: Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo. +: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano. /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal. D: Directos lectivos de octubre a junio. S: Sólo en Cuéllar - Navalmanzano y Carbonero. L: Sólo días lectivos de octubre a junio. * Pasan por El Henar. |       |       |                                |           |       |       |



EL SEÑOR

## D. José Lope Esteban Martín

Ha descansado en la paz del Señor en Palazuelos de Eresma el día 4 de noviembre de 2012

A los 71 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Esposa, Celsa Herranz Gómez; hijos, Daniel, Elena, Celia, Irene y Beatriz Esteban Herranz; hijos políticos, Marta, Javier, Juan, David y Javier; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 5, a las 16:30 horas en la iglesia parroquial de San Millán; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia crematorio Santa Teresa donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 6, a las 20:00 horas en la iglesia parroquial de San Millán.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ





EL SEÑOR

## D. Santos Torrego Martín

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 4 de noviembre de 2012

A los 85 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Hijos, Javier, Carlos y Alberto Torrego Gil; hermanas, Luisa y Soco; hija política, María Jesús; nietos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar ayer día 4, a las 16:30 horas en la iglesia parroquial de Otones de Benjumea; acto seguido, el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio de Otones de Benjumea.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ





EL SEÑOR

## D. Ángel Tejedor Lobo

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 4 de noviembre de 2012

A los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Esposa, María del Amor Hermoso Barrios Gómez; hijos, Miguel Ángel y Carlos Tejedor Barrios; hijas políticas, Beatriz Gutiérrez y María José Llorente; nietos, Javier y Miguel; sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 5, a las 12:00 horas en la iglesia parroquial del Cristo del Mercado; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia crematorio Santa Teresa donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 6, a las 9:30 horas en la iglesia parroquial del Cristo del Mercado.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ





LA SEÑORA

## D<sup>a</sup> María Concepción Albertos de Benito

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 4 de noviembre de 2012

A los 84 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Esposo, Anastasio Martín; hijos, Ismael, María Mercedes y Sonia Martín Albertos; hijos políticos, Aimar Gaminde; nietos, Imelda, Javier y Ana; hermanos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 6, a las 10:30 horas en la iglesia parroquial de San Millán; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 7, a las 10:30 horas en la iglesia parroquial de San Millán.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



## ANUNCIOS BREVES


**921 46 12 12**

## EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia  
**publicidad@eladelantado.com**

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

## POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,52 € + 21 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 11,00 € + 21 % IVA

## TRABAJO

**TRABAJO POR horas.** Limpieza y plancha. Lunes a viernes. 692564658.

**NECESITO EMPRENDEDOR/A,** sin o con experiencia. Para llevar Restaurante en La Lastrilla. 650470041.

**FONTANEROS Y albañiles** para trabajos de mantenimiento en edificios públicos. 983390594

**GENTE JOVEN** para trabajar repartiendo valija pública. Va-

rias rutas. Información en el 983211031

**OPERARIOS DE mantenimiento** para diferentes tareas en edificios públicos. Salario según valía. 983301097

**PERSONAL PARA trabajar** en diferentes obras publicas de larga duración. Infórmate de las condiciones. 983301420

## COMPRAS

**COMPRO CAMIONES** y maquinaria, cualquier marca y estado. 650360815

## RELAX

**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

**SEÑORA ESPAÑOLA.** Buena presencia. Discreción. Salidas. No visa. 605353069

**TRAVESTI BRASILEÑA.** 130 pecho. Dotada. Superlechera. Especialista masaje anal. 648943461.

**BRASILEÑA SANDY.** Cuerpazo. Completísima. Sexo a tope. Disfruta conmigo. 675829221.

**NOVEDAD. MASAJISTA.** Integral, tántrico, exploración zonas erógenas. Terminación sexual. 689949039.

**NOVEDAD DAKOTA.** Mamada espectacular a pelo. Besos con lengua. 639379694.

**MOMENTOS DE** sexo pasional. Rubia. 635524542. Morena. 635530683.

**TRAVESTI BARBARA** femenina, pechugona, lechera, 21 reales. Corrida garantizada. 658209577.

**VIUDITA. AUN** joven. Buen cuerpo. Necesitando sexo. No cobro. 616789318.

**NOVEDAD, SEGOVIA.** Rusa estudiante ninfomana ardiente, implicada en cama. 648674173.

## CONTACTOS

**SEXO AL** teléfono 912352560.

**Tríos... fantasías...**

**803 553 652**

Precio Máximo: Red Fija 1,21 €/min. Red Móvil 1,57 €/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

## TAROT

**CHICOS reales**

**CHICOS BUSCAN CHICOS**

**803 423 507**

Precio Máximo: Red Fija 1,21 €/min. Red Móvil 1,57 €/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid

**PUNTO DE ENCUENTRO**

Chicas 902 190 880

*Conoce gente de tu ciudad*

**Chicos 806 416 211**

Precio máximo: Red Fija 1,21 €/min. Red Móvil 1,57 €/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

**GABRIEL**

*"Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"*

**806 404 664**

Precio máximo: Red Fija 1,21 €/min. Red Móvil 1,57 €/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**LA SALUD, DERECHO DE TODOS:**

**Manos Unidas**

CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

**¡ACTÚA!**

902 40 07 07

www.manosunidas.org

**Servicio nº 1 en relaciones personales**

**Buzón de Amig@s**

Todos los anuncios disponen de la voz REAL del anunciante

También en la web <http://adelantado-sg.encuentros.net>

**CHICA busca CHICO**

Esperanza, tranquila, gordita, rubia, muy sonriente, en Madrid, gustando pasear, salir, cine, teatro, viajar, nadar. Busco persona de Segovia. Madrid. Buzón: 727260

Sandra, 18 años, estudio Derecho. Deseo conocer persona que llene mi vida, para compartir muchas cosas. Madrid. Buzón: 614713

Mujer de Valdemoro, 47 años, busca chico zona Pinto, Valdemoro, Ciempozuelos, entre 42-48 años, para relación seria y estable. Madrid. Buzón: 587326

Señora viuda, 66 años, viuda hace 6 años, encontrándose sola, desea conocer señor bueno, cariñoso, no bebedor, limpio. Buzón: 727139

Rocio, de Madrid, 33 años, morena, ojos negros, actualmente me dedico a esteticion. Busco chico. Madrid. Buzón: 521421

Eva, Busco chico. Madrid. Buzón: 975339

Camelia, 45 años, extrovertida, sincera, cariñosa, buena persona. Me gusta pasear, ver películas, cine, discoteca. Busco chico edad similar, hasta 50 años, cariñoso, sincero, no mentiroso. Madrid. Buzón: 977751

Rocio, de Madrid, 33 años, morena, ojos negros. Busco chico edad similar. Madrid. Buzón: 521420

Vilma, 35 años, divertida, responsable, sincera. Deseo conocer chico similar, divertido y sincero, para salir, conocerlos. Madrid. Buzón: 975468

Mujer alegre, simpática, sincera, busca chico, para amistad en principio y posible relación estable. No malos rollos. Madrid. Buzón: 611396

Maria Isabel, vivo en Madrid, 28 años. Me gusta salir, pasear, cine. Busco chico sincero, amable, no importa físico. Madrid. Buzón: 611396

Busco hombre educado, alto, buen físico, alrededor 65 años, para amistad, posible relación. Yo, mujer 60 años, mismas características. Madrid. Buzón: 582883

Carmen, hija 16 años, divorciada, funcionaria, 1,57, complexión normal. Busco persona afin, para primero amistad, conocerse, lo que surja. Madrid. Buzón: 611864

Marí Carmen, 61 años. Me gusta música, bailar, ir a tomar algo, naturaleza. Deseo conocer persona para compartir algo. Madrid. Buzón: 581500

Divorciada de 56 años busca señor entre 55-65 años, nivel socio cultura y económico alto, para relación estable en Madrid. Buzón: 556490

Mujer de 57 años, separada, nivel clase, atractiva, simpática, buen nivel sociocultural, desea conocer una persona similar, para amistad y posible relación estable. Madrid. Buzón: 772527

Juani, 50 años. Busco hombre de edad similar hasta 55 años, para salir fines de semana. Alcalá de Henares. Buzón: 458893

Maria Teresa, 48 años, tímida, alegre, alta, normal, simpática. Me gusta cine, pasear, campo, playa. Deseo conocer un hombre. Madrid. Buzón: 612802

Mujer, 58 años, rubia de bote, 1,68, romántica, gustando música, lectura, campo, busca hombre que la respete y quiera. Buzón: 613896

Carmen, 35 años, físicamente guapa, 1,70, bien de cuerpo. Busco hombre entre 28-40 años, muy atractivo, para relación estable. Madrid. Buzón: 619271

Mujer sin cargas familiares, busca compañero sin malos rollos, para conocerse, lo que surja, disfrutar de la vida y compartirla. Buzón: 613369

Me gustaría conocer un señor de edad similar, buena persona, para pasear, ir al cine, viajar y convertirse en algo bonito. Yo, 66 años. Buzón: 985195

Mujer de Madrid, 50 años, universitaria, profesora, gustando cultura, música, cine, libros, desea conocer hombre de edad similar, con gustos similares, para amistad, relación estable. Madrid. Buzón: 979797

Me gustaría conocer una persona para compartir momentos agradables, cine, teatro, pasear. Madrid. Buzón: 983065

Mujer de 55 años, vital, culta, gustando viajar, deporte, tenis, esquí, desea conocer un hombre similar, buen nivel, edad similar, para vida agradable y complementarnos. Madrid. Buzón: 971062

**CHICO busca CHICA**

Jesús, 44 años, vivo en Segovia, universitario, culto, cocino bien. Me gusta cine, teatro, pasear, buena mesa. Busco chica viva en Segovia, Valladolid o Madrid, características similares. Buzón: 521424

Manu, de Segovia. Me gusta pasear, campo, salir a bailar. Busco una persona para compartir aficiones. Segovia. Buzón: 727071

Chico moreno, majo, simpático, desea conocer chica similar, simpática, para conocerse poco a poco. Segovia. Buzón: 233424

Hombre de 50 años, 1,80, normal, desea conocer chica entre 40-45 años, para relación estable. Villalba o alrededores. Madrid. Buzón: 772432

Hombre de 52 años, viudo, 1,65, piel morena, gustando tenis, senderismo, pasear por la playa, busca mujer entre 1,50-1,55, sin cargas, delgada, para tener algo duradero. Buzón: 976964

Soltero de 44 años, 1,80, juvenil, funcionario, sencillo, atractivo, honesto, nivel desahogado, busca chica entre 38-40 años, sin hijos, para relación estable. Madrid. Buzón: 533335

Alex, 36 años, moreno, 1,76, ojos verdes marrones, delgado, fibrado, cuerpo atlético, cariñoso, dos hijos. Deseo conocer chica cariñosa. Buzón: 614533

Antonio, asturiano, problemas en la vista, practico nudismo. Me gustaría conocer persona, para compartir lectura, nudismo, meditación, relajación, viajar. Buzón: 727255

Enrique, 40 años, de Madrid. Me gusta cine, pasear. Deseo conocer persona, no importa hijos, para posible relación estable. Madrid. Buzón: 727242

Chico desea conocer una chica. Madrid. Buzón: 727189

Viudo de Madrid, 55 años, 1,68, gustando salir, desea conocer mujer con ideas similares, para amistad, lo que surja. Madrid. Buzón: 458467

Mario, 30 años, vivo en Madrid, deportista, simpático. Me gustaría conocer chica. Madrid. Buzón: 704827

Chico árabe, 46 años, cocinero, gustando bailar, salir, desea conocer chica de Ecuador, Paraguay, latina, pelo negro, guapa, amable, simpática, para amistad, salir, lo que surja. Madrid. Buzón: 971452

Juan, 33 años, de Madrid. Deseo conocer chica para amistad o lo que surja. Madrid. Buzón: 234357

Busco chica cariñosa, con sentido del humor. Yo, chico de 49 años, alto, delgado, separado, físicamente bien, para conocerlos. Madrid. Buzón: 582804

Santiago, 45 años, de Madrid, 1,70, 80 kg, moreno, ojos marrones. Busco chica sincera, legal, no materialista, relación estable. Madrid. Buzón: 727159

Chico busca chica guapa. Buzón: 727148

Casado de 54 años, insatisfecho, apasionado, serio, formal, busca mujer misma situación, casada, para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 141021

Julio. Me gusta cine, viajar, pasear, cenar. Me gustaría conocer chica, para pasarlo bien. Madrid. Buzón: 663793

Chico simpático, agradable, andaluz, busca chica, para relaciones esporádicas y disfrutar. Madrid. Buzón: 704816

Chico de 40 años, atractivo busca señoras maduras, más de 55 años, para relaciones esporádicas muy discretas y respetuosas. Buzón: 772742

**ANÚNCIATE GRATIS**

**902 887 421**

Te avisamos gratis a tu móvil cuando tengas mensajes o encontremos gente compatible contigo

Mari Angeles. Me gusta salir, cine, viajar, deporte, campo, pasear. Busco amistad, amigos y amigas. Buzón: 971911

Busco personas de ambos sexos, formales, educados, entre 55-65 años, para amistad y compartir actividades de ocio. Madrid. Buzón: 582631

**CHICO busca CHICO**

Deseo conocer un chico pasivo para relación esporádica, nada serio. Buzón: 977045

Maduro de 54 años, activo, Madrid centro. Escuchar mensaje. Seriedad. Madrid capital. Buzón: 582775

Hombre de 55 años desea conocer hombre serio, para relación esporádica. Alcalá de Henares o cercanías. Madrid. Buzón: 456154

Casado de 70 años busca amigo con sitio, entre 40-75 años, usando lencería, para relaciones esporádicas continuadas. Madrid capital centro. Buzón: 581791

Chico, 40 años, independiente, busca chico entre 40-60 años, delgado, para amistad, lo que surja. Dejar mensaje. Madrid, otras provincias. Buzón: 234340

Chico de 39 años, atractivo, simpático, desea conocer chico para amistad y posible relación. Madrid. Buzón: 772704

Hombre pasivo, casado, 61 años, busca chico entre 45-55 años, para relaciones esporádicas y duraderas. Madrid. Buzón: 554309

Chico de 40 años, casado, 1,75, 80 kg, moreno, pelo corto, busca persona de características similares, para relación esporádica discreta. Madrid. Buzón: 701805

Hombre de 47 años, 1,70, 82 Kg., activo-pasivo busca persona entre 40-50 años, no importa casado, para relaciones esporádicas. Imprescindible no ambiente ni alfeñados, absoluta discreción. Madrid. Buzón: 553106

**CHICA busca CHICA**

Chica busca chica, entre 31-35 años, para relación estable. Buzón: 663799

Mujer de 49 años, agradable, desea conocer mujer entre 40-58 años, emocionalmente madura y estable. No bisex. Sólo Madrid. Buzón: 581771

**OTRAS RELACIONES**

Pareja entre los 58 años, bis, pudiéndose desplazar a provincias limítrofes, gustando salir por la noche, cine, teatro, buscan pareja edad similar, al menos ella bi. Madrid. Buzón: 978024

Busco travesti o crossdresser, negro o mulato, sin importar edad. Madrid. Buzón: 451328

Luis, maduro, 50 años, muy bien dotado. Busco mujeres o parejas, sólo para ella, para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 456597

**arco**

arco-ramirez.com

**921471474**

**OFERTA**

**60%**

**DESCUENTO**

FINANCIA

**Bankia**

**ROBLEDO**

**Pisos**

**de 1, 2 y 3**

**dormitorios**

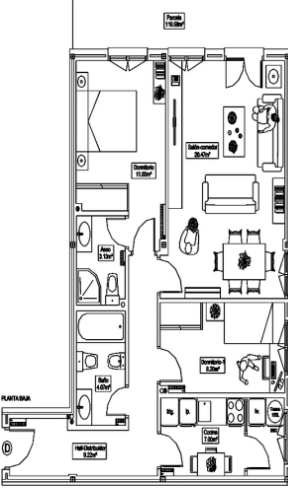
**con parcela**

**y trastero-taller**

desde

**68.947 €**

con ascensor



**VISITE CHALET PILOTO**

Aproveche la ocasión

**IVA al 4%**

hasta el 31 de diciembre de 2012

**RAMIREZ**

**CALIDAD**

**C/ Calandria, 8**

**SAN ILDEFONSO**

arco-ramirez.com

## SIETE DIFERENCIAS

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 |   | 6 |   | 7 | 9 |   | 1 |   |
|   | 5 |   | 8 |   |   | 3 |   |   |
| 2 |   |   |   | 3 |   |   | 7 |   |
|   |   | 7 |   |   | 5 | 9 | 3 | 8 |
| 3 | 6 |   |   |   |   |   | 5 | 1 |
| 1 | 8 | 5 | 9 |   |   | 4 |   |   |
|   | 7 |   |   | 1 |   |   |   | 5 |
|   |   | 2 |   |   | 7 |   | 8 |   |
|   | 1 |   | 6 | 9 |   | 7 |   | 3 |

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de  $3 \times 3$  contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

**GRADO DIFICULTAD: MEDIO**

## DEDUCCIÓN DE PALABRAS

**DO  
MI  
FA  
SOL  
LA  
SI**

¿ Actuarás con ese grupo ?

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

|   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|
| I | M | P | U | S | O | 3 |
| H | U | E | L | G | A | 3 |
| C | Á | L | I | D | O | 3 |
| D | E | S | T | Í | N | 2 |
| S | E | C | T | O | R | 1 |
| E | N | V | Í | O | S | 3 |

|  |   |   |  |   |  |
|--|---|---|--|---|--|
|  | I | S |  | A |  |
|--|---|---|--|---|--|

**AUTODEFINIDO**[illegible]

**VERTICALES.-** 1 Antigua capital de Egipto. Conjunto de cerdas que tienen algunos animales.- 2: Círculo máximo que se considera en la esfera celeste, perpendicular al eje de la Tierra. Adverbio.- 3: Desusado, tutora (PI).- 4: Principal, de más fuerza. Adverbio.- 5: Al revés, del verbo ir. Al revés, turco, otomano.- 6: Formación complementaria a profesionales o técnicos para que amplíen y pongan al día sus conocimientos.- 7: Al revés, constelación. Al revés, el que galantea a una mujer.- 8: Antigua ciudad de Cilicia. Compositor francés.- 9: Al revés, preposición. Al revés, período de tiempo. Artículo.- 10: Terreno de cultivo, especialmente fértil (PI). Al revés, ninfa griega.- 11: Utilice. Al revés, tocha.

## SOLUCIONES

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A | V | S | E | M | S | O | I | A | N |
| U | D | V | S | E | O | I | L | R | E |
| T | I | O | E | T | M | E | S | U | R |
| O | D | E | N | I | A | S | E | R | E |
| D | H | N | O | E | R | E | O | C | O |
| E | N | I | P | E | S | A | T | C | V |
| F | L | Z | O | S | A | T | N | C | T |
| I | A | V | S | I | M | S | E | S | U |
| N | I | D | E | S | I | P | A | S | E |
| I | N | O | R | I | A | D | V | L | I |
| D | V | A | N | O | I | A | V | E | N |
| O | B | O | J | C | U | V | E | O | O |
|   | V | A | V | I | U | I | R | A | R |
|   |   | I | N | I | R | B | E | B | A |

## CRUCIGRAMA

**CRUCIGRAMA**

## DEDUCCION

**DEDUCCION**  
Visual  
**JEROGLIFICO:**  
No estaré con  
No está RE  
on las demás)  
**SIETE**  
**ERRORES**  
a, muñeca.  
isagra, aqueje-  
orbata, lazo,  
apale, libro,  
de, a, a, a, a,

## SUDOKU

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 5 | 1 | 8 | 6 | 9 | 2 | 7 | 4 |
| 9 | 5 | 4 | 2 | 3 | 5 | 7 | 1 | 8 |
| 5 | 9 | 7 | 3 | 4 | 1 | 8 | 6 | 2 |
| 7 | 8 | 5 | 9 | 2 | 3 | 4 | 6 | 1 |
| 6 | 3 | 8 | 9 | 7 | 8 | 4 | 2 | 5 |
| 8 | 2 | 7 | 1 | 6 | 5 | 3 | 9 | 4 |
| 4 | 6 | 9 | 5 | 3 | 1 | 8 | 7 | 2 |
| 2 | 1 | 8 | 4 | 6 | 3 | 9 | 5 | 7 |
| 1 | 8 | 3 | 6 | 7 | 9 | 5 | 1 | 4 |

## HORÓSCOPO

 **Aries 21 marzo a 19 abril .**  
Salud muy buena. En el plano material se le recomienda cautela y moderación. Preste más atención a la persona amada.

**TAURO 20 abril a 20 mayo.**  
 Cuidado con los contagios por bacterias de tipo infeccioso. Su nuevo trabajo le tendrá totalmente absorbido. Las amistades le ayudarán a distraerse.

 Géminis 21 mayo a 20 junio.

**Salud regular. No se salga de los presupuestos o, al menos, que sea poquito, o no llegará a fin de mes. Armonía en el terreno sentimental.**

 **CÁNCER** 21 junio a 22 julio.  
Salud en altibajos. Si tiene problemas laborales le será difícil solucionarlos ahora. Jornada interesante en el terreno afectivo.

**LEO 23 julio a 22 agosto.**  
**Salud regular.** Tras lograr resolver un difícil problema laboral, su prestigio aumentará considerablemente. No le iría mal escuchar a su pareja, en vez de llevar la voz cantante.

 **VIRGO** 23 agosto a 22 septiembre. **Salud** muy buena. Se prevén algunos roces y discusiones, posiblemente con los vecinos o con algunos perturbadores de la tranquilidad. Muéstrase cariñoso con su pareja.

 **LIBRA** 23 septiembre a 22 octubre.  
Padece algunos agobios, seguramente por causa del exceso de gente a su alrededor. Olvide ese fracaso amoroso.

 **ESCORPIO** 23 octubre a 21 noviembre.  
Jornada pasable a nivel físico. Hoy picará en el azar más de una vez. Contrariedad en el terreno sentimental.

 **SAGITARIO** 22 noviembre a 21 diciembre.  
Salud muy buena. Si va a viajar en esta jornada, trate de controlar sus objetos personales. No mezcle el trabajo con el amor.

**CAPRICORNIO** 22 diciembre a 19 enero.  
No se pase en la alimentación ni por exceso ni por defecto. Su nueva táctica de trabajo es excelente. Puede que esté viviendo un gran romance o vaya a vivirlo.

**ACUARIO 20** enero a 18 febrero.  
 Salud regular. Probables pequeñas pérdidas en el terreno económico. La relación afectiva con el ser amado marchará muy bien.

**PISCIS** 19 febrero a 20 marzo.  
Malestar digestivo o de otro tipo. En el terreno económico haría bien en prevenirse y no bajar la guardia. Hoy será un buen día para el amor.

|                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Monasterio de Monjas<br/>Dominicas<br/>Santo Domingo<br/>El Real de Segovia</p>  |  <h2 style="margin: 0;">Artesanía de Segovia de las<br/>MADRES DOMINICAS</h2> <h1 style="margin: 0;">el mejor regalo</h1> |  <p>El trabajo artesanal de reproducción de figuras policromadas, con las técnicas del renacimiento español, son nuestro medio de vida.</p> <p>Reciben estas obras la vida y el calor fraguados en el silencio y la paciencia de la contemplación.</p> <p>C/ Capuchinos Alta, 2. 40001 Segovia.<br/>Telf. 921 46 00 80</p> <p><a href="http://monjassegovia.dominicos.org/">http://monjassegovia.dominicos.org/</a><br/>e-mail: <a href="mailto:monjas@dominicasegovia.e.telefonica.net">monjas@dominicasegovia.e.telefonica.net</a></p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

# Hoy

## MÚSICA

### Campaña escolar

Diverjazz, concierto didáctico patrocinado por la Diputación. Hoy lunes, día 5, a las 11.00 h., actuación para los alumnos del C. P. Virgen de la Peña.

**TEATRO BRETÓN**  
<sepúlveda>

## ACTIVIDADES

### Diálogo café

Nueva sesión de diálogo-café en la Biblioteca. Hoy lunes, de 11.30 a 13.00 h. y de 18.30 a 20.00 h., encuentro con Belén Peñas Pascual sobre '¿Cómo elaboramos nuestros juicios?, ¿Qué papeles juegan la información y las suposiciones a la hora de generar nuestra opinión?.'

**BIBLIOTECA PÚBLICA**  
<segovia>

### Ciclo taurino

Hoy comienza el XXVIII ciclo taurino-cultural de la Peña El Espontáneo, que se desarrollará en el Palacio de Mansilla. El primer invitado es el matador Eduardo Gallo y a partir de las 20.30 h., hablará sobre "Nosotros los toreros".

**PALACIO DE MANSILLA**  
<segovia>

### Bibliobús

El servicio de Bibliobús de la Diputación se traslada hoy lunes a los municipios de Vallelado, San Cristóbal de Cuéllar, Fuente el Olmo de Íscar, Villaverde de Íscar, Fresneda de Cuéllar, Navas de San Antonio, Zarzuela del Monte y Lastras del Pozo.

Mañana martes visitará las localidades de Bernuy de Porreros, Zamarramala, Trescasas, Gomezserracín, Pinarejos, Mudrián, Mata de Cuéllar y Remondo.

**VARIAS LOCALIDADES**  
<segovia>

## Otros días

### Asociaciones de autoayuda

Jornadas de difusión del trabajo de las asociaciones de autoayuda en su sede, avda. Fernández Ladreda, 28. Mañana martes, día dedicado a FibroSegovia.

**CAAV**  
<segovia>

### Visita a Bezoya

La asociación de amas de casa, consumidores y usuarios María del Salto organiza mañana día 6 una visita a la fábrica de Bezoya. Inscripciones, en la sede.

**ASOCIACIÓN MARIA DEL SALTO**  
<segovia>

### Donantes de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre traslada mañana martes el servicio de hemodonación de Castilla y León al centro de salud Segovia II, en el barrio de La Albuera, donde atenderá a cuantos quieran donar sangre en horario de 17.00 a 20.30 h.

**CENTRO DE SALUD SEGOVIA II**  
<segovia>

### Canto de armónicos

El martes, día 6, a las 19.00 h., conferencia-demostración sobre el canto de armónicos a cargo de Ana Pastor. (c/ Cardadores, 5).

**SALA MANDALA**  
<segovia>

### Nuevo libro

El próximo viernes, a las 19.00 h., presentación del libro "El apasionante y arriesgado ejercicio de escribir en Segovia", de Miguel Velasco, a cargo del periodista y

## MÚSICA



**Improvisación musical.** Dentro de las Jornadas de Música Contemporáneas de Segovia, ayer actuó en La Cárcel el Aula de Improvisación del Conservatorio Profesional de Música 'Teresa Berganza' de Madrid que estrenó la obra 'Dialogus in musica'. (Foto: Alberto Benavente).

académico de la Lengua Luis María Anson.

**SALA CAJA SEGOVIA**  
<segovia>

### Presentación de libro

El viernes día 9, a las 20.30 h., presentación del libro 'Leyendas populares e insólitas e Segovia', de Jesús Pastor, en Entre Libros (Calle Real).

**LIBRERÍA ENTRE LIBROS**  
<segovia>

## Convocatorias

### Cursos de idiomas

La Concejalía de Empleo orga-

niza cursos de inglés y alemán gratuitos para público de 18 a 65 años. Información (plz. Echegaray), tlf. 921463546 y [www.segovia.es](http://www.segovia.es).

**AYUNTAMIENTO**  
<segovia>

### Talleres de relajación

Los miércoles, a partir de las 11.00h., taller de relajación, movimiento suave y hábitos saludables para todo tipo de personas con movilidad reducida. Además, los jueves a las 18.30h. Día 8 de noviembre, jornada de puertas abiertas gratuito, taller "la mente

tranquila. Taller de reconocimiento". Ambas actividades organizadas por la asociación AMES y se desarrollan en el Centro de Asociaciones de Autoayuda y Voluntariado del Ayuntamiento (Avda. Fernández Ladreda, 28 - Entreplanta). Inscripción: Att. José Luis Télf. 921 43 78 92 - 679974234 y e-mail: [mias-tenia@telefonica.net](mailto:mias-tenia@telefonica.net).

**CAAV**  
<segovia>

### Curso de micología

La Asociación Micológica y Botánica Ribera del Malucas

organiza el VI curso de micología que tendrá lugar del 9 al 11 próximos. El precio del curso es de treinta euros. Los interesados pueden solicitar más información en [www.riberamalucas.com](http://www.riberamalucas.com).

**CENTRO CULTURAL**  
<navalmanzano>

### Microrrelatos

Librería Antares organiza este certamen de relatos que no sobrepasen las 150 palabras. La edad mínima de los participantes es 16 años y la temática, Segovia y sus rincones, mencionándolos ex-

## La tapa de la barra de Duque

*Secreto ibérico en tosta de mermelada de patata y cebolla con queso fundido, miel, Pedro Ximenez y nueces*



## CASA DUQUE

C/ Cervantes 12 (Segovia)  
Tlf. 921 46 24 86 - 921 46 24 87

## EXPOSICIONES

### ARTE PAPEL

Exposición 'Reciclarte' (fotografía, collage y pintura), de Francisco Recuero. Además, está abierto el plazo para cursos monográficos de dibujo de espacios interiores 'La Catedral' y de collage.

Hasta el 30 de noviembre.

### BAR SANTANA

Exposición de fotografías de Australia de la artista Pucca.

Hasta el 15 de noviembre.

### CASA MONEDA

Exposición Arfitex sobre ingeniería romana en España quiere acercar al público el inmenso legado técnico del público

romano, mostrando saberes en diferentes campos de la tecnología y de manera especial, sus aplicaciones en la ingeniería civil.

Hasta el 6 de enero. Real Casa de la Moneda.

### CENTRO LOS MOLINOS

Muestra de Eduardo Garay Echevarría con fotografías pictóricas en el centro de los Molinos.

Hasta el 31 de diciembre de martes a jueves de 17.00 h. a 19.00 h.

### COLEGIO DE ARQUITECTOS

Muestra fotográfica 'La mirada' de Fernando Gª Mercadal.

Hasta el 16 de noviembre en el Colegio Oficial de Arquitectos de Castilla y

León, c/ Marqués del Arco, 5.

### LA ALHÓNDIGA

Exposición 'Dos segovianos en La Codorniz: Antonio Madrigal y Juan Pita'.

Hasta el 11 de noviembre.

### LA REJA ART GALLERY

Muestra de grabados de Salvador Dalí.

(Avda. Fernández Ladreda, 17). Hasta el 24 de noviembre.

### LIBRERÍA DIAGONAL

Ilustraciones originales del libro La hora de los relojes, editado por Kalandraka, escrito por Fran Nuño e ilustrado por Enrique Quevedo.

Hasta el 30 de noviembre en Conde

Sepúlveda, 1.

### MERCARTE

Exposición de acuarelas pintadas en vivo de Julio de Pablos Ayuso.

Hasta el 17 de noviembre en el mercado municipal de La Albuera.

### MUSEO E. VICENTE

Prorrogada la muestra "Esteban Vicente. Pinturas, juguetes, obra gráfica".

Hasta el 30 de diciembre.

### TORREÓN DE LOZOYA

Exposición "Mirar la mirada. Cossío", de José María Pérez de Cossío en la Sala de las Caballerizas.

Hasta el 11 de noviembre.

### PROVINCIA CUELLAR

Muestra pictórica de Lope Tablada Martín.

Hasta el 11 de noviembre. Centro Cultural Cronista Herrera.

### HONTORIA

Muestra "ReciclArte", de Francisco Recuero.

Sala Arte Papel Segovia (c/ Gremio de los Caldereros, polígono industrial). Hasta el 30 de noviembre.

Exposición de fotografías de Miguel de Benito: 'Por si la memoria me fallara'.

Rte. El Jardín (c/ Las Huertas, 40). Hasta el 10 de noviembre.

### REAL SITIO

Muestra 'Más que niños', de

Francisco Ontañón.

Galería Artesonado. (c/ del Rey, 9). Hasta el 16 de diciembre.

Exposiciones permanentes de Cristal de La Granja, Tecnología del Vidrio, vidrieras del Taller Maumejean, envases europeos del Siglo XVI al XIX, o vidrio contemporáneo, demostraciones de hornos y técnica del soplado con cañas.

Real Fábrica de Cristales. CNV. Muestra fotográfica 'Tiempo de recuerdos'. Lunes y martes, cerrado. Visitas guiadas y nocturnas previa inscripción.

Pozo de la Nieve.

### REQUIJADA

Muestra de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch. Lunes esta cerrado.

Posada Real de las Vegas. Permanente.

Cita en el tlf.: 620761550.

### VALSAÍN

Muestras 'Curando las heridas de la tierra', hasta el 19 de noviembre; 'Casillas de pastor en tierra de Sepúlveda', hasta el 20 de noviembre y 'Seres de chatarra', hasta el 13 de enero.

Diferentes fechas. Centro Nacional de Educación Ambiental (CENEAM).

### VALVERDE DEL MAJANO

Muestra de obras presentadas en el I Concurso Nacional de Esculturas con reciclados de construcción.

En la Nave E del polígono industrial Ni-comedes García. Hasta el 10 de diciembre. De lunes a viernes de 17.00 a 20.00 h. Sábados, de 11.00 a 14.00 h.

presamente. Deben enviarse al correo electrónico: antareslibros@hotmail.com, junto con nombre y apellidos, edad, aficiones, profesión y teléfono. El plazo finaliza el 10 de noviembre.

**LIBRERÍA ANTARES**  
<segovia>

Talleres en familia

La asociación cultural y de teatro Tamanka & Chavida, La Escuelita organiza el próximo 10 de noviembre el encuentro ‘Conocernos’ para familias con niños de 0 a tres años. Tendrá lugar de 16.00 a 19.00 h. y ofrece paseos, juegos, conversaciones y meriendas. Además, el día 17 organiza un taller de teatro y creatividad para niños de 4 a 9 años, de 16.30 a 19.30 h. Precio de clase más merienda, 14 euros. Información e inscripción, tlf. 657905088.

**CHAVIDA LA ESCUELITA**  
<santiluste de pedraza>

Itinerario ambiental

El 11 de noviembre la Obra Social de Caja Segovia organiza la ruta guiada “De valle en valle” por los ríos Eresma y Clamores. Información e inscripción en el tlf.: 921433795.

**VARIOS ESCENARIOS**  
<segovia>

Concurso de cartel

La Agrupación Industrial de Hosteleros Segovianos (AIHS) organiza el concurso del cartel anunciador de la XXI Semana de Cocina Segoviana, dotado con 400 euros de premio. Los trabajos deben entregarse antes de las 19.00 h. del día 21 de noviembre. Las bases pueden verse en [www.hosteleriasegovia.es](http://www.hosteleriasegovia.es) y [aihs@fessegovia.es](mailto:aihs@fessegovia.es).

**AIHS**  
<segovia>

Padres e hijos

La Asociación para el bienestar socio-cultural de niños y jóvenes de Segovia ‘Caminantes’ organiza charlas para padres y talleres para pequeños y mayores, entre otras actividades. Información e inscripción en la sede de la asociación, c/ Enrique IV, 16, y en <http://caminantes.asociaciones.segovia.es>.

**ASOCIACIÓN CAMINANTES**  
<segovia>

Juego de pistas

La ong AIDA, con el apoyo de diez centros educativos de Segovia, ha puesto en marcha esta actividad que pretende divertir y servir de aprendizaje de la historia de Segovia a alumnos de 12, 13 y 14 años. Las bases pueden ver en la web [www.ong-aida.org](http://www.ong-aida.org) y en la librería solidaria que AIDA tiene en c/ Marqués del Arco. Hasta el 7 de enero hay tiempo para resolver y documentar seis enigmas. Quienes lo consigan obtendrán como premio lotes de libros y vales canjeables en la citada librería.

**AIDA**  
<segovia>



Restaurante **Edulis**

Lunes cerrado por descanso.  
Perdonen las molestias.

921 49 31 23

c/ Los Huertos nº 3

**ENCINILLAS**

(Aparcamiento propio)

**CINE**

**Centro C. Luz de Castilla**  
Tel. 902 46 32 69  
[www.cinesluzdecastilla.com](http://www.cinesluzdecastilla.com)  
Programación hasta el 8 de noviembre  
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

**Las Aventuras de Tadeo Jones**  
Todos los días: 18:00  
S y D: 16:15  
APTA

**Vacaciones en el Infierno**  
Todos los días: 18:00 - 22:30  
S y D: 16:00  
NRM18

**Sinister**  
Todos los días: 18:00 - 20:15 - 22:30  
S y D: 00:40  
sin clasificar

**Hotel Transilvania**  
Todos los días: 18:00 - 20:15 - 22:30  
S y D: 16:00  
APTA

**Frankenweenie**  
Todos los días: 18:00  
S y D: 16:00  
APTA

**La Isla de los Olvidados**  
Todos los días: 20:15  
NRM12

**Blancanieves**  
Todos los días: 20:15 - 22:30  
APTA

**Lo Imposible**  
Todos los días: 18:00 - 20:15 - 22:30  
S y D: 16:00  
Madrugadas S: 00:40  
NRM12

**Skyfall 007**  
Miércoles 1 al domingo 4: 17:30 - 20:00 - 22:30  
Lunes 5 al jueves 8: 19:00 - 22:00  
sin clasificar

**Looper**  
Todos los días: 20:15 - 22:30  
Madrugadas S: 00:40  
NRM16

**ARTE7**  
C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)  
Tel. 921 43 21 28  
Programación hasta el 30 de octubre  
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

**El Ladrón de Palabras**  
M 31, V 2 y S 3: 18:00 - 20:15 - 22:30 - 00:40  
J 1 y D: 18:00 - 20:15 - 22:30  
L a J: 18:00 - 20:15 - 22:30  
APTA

**Hotel Transilvania**  
M 31 y V 2: 18:10 - 20:10 - 22:10 - 00:10  
S: 16:10 - 18:10 - 20:10 - 22:10 - 00:10  
J 1 y D 4: 16:10 - 18:10 - 20:10 - 22:10  
L a J: 18:10 - 20:10 - 22:10  
APTA

**Sky Fall**  
M 31, V 2: 18:30 - 21:30 - 00:15  
S: 15:40 - 18:30 - 21:30 - 00:15  
J 1 y D: 15:40 - 18:30 - 21:30  
L a J: 18:30 - 21:30  
NRM12

**El Fraude**  
M 31 y V 2: 18:20 - 20:20 - 22:20 - 00:20  
S: 16:20 - 18:20 - 20:20 - 22:20 - 00:20  
D y J 1: 16:20 - 18:20 - 20:20 - 22:20  
L a J: 18:20 - 20:20 - 22:20  
NRM7

**Lo Imposible**  
M 31 y V 2: 18:00 - 20:15 - 22:30 - 00:40  
S: 15:45 - 18:00 - 20:15 - 22:30 - 00:40  
D y J 1: 15:45 - 18:00 - 20:15 - 22:30  
L a J: 18:00 - 20:15 - 22:30  
NRM12

**Sky Fall**  
TODOS LOS DÍAS: 19:50  
NRM12

**El Artista y la Modelo**  
M 31 y V 2: 18:15 - 20:15  
J 1, S y D: 16:15 - 18:15 - 20:15  
L a J: 18:15 - 20:15  
APTA

**Manon Lescaut**  
GIACOMO PUCCINI  
TEATRO LA FENICE, VENEZIA  
J 8: 20:30 H  
NRM12

**Looper**  
M 31, V y S: 22:30 - 00:40  
D y J 1: 22:30  
L a J: 22:30  
NRM16

**Paranormal Activity 4**  
M 31, V y S: 22:30 - 00:30  
J 1 y D: 22:30  
L a J: 22:30  
NRM12

**Hotel Transilvania 3D**  
J 1, S y D: 16:00  
APTA

**Las Aventuras de Tadeo Jones**  
M 31 y V 2: 18:00  
J 1, S y D: 16:00 - 18:00  
L a J: 18:00  
APTA



**Titirimundi en Otoño**

Funciones de Titirimundi durante la estación otoñal. La programación continúa el día 9 de noviembre en el centro cultural La Cárcel (antigua cárcel provincial). A las 20.30 h. la compañía Uroc Teatro pondrá en escena 'La madre pasota', de Darío Fo, para público a partir de quince años. Entradas, trece euros.

MONUMENTOS

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf.: 921 466720. e-mail: [info@turismodesegovia.com](mailto:info@turismodesegovia.com). Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Y puntos de información de la Ronda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

FESTEJOS

Fiestas en los pueblos.

- El día 10 de noviembre celebrarán San Martín en Alconada de Maderuelo, Aldeacorno, Membibre de la Hoz y Prádena.
- El día 22 festejarán a Santa Cecilia en la localidad de Domingo García.

FARMACIAS

**Día 5 de noviembre**

**Segovia**  
HOY: **Día y noche:** Aguilar Vizcaíno. Plz. Tirso de Molina, 4 (Nueva Segovia).  
MAÑANA: **Día y noche:** Dolores Ramos Pavón. Conde Sepúlveda, 33.  
►El Espinar: Despacho de San Rafael.  
►Otras localidades Las 24 horas, permanece abierta la farmacia de Cantalejo y Boceguillas.  
De 10,00 a 22,00 horas, Fuentesauco, Zarzuela del Pinar, Prádena, Santa María la Real de Nieva y La Granja.  
De 10,00 a 20,00 horas, el despacho de Marullo (Ávila).

**CINE AVENIDA**  
PEDRAJAS DE SAN ESTEBAN

**C/ Escuelas, 7**  
Tel. 983 605 004

**ARGO**

HASTA EL 5 DE NOVIEMBRE  
M 31: 21:30 h. J 1: 20:30 h  
S 3: 23:00 h D 4: 20:30 h.  
L 5: 21:30 h.  
NRM7

**HOTEL TRANSILVANIA**

HASTA EL 4 DE NOVIEMBRE  
J 1: 17:30 h. V 2: 21:30  
S 3: 20:00 h D 4: 17:30 h.  
APTA



En AIDA Books&More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.

**y necesitamos voluntarios**

Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería.  
C/ Marqués del Arco,nº26. 40003 - Segovia.  
Más info:Tel: 921 46 22 68.  
[aidabooks@ong-aida.org](mailto:aidabooks@ong-aida.org)

AGENDA SOCIAL



**CUMPLEAÑOS.** ¡Feliz cumpleaños, **Adrián**! Hoy cumples un añito y estamos deseando celebrarlo contigo. Cuánto has crecido ya, mi pequeño!. Tus papis te deseamos lo mejor!.



**CUMPLEAÑOS.** ¡Felicidades, **Guillermo**!. Hoy cumples cinco añitos y tu familia y tus primos te desean un feliz cumpleaños y que tengas muchos regalitos. Iremos todos a tu ¡¡gran fiesta!!.. Un besito de todos y en especial de tu madrina.



**CUMPLEAÑOS.** Muchas felicidades, **Rafael**. Un beso muy fuerte de tus padres, tu hermano y tu tío Luis.



**CUMPLEAÑOS.** Muchas felicidades, **Sheila**, de toda la familia y especialmente de tu hermano Alex, que ya sabes que para él eres la mejor hermana.



**CONCIERTO.** La iglesia de San Millán ha acogido el concierto que los grupos “Camerata Corte de Madrid” y “Admanum” ofrecieron desinteresadamente dentro de la programación cultural del **Aula Hontanar**.

RESTAURANTE

UNIVERSAL

CERVECERÍA

1º Judiones o Vichysoisse.

2º Cochinillo asado o bacalao plancha con pisto.

Postre a elegir.

1º Crema de calabacín o Ensalada de pechuga escabechada.

2º Entrecôte a la plancha o Secreto ibérico.

Postre a elegir.

1º Guiso de garbanzos o crema de calabaza.

2º Carrillera de ternera al vino tinto o Bacalao a la plancha con pisto.

Postre a elegir.

1º Lentejas de La Armuña o Revuelto de morcilla.

2º Solomillo de choto o Gallo de corral en pepitoria.

Postre a elegir.

1º Arroz meloso con verduritas y picadillo o Ensalada crujiente de langostinos.

2º Solomillo de ibérico o bacalao a la plancha con pisto.

Postre a elegir.

1º Judiones o Ensalada crujiente de langostinos o Crema de calabacín.

2º Cochinillo o Bacalao plancha con pisto o Entrecôte a la plancha.

Postre: Flan de queso o Brownie de avellanas o Copa de helado.

20,00€

17,50€

17,50€

Baltasar Gracián, 9 (Cines Arte7) Parking gratuito Teléfono reservas: 921 43 84 90. Móvil 607 59 06 32

EL TIEMPO



Segovia y Madrid,  
unidas por ocho servicios Avant  
por sentido en 27 minutos

www.renfe.com  
902 320 320

**Hoy en Segovia**

| Ubicación   | Temp. Real / Sensación T. | Viento / Ráfagas |
|-------------|---------------------------|------------------|
| Villacastín | 11 / 0                    | 6 / 10 km/h      |
| Fuentidueña | 9 / 0                     | 8 / 11 km/h      |
| Boceguillas | 10 / -1                   | 8 / 13 km/h      |
| Cantalejo   | 10 / -1                   | 6 / 11 km/h      |
| Montuenga   | 12 / 0                    | 6 / 11 km/h      |
| Segovia     | 11 / 1                    | 6 / 10 km/h      |
| El Espinar  | 8 / 1                     | 6 / 13 km/h      |
| Villacastín | 11 / 0                    | 6 / 10 km/h      |

**Embalses**

| Embalse            | Capacidad (hm³) |
|--------------------|-----------------|
| Linares del Arroyo | 16              |
| Pontón Alto        | 3               |
| Las Vencías        | 4               |

**SOL**  
El sol sale a las 07:53 y se pone a las 18:07

**LUNA**  
La luna sale a las 23:31 y se pone a las 13:38

**FASES LUNARES**

- 07/11
- 13/11
- 20/11
- 28/11

**Hoy en Castilla León**

EN EL NORTE MONTAÑOSO MUY NUBOSO CON PRECIPITACIONES DEBILES LOCALMENTE MODERADAS, EN EL RESTO INTERVALOS NUBOSOS CON POSIBILIDAD DE PRECIPITACIONES DEBILES. COTA DE NIEVE: POR ENCIMA DE 1000 A 1500M. TEMPERATURAS EN LIGERO DESCENSO. VIENTOS DEL W MODERADOS.

**Próximos días en la provincia**

|             | Martes (70% fiabilidad)                                                    | Miércoles (60% fiabilidad)                                                 | Jueves (50% fiabilidad)                                                   | Sábado (40% fiabilidad)                                                   |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Segovia     | Temp. Real / Sensación T. 11 / -1, 11 / -1<br>Viento / Ráfagas 6 / 13 km/h | Temp. Real / Sensación T. 11 / -1, 12 / 0<br>Viento / Ráfagas 6 / 13 km/h  | Temp. Real / Sensación T. 13 / 1, 14 / 1<br>Viento / Ráfagas 5 / 10 km/h  | Temp. Real / Sensación T. 11 / 2, 13 / 0<br>Viento / Ráfagas 2 / 14 km/h  |
| Cuellar     | Temp. Real / Sensación T. 9 / 1, 7 / -3<br>Viento / Ráfagas 8 / 14 km/h    | Temp. Real / Sensación T. 10 / 2, 8 / 0<br>Viento / Ráfagas 13 / 19 km/h   | Temp. Real / Sensación T. 12 / 3, 13 / 2<br>Viento / Ráfagas 6 / 10 km/h  | Temp. Real / Sensación T. 11 / 3, 12 / -1<br>Viento / Ráfagas 3 / 14 km/h |
| El Espinar  | Temp. Real / Sensación T. 8 / -1, 9 / -5<br>Viento / Ráfagas 8 / 13 km/h   | Temp. Real / Sensación T. 8 / 2, 8 / 1<br>Viento / Ráfagas 8 / 14 km/h     | Temp. Real / Sensación T. 10 / 0, 12 / 0<br>Viento / Ráfagas 6 / 10 km/h  | Temp. Real / Sensación T. 10 / 1, 12 / 1<br>Viento / Ráfagas 2 / 14 km/h  |
| Cantalejo   | Temp. Real / Sensación T. 9 / -2, 8 / -3<br>Viento / Ráfagas 8 / 16 km/h   | Temp. Real / Sensación T. 9 / -1, 8 / 0<br>Viento / Ráfagas 6 / 13 km/h    | Temp. Real / Sensación T. 11 / 1, 12 / 1<br>Viento / Ráfagas 6 / 11 km/h  | Temp. Real / Sensación T. 11 / 3, 14 / 3<br>Viento / Ráfagas 2 / 14 km/h  |
| Villacastín | Temp. Real / Sensación T. 9 / -2, 10 / -4<br>Viento / Ráfagas 8 / 14 km/h  | Temp. Real / Sensación T. 9 / -1, 10 / 0<br>Viento / Ráfagas 8 / 11 km/h   | Temp. Real / Sensación T. 12 / -1, 13 / 0<br>Viento / Ráfagas 6 / 10 km/h | Temp. Real / Sensación T. 11 / 1, 13 / 0<br>Viento / Ráfagas 2 / 16 km/h  |
| Fuentidueña | Temp. Real / Sensación T. 9 / -2, 8 / -3<br>Viento / Ráfagas 5 / 13 km/h   | Temp. Real / Sensación T. 9 / 0, 8 / 2<br>Viento / Ráfagas 6 / 13 km/h     | Temp. Real / Sensación T. 11 / 0, 12 / 1<br>Viento / Ráfagas 5 / 10 km/h  | Temp. Real / Sensación T. 11 / 3, 13 / 1<br>Viento / Ráfagas 2 / 13 km/h  |
| Boceguillas | Temp. Real / Sensación T. 9 / -2, 8 / -3<br>Viento / Ráfagas 8 / 16 km/h   | Temp. Real / Sensación T. 9 / -1, 8 / 0<br>Viento / Ráfagas 6 / 13 km/h    | Temp. Real / Sensación T. 11 / 1, 12 / 1<br>Viento / Ráfagas 6 / 11 km/h  | Temp. Real / Sensación T. 11 / 3, 14 / 3<br>Viento / Ráfagas 2 / 14 km/h  |
| Montuenga   | Temp. Real / Sensación T. 12 / 0, 12 / 0<br>Viento / Ráfagas 6 / 11 km/h   | Temp. Real / Sensación T. 10 / -1, 10 / -2<br>Viento / Ráfagas 6 / 11 km/h | Temp. Real / Sensación T. 10 / 0, 8 / 0<br>Viento / Ráfagas 8 / 14 km/h   | Temp. Real / Sensación T. 12 / 0, 13 / 0<br>Viento / Ráfagas 5 / 10 km/h  |

**Hoy en España**

**Hoy en Europa**

**BONOLOTO**

Lunes 29 de octubre

5 - 10 - 12 - 16 - 27 - 40  
Complem. 7 - R: 1

Martes 30 de octubre

1 - 3 - 17 - 19 - 21 - 45  
Complem. 41 - R: 1

Miércoles 31 de octubre

2 - 7 - 14 - 15 - 31 - 47  
Complem. 35 - R: 2

Viernes 2 de noviembre

24 - 30 - 32 - 36 - 43 - 49  
Complem. 21 - R: 7

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Jueves 1 de noviembre

7 8 12 29 34 36  
Complem. 24 Reintegro 2

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Sábado 3 de noviembre

4 10 18 19 21 39  
Complem. 45 Reintegro 3

**GORDO PRIMITIVA**

Domingo 4 de noviembre

10 27 32 38 46  
Nº Clave (Reintegro) 1

**EUROMILLONES**

Martes 30 de octubre

23 - 24 - 25 - 31 - 44  
Estrellas 2 - 3

Viernes 2 de noviembre

3 - 6 - 10 - 11 - 44  
Estrellas 3 - 4

**EL 7/39**

Jueves 1 de noviembre

4 18 24 32 35  
36 38 Reintegro 4

Domingo 4 de noviembre

16 20 22 26 29  
31 37 Reintegro 0

**ONCE**

Domingo 4 de noviembre  
Serie: 029

37760

Sábado 3 de noviembre 40616

Viernes 2 de noviembre 11362

Jueves 1 de noviembre 98946

Miércoles 31 de octubre 58247

Martes 30 de octubre 87401

Lunes 29 de octubre 45337

**SUPER ONCE DE LA ONCE**

Domingo 4 de noviembre

01 05 06 10 20  
24 31 41 46 47  
50 53 55 57 60  
66 67 70 71 80

**INDUSTRIAS NÚÑEZ S.L.**

MAQUINARÍA, REPUESTOS Y REPARACIONES

Ctra. San Rafael, 22 40006 SEGOVIA  
Tels.: 921 42 20 63 · 921 43 15 62 • Fax 921 43 14 02

*¡¡Aprovecha nuestras promociones!!*

Motoazadas  
Motosierras  
Sopladoras



Más que una librería... mucho más que libros...  
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y  
te contaremos más...

www.ong-aida.org  
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)  
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

entretenimiento

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de programas

|                                               |       |           |
|-----------------------------------------------|-------|-----------|
| Sálvame diario                                | 16:00 | Telecinco |
| Lo sabe, no lo sabe                           | 21:30 | Cuatro    |
| El hormiguero 3.0                             | 21:45 | Antena 3  |
| Castilla y León en el mundo                   | 22:00 | CYLTV     |
| Tu cara me suena                              | 22:30 | Antena 3  |
| Documental. Apocalipsis. El ascenso de Hitler | 23:50 | TVE 1     |

16:00 **Sálvame diario** (TELECINCO)

Arranca la semana con un nuevo programa diario de *Sálvame*, presentado por el catalán Jorge Javier Vázquez en la sobremesa de Telecinco. La pasada semana, la noticia se centraba en el rifirrafe entre Paz Padilla y Yurena, así como en las declaraciones de la actriz Concha Velasco, quien aseguraba que no tenía ningún problema económico.



21:45 **El hormiguero 3.0**

(ANTENA 3)

Antena 3 emite hoy una nueva edición de *El hormiguero*. El espacio presentado por Pablo Motos recibe la visita de Andy & Lucas. El dúo gaditano asiste al plató para presentarle a Pablo Motos su nuevo disco, *El ritmo de las olas* (Sony Music), que salió a la venta el pasado 30 de octubre. La publicación de este trabajo coincide con el décimo aniversario del grupo.

22:00 **Castilla y León en el mundo** (CYLTV)

De la mano de María Nieto, recorreremos La Española, una isla dividida entre República Dominicana y Haití. Fueron las tierras que recibieron a Cristóbal Colón y por eso Santo Domingo fue la primera capital del reino de España en el nuevo mundo. Las primeras iglesias, fortalezas y monumentos que se construyeron en la América colonial son hoy Patrimonio de la Humanidad.



22:30 **Tu cara me suena**

(ANTENA 3)

Juan Luis Guerra (Santiago Segura), Michel Teló (María del Monte), Rick Astley (Arturo Valls), Thalía (Ángeles Muñoz), Europe (Daniel Diges), Sonia y Selena (Anna Simón), Camilo Sesto (Javier Herrero) y Miguel de Molina (Roko) son los nuevos retos de la entrega de hoy. Ángel Llàcer, Carlos Latre, Carolina Cerezuela y Mónica Naranjo serán los encargados de evaluar las actuaciones de los participantes.

23:50 **Apocalipsis. El ascenso de Hitler** (TVE 1)

El documental *Apocalipsis. El ascenso de Hitler* analiza cómo fue posible el ascenso de Adolf Hitler rentabilizando el descontento popular en la Alemania de la época, tras la derrota de la I Guerra Mundial. El futuro dictador subió al poder en medio de una gran crisis económica, social y política en el país y acentuada por los efectos de la Gran Depresión de 1929.



deporte

butaca deportiva

|                                                     |               |             |
|-----------------------------------------------------|---------------|-------------|
| Fútbol-Sala. Campeonato del Mundo. Argentina-Italia | 13:00         | Eurosport   |
| Tenis. ATP World Tour Finals. Primera Ronda         | 14:30 y 20:45 | Teledeporte |
| Fútbol-Sala. Campeonato del Mundo. España-Panamá    | 15:00         | Eurosport   |
| Fútbol. 'Desafío Champions'                         | 18:00         | Teledeporte |

series

butaca de ficción

|     |                           |       |           |            |
|-----|---------------------------|-------|-----------|------------|
| ★★  | Bandolera                 | 16:15 | Antena 3  | Telenovela |
| ★★★ | Amar en tiempos revueltos | 16:30 | TVE 1     | Telenovela |
| ★★  | Numbers                   | 18:00 | La Sexta  | Intriga    |
| ★★  | Frasier                   | 20:15 | TVE 2     | Comedia    |
| ★★  | La que se avecina         | 22:30 | Telecinco | Comedia    |
| ★★  | Isabel                    | 22:30 | TVE 1     | Histórica  |
| ★★  | El mentalista             | 22:30 | La Sexta  | Suspense   |

22:30 **La que se avecina** (TELECINCO) ★★

Una noticia altera a los vecinos de Mirador de Montepinar: el piso del moroso ha sido embargado por el banco. Enrique Pastor propone a los demás propietarios del complejo residencial comprar la vivienda entre todos. Tras varios años de ausencia y completamente arruinado tras invertir sus ganancias en varios negocios ruinosos, Sergio Arias aparece por sorpresa en Montepinar 7, acontecimiento que causa un gran revuelo entre el colectivo femenino. Amador, por su parte, está convencido de que el final de sus acuciantes problemas está cerca.



22:30 **Isabel** (TVE 1) ★★

En el capítulo de esta noche de la serie histórica *Isabel*, el Papa ha dicho que no hay bula y la boda corre peligro ¿Qué se inventará Carrillo para conseguir que Castilla y Aragón se unan? ¿Se celebrará la boda? ¿Sería capaz Isabel de casarse sin el permiso de la Iglesia? La producción relata la apasionante lucha de una mujer por llegar a ser reina, desde su formación, siendo apenas una niña, hasta su coronación con apenas 23 años, un período clave para entender la personalidad de la que luego fue llamada Isabel la Católica.

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

|     |                            |       |            |           |
|-----|----------------------------|-------|------------|-----------|
| ★★  | Por favor maten a mi mujer | 20:00 | La Sexta 3 | Comedia   |
| ★★  | La zona gris               | 22:00 | TVE 2      | Drama     |
| ★★  | Solo para sus ojos         | 22:00 | La Sexta 3 | Aventuras |
| ★★★ | Sombras                    | 00:15 | TVE 2      | Drama     |



22:00 **La zona gris** (TVE 2) ★★

EEUU, año 2001. 108 minutos. Director: Tim Blake Nelson. Reparto: David Arquette, Steve Buscemi, Harvey Keitel, Natasha Lyonne, Mira Sorvino

Relato espeluznante ambientado en el campo de exterminio judío de Auschwitz. Un grupo de prisioneros tienen que enfrentarse a un monstruoso dilema, ya que si colaboran en la matanza de sus compañeros conseguirán a cambio prolongar su vida algunos meses más.

22:00 **Solo para sus ojos** (LA SEXTA 3) ★★

Reino Unido, año 1981. 127 minutos. Director: John Glen. Reparto: Roger Moore, Carole Bouquet, Topol, Lynn-Holly Johnson, Julian Glover, Cassandra Harris, Jill Bennett,

El agente 007 debe acudir a recuperar el ATAC, un dispositivo militar secreto de guía por satélite, antes de que sea vendido a los rusos. Un buque al servicio de espionaje de la marina británica se hunde accidentalmente en el mar Jónico. Bond tendrá que rescatar el comunicador.



LA SALUD, DERECHO DE TODOS: ¡ACTÚA!

www.manosunidas.org

Manos Unidas  
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

902 40 07 07

**[LA ÚLTIMA]**



El piragüista segoviano David Llorente, del Club Río Eresma de Palazuelos, en pleno esfuerzo durante una prueba en aguas bravas. / EL ADELANTADO

## El futuro del piragüismo segoviano

El joven de 15 años del Club Río Eresma, David Llorente, ha sido seleccionado para ingresar en el Centro de Tecnificación de la Selección Española en la localidad ilerdense de Seo de Urgell

EL ADELANTADO / SEGOVIA

A los 15 años el joven segoviano David Llorente se encuentra en una nube al convertirse en el único piragüista de su categoría en modalidad K1 seleccionado este año para ingresar en el Centro de Tecnificación de la Selección Española en Seo de Urgell (Lérida).

El camino para llegar hasta aquí no ha sido fácil. Con solo ocho años se inició en este deporte a través de un cursillo de verano del Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma –municipio en el que reside– y desde entonces no ha dejado de practicarlo a través del módulo de Escuelas Deportivas que dicho Ayuntamiento, en colaboración con Diputación Provincial de Segovia, pone en funcionamiento cada temporada, gracias también al apoyo inestimable tanto del Club de Piragüismo Río

Eresma como de la Federación de Piragüismo de Castilla y León, sobre todo en la figura de su presidente, Narciso Suárez.

Así, dos años más tarde, Llorente se inició en la modalidad de aguas bravas en la que el primer año que compitió (2009) se alzó con el título de campeón de España en la categoría infantil de descenso. Además, destacó en todas las competiciones en las que tomó parte, gracias a sus resultados, muy buenos para un principiante.

De esta manera, la progresión del deportista ha sido notoria y así, en 2010, se convirtió en el primer castellano y leonés en alzarse con el oro en el Campeonato de España de descenso celebrado en Sort. Y en las restantes competiciones en que tomó parte mejoró sus resultados respecto a la anterior temporada.

Del mismo modo, en los dos últimos años

el segoviano continúa obteniendo resultados muy meritorios, entre los que se encuentra su convocatoria para la TenCup Junior celebrada en 2010 en Solkan (Eslovenia), y más que dignos de considerar, teniendo en cuenta la escasez de recursos del joven.

Una cosa que tiene clara David es que va a aprovechar al máximo la oportunidad que se le presenta, ya que ha luchado mucho por llegar hasta donde ha llegado. Comparando sus inicios con su situación actual, la diferencia es abismal. Y es que ahora cuenta con entrenadores especializados en slalom mientras que antes solamente había iniciadores de piragüismo y mejoraba con el visionado de videos y la experimentación. Además, ahora dedica como mínimo dos horas diarias de entrenamiento, bien en el canal o en el río, mientras que antes, debido a la escasez de

agua del Eresma, esta parte de la preparación se limitaba a tres meses en todo el año. En definitiva, en estos momentos tiene todo cuanto necesita para seguir progresando.

Pero el deportista mantiene los pies en el suelo y sabe que ha de continuar esforzándose tanto en el tema deportivo como en el académico. Así, está cursando 1º de Bachillerato Tecnológico, ya que en el Centro de Alto Rendimiento Deportivo son muy estrictos con ambos aspectos.

Inmerso en la pretemporada, que le llevará a debutar en 2013 como el atleta más joven en la categoría junior, perseguirá su objetivo sin olvidar sus orígenes modestos, apoyando a sus compañeros del Club Río Eresma. David ya se ha convertido en el ejemplo de tenacidad para muchos jóvenes que sueñan con superar las adversidades.



Grupo Sepulveda



## PRUEBA NUESTRAS NUEVAS MÁQUINAS DE VENTA

Con Rapidez



Máquinas de venta

Con Comodidad



Billetes Online

Con Seguridad



Nuevos Vehículos

Con Ventajas



Abonos Magnéticos

Con Ahorro



Tarjetas Monedero

Con Tecnología



WIFI en Autobuses



MEJORAMOS CONTIGO PORQUE TU OPINIÓN CUENTA